

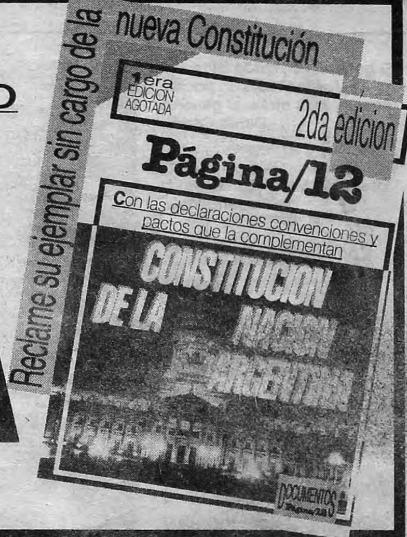
EXCLUSIVO

Un socio del ministro  
de Justicia, procesado  
por defraudación

# SALU LA BARRA

por Horacio Verbitsky

Páginas 10/11



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 2 de octubre de 1994

Año 8-Nº 2264-Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$15

En el plebiscito de hoy en Buenos Aires Duhalde juega su reelección,  
Chacho Alvarez la consolidación del Frente Grande y Storani su candidatura

# LAS CARTAS SOBRE LA MESA

Fotomontaje Alejandro Elias

## 32

Contar  
una historia,  
por Tomás  
Eloy Martínez

## JUBILADOS

"Al principio no estuve muy de acuerdo con el indulto, pero después me di cuenta de que antes de que estuvieran entre rejas (los comandantes de la dictadura) era mejor que estuvieran jubilados."

(Claudia Bello, secretaria de la Función Pública, en el programa de cable "Ruleta rusa".)

Libéranos,  
Señor,  
por Luis  
Bruschtein

## 2

LA GUERRA  
DE LAS BOLETAS  
Los vecinos  
son amorosos

Menem con Manzano en EE.UU.  
**SIEMPRE SE VUELVE**

Páginas 12/13

2015



El general Reynaldo Bignone y Jorge Videla en primer plano y, más atrás, el general Dante Caridi.

Cerca de 200 personas, entre familiares y ex funcionarios, despidieron ayer los restos de Roberto Viola.

Los compañeros de la promoción '73 de la escuela militar pidieron la reivindicación histórica de Viola durante el entierro del ex dictador. Las viejas caras de la dictadura se dieron cita en el cementerio. Emilio Massera, Jorge Videla y otros funcionarios de los años negros despidieron a Roberto Viola. El cajón, envuelto en una bandera argentina, no tenía sable ni gorra, ya que la Justicia le había retirado su condición de militar.



El ex dictador Roberto Viola fue enterrado en la Chacarita

# "LIBERANOS, SEÑOR"

(Por Luis Bruschtein) "En las puertas del Infierno, liberanos Señor", dijo ayer el cura en el cementerio de la Chacarita, frente al cajón con los restos de Roberto Viola. Y cada frase que decía no podía dejar de enredarse con los muertos y los desaparecidos, el infierno que el difunto desató en la Argentina. "La vida es recorrer un camino -decía el cura-, para algunos el camino es corto y para otros largo", y cuando decía eso casi se podían escuchar las carcajadas del diablo en la nave de la capilla por todos aquellos para quienes la vida fue corta y un infierno gracias al hombre que yacía en el cajón.

Viola, ex teniente general, ex comandante y ex presidente de facto del régimen más sangriento que sufrió este país, fue velado en una calle de barrio detrás del cementerio. En un taller de la vereda de enfrente se escuchaba música de cuartetos mientras en la esquina unos chicos jugaban a la pelota. La vida transcurría normal en ese barrio, pero en la casa de velatorios desfilaban, de a uno o de a dos, personajes de gominá y pelo corto, mujeres de traje sastre, con el rostro tenso, aunque sonrieran. Caras que parecían copiadas una de la otra, duras y acartonadas, que confundían a los periodistas porque todas daban la impresión de haber sido publicadas algu-

na vez en la revista *Gente* de aquella época.

"Estoy desde la mañana y me da escalofríos verlos entrar", comentó una periodista que al mismo tiempo reflexionaba que "por suerte yo no llegué a vivir ese tiempo".

Jorge Videla y Emilio Massera fueron las visitas más importantes. No hubo uniformes ni militares en actividad de cualquier rango. La única gente joven eran familiares. Pero también estuvieron el ex canciller y actual senador Juan Ramón Aguirre Lanari, el ex gobernador de la provincia de Buenos Aires Jorge Aguado, el ex ministro del Interior Horacio Liendo, el ex miembro de la Junta Omar Graffigna, el último presidente de facto Reynaldo Bignone y otros ex funcionarios menores indistinguibles. Un ramillete de miradas vacías, iguales al tío de Isidoro Cañones, cuyo único mérito de gobernantes fue sembrar el terror y la desgracia.

"Sonría siempre, aunque sea al pedo", ordenaba un señor de pelo corto muy blanco y bigote recortado, con cierto aire aristocrático de oficial de caballería que en un gobierno militar podría llegar a ministro sólo por el aspecto.

## Sin gorra ni sable

Sobre el cajón de Viola había solamente una bandera, que supuestamente recordaba su condición de ex presidente. Pero no podía haber gorra ni sable que simbolizara su condición de teniente general que la Justicia le retiró en el juicio a los comandantes. Era imposible distinguir a civiles de militares, aunque sí se diferenciaban los oficiales retirados de los suboficiales en esa condición, que hacían pensar en ex guardaespalda o grupos de tarea, que se saludaban con camaradería a medida que iban llegando, ya peinando canas, algunos con los tradicionales anteojos oscuros que los hicieran famosos. El gesto adusto se les aflojaba cuando eran saludados por las

esposas de los oficiales con palmas dadas en la espalda, con el cariño que se dispensa a los criados.

Massera llegó con su mujer en un discreto Fiat Duna, saludó a los deudos y se retiró a la cafetería, sin guardaespalda y sin hacer declaraciones. Un cortesano, ya pasando la cincuenta, alto, de anteojos y con impermeable, asaltó a la mujer del jefe del chupadero en la ESMA: "Mi madre hace unos duraznos en almíbar exquisitos -le dijo-, yo se los voy a mandar, señora". Temprano habían estado Guillermo Nimo y el ex entrenador de Ferrocarril Oeste, Carlos Griguol. Una corona llevaba el nombre del jockey Jorge Valdívieso.

Y al pasar, un comentario extraño: "El que es fabuloso es *El Oro de Moscú*, realmente da qué pensar". Insólita reflexión sobre el libro de Isidoro Gilbert que desmitifica las relaciones del Partido Comunista de la ex URSS con el PC y el gobierno argentinos. Sobre todo si se tiene en cuenta que la dictadura justificó el genocidio con argumentos como la

"tercera guerra mundial" contra el comunismo y los que recibían aquí "el oro de Moscú".

"Uno está podrido de los políticos -comentó otro periodista-, pero después de verlos a éstos, termina queriéndolos otra vez." Cuando salió el cajón rumbo a la Chacarita, entre los restos de flores que había en la calle, junto con basura no recogida, quedaron medias de mujer abandonadas como si estuvieran allí para recordar los despojos de una casa allanada, el escenario más familiar de la dictadura.

Videla no estuvo en la capilla de la Chacarita. Prefirió aguardar en el panteón de Socorros Mutuos de las Fuerzas Armadas, donde, entre las 200 personas que había, se encontraban el ex ministro de Economía Lorenzo Sigaut, el ex comandante en jefe del Ejército Leandro Enrique Anaya, el ex ministro de Obras Públicas Diego Uricarriet y el jefe del Ejército durante la gestión de Raúl Alfonsín, Dante Caridi.

En su discurso, el general Hugo Miattello, compañero de la promoción '73 de Viola, se quejó de que el ex militar se iba "sin la consideración del deber cumplido y sin la reivindicación histórica que pedimos". "Las circunstancias históricas de hoy -agregó- no permiten que se rindan los homenajes que hubieran correspondido a un general de la Nación y ex presidente."

En ese rincón de la Chacarita, rodeados de monumentos fúnebres y muertos, las viejas caras de la dictadura se daban cita como si ése fuera su territorio natural. Y al finalizar la ceremonia se organizó un besamanos para Videla. Descarnado, reseco, con el pelo aplastado por la gominá, la calavera de Videla es considerada prócer en un mundo de muertos vivos.



Emilio Massera, de sport, llega al velatorio en el barrio de Chacarita.

## nueva sión

Periodismo judeoargentino con compromiso

Investigación atentado a la AMIA

## FUNDAMENTALISMO Y GRUPOS NAZIS

- LA ESTRATEGIA NAZI EN LA ARGENTINA, entrevista a ROGELIO GARCÍA LUPO.
- EN NOMBRE DE DIOS, por SERGIO KIERNAN.
- OTRA VEZ "POR ALGO SERA", por HERMAN SCHILLER.
- "EL TRIUNFALISMO DEBILITO LA INVESTIGACION", entrevista a BERNARDO BEIDERMAN.
- "ISRAEL ALERTO CONTRA LAS RELACIONES IRAN-ARGENTINA", opina el experto MENASHE AMIR.

Vestigios de la Inquisición en Entre Ríos  
LA QUEMA DE JUDAS

Diálogo en el Museo Roca  
ENCUENTRO ARABE-JUDIO

El periódico judeoargentino de mayor circulación

Pídale al: 865-2823 / 2804  
En los mejores quioscos



El plebiscito decide hoy la reelección de Duhalde

# A SUERTE O VERDAD

Si o No. Esa es la dicotomía que deberán resolver hoy ocho millones de bonaerenses para decidir si su gobernador, Eduardo Duhalde, tendrá en 1995 la posibilidad de competir de nuevo por su cargo o si, en cambio, ese año implicará para él —como ha amenazado ya— volver con sus hijos a la quinta de San Vicente. Para llegar a esta instancia de suerte o verdad, el gobernador cerró un pacto con Aldo Rico y lanzó el plebiscito más rápido del mundo, con sólo tres semanas de campaña: veinte días en los que la oposición trató de nacionalizar la consulta y gastó todos sus cartuchos en identificar a Duhalde con la política económica que lleva adelante Carlos Menem. El ex vicepresidente, por su parte, estiró al máximo su imagen de “hacedor de obras” y hombre que se preocupa por la gente, con el fin de lograr el sueño de la reelección y, si todo sale bien, apuntar derecho y sin escalas al año clave de sus fantasías: 1999, cuando aspira a pelear la presidencia de la Nación. No es el único que pone en juego sus fantasías: el plebiscito también pende sobre el destino de los opositores Federico Storani (UCR) y Carlos “Chacho” Alvarez (FG), que apuestan al éxito del No sus propias ambiciones (ver páginas 6 y 7).

Cuatro años atrás, el 5 de agosto de 1990, los bonaerenses tuvieron su primera consulta electoral. En esa oportunidad, Antonio Cafiero también pretendió obtener la posibilidad de su reelección mediante una reforma de la Carta Magna, consensuada entre peronistas y radicales. Pero la gente se pronunció por un rotundo No. Ahora el panorama es más complejo. Duhalde no sólo se juega su futuro en la provincia, como candidato a un nuevo período y mandamás del PJ en ese territorio, sino también su incidencia de aquí en más en la Casa Rosada. Para empezar, un eventual triunfo del gobernador lo haría casi imprescindible a la hora de definir la candidatura oficialista a vicepresidente.

Para minimizar futuras presiones, Menem se esforzó en los últimos días por inflar los pronósticos. Cualquier resultado por debajo de las cifras presidenciales —Menem habló del 65 por ciento— obligaría a bajar el grado de las pretensiones duhaldistas. Contrariamente, el gobernador nunca habló de más de “cuatro o cinco” puntos de ventaja. Cualquier resultado superior a ese le daría más poder de negociación.

El gran artífice de la consulta de hoy es el líder del MODIN, Aldo Rico. Echando por tierra la alianza de hecho que había conformedo con el Frente Grande y la UCR, y que estuvo a un tris de hacer naufragar la reforma constitucional en la provincia, el ex carapintada se rindió una vez más. Con el “pactito feo”, le abrió a Duhalde la puerta a la consulta. Luego, le cedió el completo manejo de los tiempos electorales y le permitió contabilizar en el escrutinio solamente los votos por Sí o por No, descartando los sufragios en blanco y los nulos. Después dio un golpe comando en la sede provincial de su partido cuando algunos discólos decidieron hacer campaña por el No. Y, por último, aconsejó la abstención. El pacto Rico-Duhalde debía cumplirse a rajatabla.

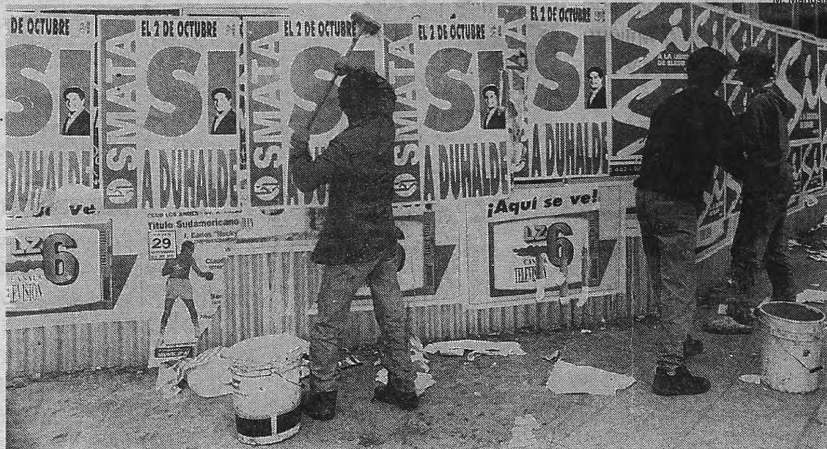
## Las apuestas del No

En la oposición, la consulta devino

Ocho millones de votantes bonaerenses se pronunciarán hoy sobre la posibilidad de que el gobernador Eduardo Duhalde pueda aspirar a la reelección. Pero el éxito del Sí o del No incidirá muy directamente sobre toda la política nacional: no sólo está en juego el destino de Duhalde —quien podría convertirse en uno de los grandes electores de 1995—, sino también el de Federico Storani (UCR) y el de Carlos “Chacho” Alvarez (FG), impulsores del No. Hasta la página 9 de esta edición de **Página/12**, un informe completo de qué se juega cada uno, las claves del poder de Duhalde y una crónica sobre la vida y las opiniones de los votantes de hoy.

en una mosca en la garganta. Sin más remedio que tragarla, basó su campaña en dos ejes: denunciar el escaso tiempo para la propaganda y nacionalizar el sentido del plebiscito. Desde el Frente Grande, y sin ser del distrito, Carlos “Chacho” Alvarez encabezó la campaña por el No. “Es necesario jugar”, se justificó. Y salió a denunciar un “pacto entre Duhalde-Rico-Menem” que implicaría la continuidad del modelo económico, en el país y la provincia.

Con argumentos similares, Fredi Storani recorrió también lo que pudo de la provincia. Abandonado a su suerte por su propio partido, el radical se juega con el resultado de hoy su candidatura a presidente por la UCR. Sabedor de las dificultades para superar en votos a Duhalde, está convencido de que si el No alcanza al menos el 40 por ciento, le quedan buenas chances para aspirar a ese lugar. Si no, el gobernador rionegrino Horacio Massaccesi —que hace su campaña en la interna resaltando el sí de su apellido— es casi un número puesto para la candidatura del ‘95. Para los sectores de la oposición a la reelección de Duhalde, el mayor dolor de cabeza fue la celeridad de la convocatoria. Apenas tres semanas separaron el llamado de la concreción del plebiscito de hoy. Tanto Fredi como Chacho Alvarez denunciaron una presunta “trampa”: la velocidad jugó claramente a favor del gobernador, que desandó esos veinte días con su *no campaña* de inauguración de obras, para lo cual adelantó en su agenda varios compromisos en ese sentido.



El plebiscito costará seis millones de dólares y demandará la movilización de 86.310 autoridades de mesa.

La votación es obligatoria entre los 18 y los 70 años, y sólo se tendrán en cuenta los sufragios por Sí o por No.

## La ruleta de las urnas

Pese a que la incógnita comenzará a develarse después del “no va más” de las 18 de esta tarde —hora de inicio del escrutinio—, las encuestas previas le sonrieron al gobernador durante toda la minicampaña. Todas pronosticaron un triunfo oficialista y sólo difirieron respecto de los porcentajes de la victoria. Siempre a favor del aspirante a la reelección. Heriberto Muraro pronosticó un 60 a 40, Enrique Zuleta Puceiro un 67/70 a 33/30 y Hugo Haime un 60/63 a 63/37. Además, Rosendo Fraga anunció un 67 a 33, Graciela Romer un 65 a 35 y Analfía del Franco un 60/65 a 40/35.

Más allá de cifras, una de las incógnitas que obsesiona —sobre todo al oficialismo— es el número de votantes que concurrirán a las urnas. El desconocimiento de la obligatoriedad de la consulta no es un dato menor. No por nada en los últimos dos días varias avionetas sobrevolaron una y otra vez el conurbano para insistir en el carácter forzoso del plebiscito.

Ocho millones es el número de votantes. Seis millones la cantidad de dólares que costará el plebiscito. Y 86.310 los nombramientos para autoridades de mesa. Sí o No. El maniqueísmo electoral tendrá hoy gran su día y, aunque los votantes serán sólo los bonaerenses, de ellos dependen varias respuestas que comenzarán a tejerse a partir del lunes. La principal deberá contestar una obviedad. ¿Un eventual triunfo de Duhalde es necesariamente un triunfo del modelo?

## Resérvelo

### Cuánto, cómo, por qué

Mañana 3 de octubre léalo en **Página/12**

Edición especial con toda la información sobre el plebiscito y sus consecuencias



## Padre padrino

En el Corán —asegura Borges— no se mencionan camellos, lo que prueba que el Libro fue escrito por un árabe. Un extraño, un turista, jamás omitiría describir lo que para el lugareño integra el paisaje. Conocer a fondo el territorio, su gente, recorrerlo sabiendo de camellos sin distraerse en nombrarlos, es requisito ineludible para hacer política a la antigua, como los caudillos conservadores populares. Como Barceló o Rosas. Como Duhalde. El caudillo no es un hombre común: tiene autoridad, merece respeto, tiene poder. No puede diferenciarse de su clientela votante tanto como el político mediático de su público votante. Debe seguir viviendo en su terreno. Ser hombre de familia. No codearse mucho con el jet set. Un padre o padrino con derecho a mandar, pero no a irse, a ser muy distinto. Por tener mano abierta, están exentos de reproches por las malas compañías. Ser respetables y presentables los exime de explicar por qué no lo son Batatas, Píeris o Menems. O en qué anda su cruzada contra la droga.

Lo suyo son los favores. Hacer obra. Mucho se habla de nuevas agendas, nuevos reclamos, nuevos sujetos. Los hay. Pero sobreviven agendas viejas, perdurables (acaso eternas). Necesidades apremiantes, de las que casi nadie zafa. Ni los nuevos protagonistas dejan de ser padres, hijos, enfermos, vecinos. Un ecologista, una feminista, necesitará alguna vez una cama en un hospital; un nicho; una canchita cerca de casa; un registro para quien maneja mal o no ve mucho; agua corriente.

El caudillo no hace macroeconomía. Ni macro-nada. Soluciona problemas. No altera relaciones de fuerza, ni transfiere poder a nadie; ayuda a los clientes. Con el Fondo del Conurbano el clientelismo cambia de escala: los punteros e intendentes prodigan clásicos favores. Duhalde hace algo que

se parece más a la política social. Esta, hoy y acá, es un intento siempre inconcluso e imperfecto por paliar los efectos de la política económica. Es algo, es mucho más que cero. El clientelismo del '94 es menos que una política social coherente. Pero más que cero. ¿Los pibes andan sueltos? Se mejoran las escuelas. Las causas no se rozan, pero a las víctimas las abruma los efectos. Usar la escuela como comedor no educará debidamente a chicos que desertarán para pelear el mango más temprano que tarde. Pero por ahora comen, están contenidos y cuidados.

**Lo del caudillo, lo del conservador popular, son los favores. Hacer obra. Nada de macro-economía; solución de problemas.**

Cuando muchos literalmente mueren de hambre y claman por "pescado ya" la clásica división entre el cuestionable "asistencialismo" (dar pescado) y la más valiosa ayuda social (enseñar a pescar) es simpática y orientadora pero no rigurosa ni definitiva. El PAN del '84, el más perdurable y ambicioso programa social de la década, hacía asistencialismo (repartía comida tan luego). Pero también pretendía organizar a los más pobres y suponía que la pobreza disminuiría paulatinamente. Era un prejuicio; no ocurrió así. Hoy todos asumen que la pobreza vino para quedarse. Sin negarlo, militantes, organizaciones no gubernamentales, técnicos progresistas impulsan políticas que no sólo repartan, sino que promuevan participación y organización...

A la hora de decidir qué hacer, las diferencias de ellos con Duhalde no son abismales. Con poder, buen ojo y dinero se puede imitar muy bien (y en resultados superar) lo que otros inventan con creatividad y filantropía. Lo suyo es analgésico —dice bien José María Pasquini Durán— pero es la propuesta actual más eficaz: comparado con el conurbano, el Gran Rosario parece Bombay. Ningún militante de base esquiva mangar ayuda, juntar vecinos para pedir la salita o el comedor que luego darán votos al caudillo. Muchos técnicos "progres" —entre la nada y lo posible— eligen trabajar con él o con los punteros o intendentes que reproducen su estilo y lo desparraman por la provincia. Hablar de cooptación o de traiciones es simplismo. Quienes están cerca de los sumergidos saben que sus urgencias no aceptan sutilezas. No son brutales los conflictos tácticos entre quienes "están en lo social" para cambiar la sociedad y el caudillo que hace obra para conservarla. Lo estratégico es tan lejano...

Duhalde ha crecido repartiendo viviendas o cloacas que sus beneficiarios tal vez no podrán mantener, construyendo o arreglando hospitales que no alcanzarán para curar las enfermedades que genera la pobreza, asfaltando caminos que servirán poco si la actividad económica sigue decreciendo. Conservador en estilo político; casi fascista cuando defiende valores, creencias o pautas de vida, tiene sus virtudes: camina, olfatea los reclamos, pudo convocar a algunos que piensan distinto, supo pelear plata para su provincia. Capitaliza y administra un curioso consenso que lo despega del menemismo del que, en realidad, es pieza maestra. Mezclando saberes añejos y recursos nuevos (600 palos verdes al año; el "noticiero sorpresa" que lo sigue como una sombra) por eso hoy apuesta (y es favorito) a sacar un Sí grande como una casa.

# Duhalde entre los pactos con Menem

## LAS CLAVES DE

Dice que no es menemista, sino peronista biológico. Pero los menemistas dicen que trabaja con la plata que le dio el gobierno nacional, por lo cual "todos los menemistas seríamos peronistas biológicos". Lo cierto es que la forma de construir poder de Eduardo Duhalde se explica por algunas diferencias con Carlos Menem pero también por muchísimas semejanzas y por los sucesivos pactos entre el gobernador y el Presidente.

(Por Ernesto Tenenbaum) "La hora de la estabilidad debe dejar paso a la hora del trabajo", repitió Eduardo Duhalde, puntualmente, en cada uno de los actos de campaña del plebiscito. "En ningún momento lo ovacionaron tanto como cuando dijo esa frase", comentó a este diario un dirigente de nivel intermedio que lo escuchó en Pilar. Hoy se vota después de la primera campaña electoral en que el oficialismo no se apoyó explícitamente en la estabilidad: aprovechó la inflación baja, pero empezó hace más de dos meses con carísimos spots televisivos en los que Duhalde y Alberto Pierrí aparecían con el fondo musical de la marcha peronista. Parte del equipo del gobernador cree que la estabilidad ya no da suficiente rédito electoral, sobre todo en el conurbano. Pero hay una razón más significativa. Duhalde cultiva una imagen distribucionista que contrasta con el estilo menemista e intenta acercarse al viejo peronismo. "Soy peronista biológico, no menemista", dijo a mediados de semana,

el ex vicepresidente de Menem y, junto a Domingo Cavallo, uno de sus dos hombres clave.

Paradójicamente, Duhalde pudo construir esa imagen gracias a una sucesión de pactos con Carlos Menem. Primero le aportó el aparato partidario imprescindible para ganarle la interna a Antonio Cafiero en 1988 y llegó así a la vicepresidencia. Luego, Menem lo necesitó para juntar votos en la gobernación bonaerense y él se resistió durante un año, hasta que consiguió que el gobierno central le cediera entre 500 y 600 millones de dólares anuales (el 10 por ciento de la recaudación del impuesto a las ganancias). El acuerdo se cumplió en su totalidad: más allá de pequeñas picardías, Duhalde se adecuó completamente de Buenos Aires pero siguió juntando votos para el proyecto nacional de Menem y no trabó la reelección presidencial. El gobernador cree que recogerá los frutos en 1999, si Menem le entrega mansamente el bastón presidencial. El viernes, cuando Eduardo Menem sostuvo que a Duhalde se lo premiaría hoy por su "lealtad" al Presidente, el menemismo comenzó a reclamar su parte del botín. "Con plata cualquiera reparte, decía Perón. Y se la dimos nosotros. O Duhalde es menemista, o todos somos peronistas biológicos", sostuvo un aliado de Eduardo Menem en la interna del gobierno nacional.

Lo cierto es que, con la misma plata, se pueden construir distintos proyectos. El —hasta ahora— exitoso sistema de poder del duhalidismo se sostiene en la diferenciación del menemismo pero también en los siguientes rasgos:

• **Campaña permanente:** La mayor parte del tiempo Duhalde no gobierna en su oficina, recorre el distrito: en La Plata se queda el vicegobernador, Rafael Romá. Duhalde se concentra entre su relación con el gobierno central y la inauguración de obras. En general son trabajos pequeños, como la refacción de escuelas, creación de centros sanitarios barriales o campos de deporte, iluminación, loteos y pavimentación de rutas ya existentes: lo indispensable para que la gente perciba que por fin un gobierno se acuerda de ella.

### Ocho explicaciones

- ✓ Se concentra en la inauguración de obras pequeñas y palpables.
- ✓ El gobernador recorre el distrito. En La Plata queda el vice.
- ✓ Como gobernador fue, en promedio, seis veces a cada pueblo.
- ✓ El Fondo de Reparación del Conurbano bordea los 700 millones anuales.
- ✓ El dinero se dirige primero a las intendencias leales.
- ✓ Buscó no quedar expuesto junto al espíritu de farra del primer menemismo.
- ✓ Alimenta el enfrentamiento interno de su segunda línea.
- ✓ No deja caer a sus colaboradores en desgracia.

M. Maruella



Menem es el apostador al que le fue bien; Duhalde, el jefe de tropa que sólo concibe el crecimiento orgánicamente.



y el distribucionismo

# SU PODER

Casi no hay nuevos puentes, nuevas rutas o redes cloacales. El dinero, además, se concentra primero en las tendencias peronistas, y luego entre los peronistas leales, con lo que la oposición se desgana rápidamente. "En el interior también nos va a ir bien esta vez. La gente nos siente cerca—declaró esta semana a **Página/12**—. He ido muchas veces a pueblos de 20 mil personas. Cuatro veces por semana hago lo mismo. Ahora se nota porque, por el plebiscito, los periodistas me acompañan." Uno de sus íntimos hizo el siguiente cálculo: hay 126 distritos en la provincia, a cuatro salidas por semana se puede ir dos veces por año a cada uno, es decir, que Duhalde fue por lo menos seis veces como gobernador hasta el rincón más pequeño de la provincia. Un detalle que suma a todo esto es la impresionante presencia policial en el conurbano. Uno de los eficientes punteros duhaldistas lo explicó así: "Es una policía que no necesariamente persigue a toda la delincuencia, que pacta con algunos de esos sectores pero que exige que nadie moleste a la gente. Eso instauró el orden y amplias zonas dejaron de ser tierra de nadie para tener dueño claro. Para la vida cotidiana de la gente es un alivio: hay menos tiroteos, violaciones y violencia cotidiana".

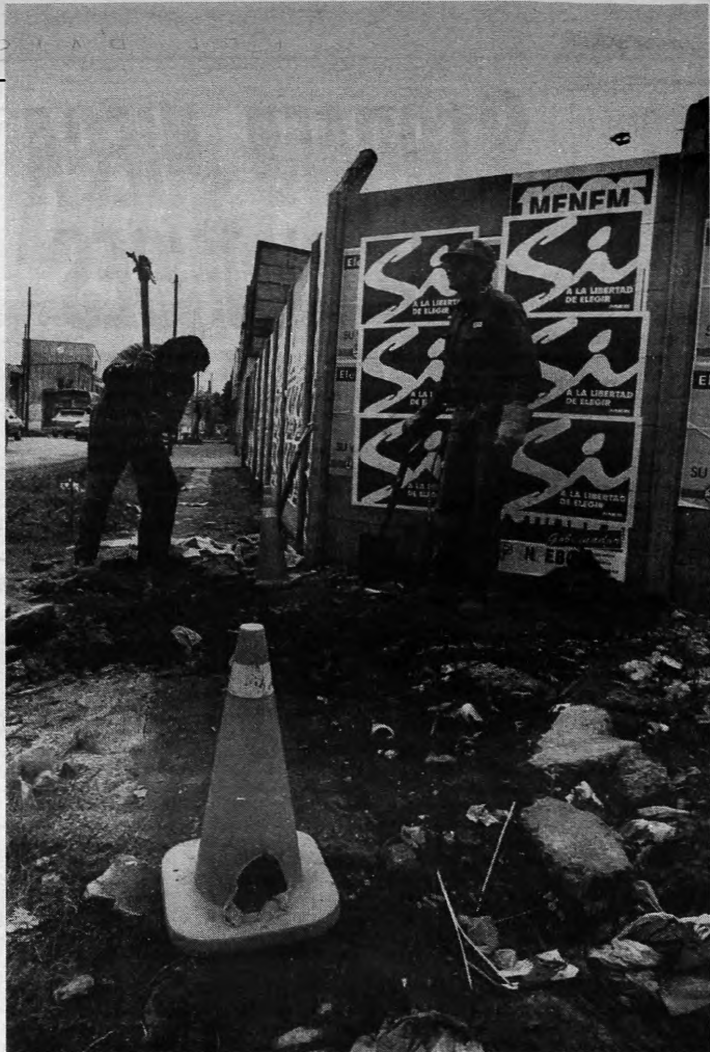
• **Lealtad:** Gerardo Sofovich le aconsejó a Carlos Menem que incorpore un nuevo latiguillo a sus discursos sobre ética política: "No hay ética sin lealtad. La lealtad es la base de la ética", repitió el Presidente en un acto con sindicalistas. Pero la lealtad es entendida de manera muy diferente por Menem y Duhalde. El Presidente pide que le sean leales, pero deja caer a Miguel Ángel Vicco, Matilde Menéndez, Amira Yoma, Jorge Triaca y tantos otros colaboradores acusados de corrupción. Para Duhalde, la lealtad se juega en dos direcciones. Protegió a Alberto Pierri en medio de la violenta campaña electoral de 1993, a Hugo Flombaum pese a las fundadas denuncias de corrupción en ESEBA, la empresa de energía bonaerense, e incluso se interesó por la causa judicial que involucra a Ángel Abasto, su hombre de confianza en Quilmes, quien protagonizó un escándalo por haber montado una empresa de turismo con pasajes oficiales en el Senado. Es coherente con el perfil de cada uno: Menem es el apostador al que le fue bien; Duhalde, el jefe de tropa que sólo concibe el crecimiento orgánicamente. Un enfrentamiento con Carlos Menem por la candidatura presidencial hubiera roto con esa estrategia.

• **Que no se note:** En el primer cumpleaños que festejó Menem como presidente, Duhalde viajó a Anillaco y, en medio de la fiesta, bailó con una damajuana sobre la cabeza. La foto, que apareció en la tapa de la revista *Somos*, es el único testimonio que muestra a Duhalde sumado al espíritu de juerga que caracterizó al primer menemismo. A diferencia de lo que sucede en Balcarce 50, en la Casa de Gobierno bonaerense no se ven a simple vista trajes caros, coches último modelo, muestras de opulencia. El duhaldismo no participa de la farándula ni de la noche: disciplinado incluso a Alberto Piotti. Es un estilo más

parecido al que fundó Augusto Vandor en la mítica Unión Obrera Metalúrgica: hay mucho dinero para la organización—e incluso para sus miembros—, pero la vida de quienes la conducen (el mismo Duhalde, Pierri, Osvaldo Mercuri, Rafael Romá, Hugo Toledo) no es escandalosamente ostentosa.

• **Ni justicia:** El conurbano tiene dos distritos sobredimensionados: General Sarmiento y La Matanza. El primero está gobernado por Luis Ortega, hermano de Palito. Por eso Duhalde, este año, lo dividirá en tres y con eso licuará todo el poder del actual intendente. El otro está conducido por Alberto Pierri y seguirá enterito. Además del castigo que cae sobre los disidentes, Duhalde explicó su estilo de conducción a este diario en el reportaje publicado el jueves. "Me he constituido en el centro de todas las agrupaciones", dijo. Alimenta el enfrentamiento entre Toledo y Pierri para que ninguno sea el jefe de la Liga Federal, y entre Mercuri y Romá para que nadie lidere solo el LIPEBO. Si alguna vez cae abruptamente, el enfrentamiento entre las distintas partes de ese engranaje adquirirá ribetes cinematográficos.

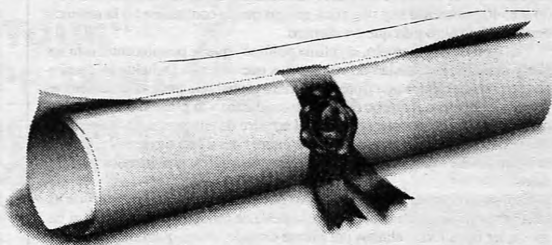
Si las encuestas no mienten, todo ese estilo—diferente del de Menem pero también del viejo peronismo de las leyes sociales y la distribución de riqueza— será premiado hoy.



En la campaña, lo ovacionaron cuando dijo que "la hora de la estabilidad debe dejar paso a la del trabajo".

Por primera vez desde el '91 el oficialismo puede provincializar los temas más allá del plan Cavallo.

2 DE OCTUBRE, DIA DEL NOTARIADO LATINO



## EL DERECHO DA VICTORIAS

**PREMIO ANUAL DEL COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL**

El Colegio de Escribanos de la Capital Federal instituye un premio anual para que los estudiantes del último año de la carrera de Derecho de cualquier facultad del país, elaboren trabajos doctrinarios de investigación sobre temas notariales inéditos.

Quien logre la victoria, tendrá derecho a realizar un viaje de perfeccionamiento en instituciones de Italia, Francia y España.

Este desafío es una contribución concreta a la excelencia de los futuros profesionales.

Las bases y condiciones del concurso pueden retirarse en la sede de Av. Callao 1542, de lunes a viernes de 10 a 18 horas, a partir del 15 de octubre.

**COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL**

**LOFT**  
2 AMB. EN DUPLEX  
a 1 Cdra. de Parque Centenario y  
a 2 Cdras. del Subte.  
Totalmente Equipados. Cocheras  
Oportativas. Aptos Profesional.  
ARKIAL M. T. de Alvar 2019  
823-7222/821-2978



## Eduardo Menem dice que él no

El presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, volvió a excluirse de la pelea por acompañar en la fórmula presidencial a su hermano Carlos en 1995, pero en cambio admitió la posibilidad de competir por la gobernación de La Rioja. "Yo no soy, seguro que no. Definitivamente que no", intentó convencer al Hermano Eduardo a los periodistas al llegar a La Rioja, cuando le preguntaron si no era el compañero que el Presidente dice tener "in pectore". Sin embargo, el senador deslizó que la incógnita sobre este candidato "podría develarse antes de enero" —su hermano ha dicho que no se sabrá hasta febrero— e inclusive sugirió que "no lo conozco, pero lo presumo". En cambio, aclaró que "no ha descartado en absoluto" la posibilidad de presentarse como candidato a gobernador de La Rioja por el PJ, justo antes de reunirse con el actual gobernador, Bernabé Arnaudo.

## Galván se lanza en La Rioja

El titular del bloque de diputados nacionales de la UCR, Raúl Galván, lanzó hoy su precandidatura a gobernador de La Rioja por la Línea Federal para competir en las elecciones internas del 27 de noviembre próximo. El diputado riojano reconoció que el desafío no es fácil en una provincia tradicionalmente peronista, pero "se necesita un gobierno serio, y a éstos (los justicialistas) sólo les interesa la permanencia en el poder". Galván afirmó que preferiría competir con el senador Eduardo Menem en las próximas elecciones para gobernador. Hasta ahora, Galván es el único precandidato radical para la gobernación, pero podría tener como rival en la interna al diputado provincial Gastón Mercado Luna si éste decidiera lanzar su precandidatura.

## Polino quiere ver la luz

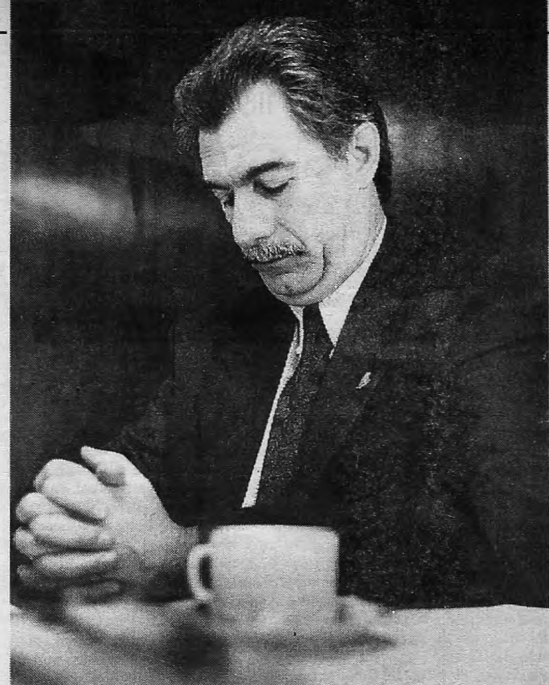
Un proyecto presentado por el diputado socialista Héctor Polino propone aumentar el monto mínimo que perciben los jubilados a 156 pesos, es decir seis pesos más que lo que está fijado en la actualidad. El objetivo de este proyecto es evitar que los jubilados pierdan los descuentos del 50 por ciento de los que gozaban en los consumos mínimos de gas, luz, teléfonos y servicios de la Municipalidad de Buenos Aires. "Por un aumento irrisorio y miserable de seis pesos, los jubilados que percibían 150 pesos se verían perjudicados aproximadamente en 50 pesos mensuales", justificó Polino en la presentación de su proyecto.

# STORANI JUEGA SUS CHANCES PARA EL '95

(Por Guillermo Alfieri) El Comité Nacional no emitió una sola declaración de respaldo a la campaña por el No a la reelección de Duhalde. El jefe del partido, Raúl Alfonsín, sólo abrió la boca para calificar como "chiquilina" la estrategia del radicalismo bonaerense. La mitad de la dirigencia partidaria de la provincia se negó a hacer proselitismo y apenas prometió la fiscalización de los comicios. El rionegrino Horacio Massaccesi, precandidato presidencial de los alfonsinistas, inundó el Gran Buenos Aires con afiches que destacan la última sílaba de su apellido: "SI". Estos apuntes de campaña dibujaban la imagen desfilada que la UCR presenta frente al plebiscito bonaerense. Pese a que el resultado impactará sobre elección del año que viene y a que enfrenta está la maquinaria más poderosa del menemismo, la dirigencia radical vive el 2 de octubre como el comienzo de la definición de sus peleas internas, antes que un testeo de fuerzas entre oficialismo y oposición. Abandonado a un combate desigual, has-

ta Federico Storani ató el plebiscito a la interna: su carrera presidencial depende de la cosecha que obtenga el No.

Este radicalismo que dirime pulseadas internas en unos comicios de tanta trascendencia nacional es el mismo que viene de realizar el 10 de abril pasado su peor elección de la historia bonaerense: apenas juntó el 15,6 por ciento de los votos, resignó el segundo lugar a manos del Frente Grande y figuró cuarto, lejos, en varias localidades del conurbano. Aquella catás-



Federico Storani marcha solo a la batalla del plebiscito.

trofe y este desafío tienen un hilo conductor: la división partidaria que cristalizó el Pacto de Olivos.

Alfonsín le dijo Sí a la reelección de Menem y se llevó a cambio el diseño de la nueva Constitución nacional. Storani y sus firmes aliados de la Convergencia (Juan Casella y Angel Roig) le dijeron No a Duhalde, que terminó pactando la reforma provincial con Aldo Rico y forzando un plebiscito. Por este desenlace, Alfonsín calificó como "chiquilina" la estrategia del radicalismo bonaerense. Y su tropa —salvo contadistas excepciones— se excluyó de la campaña, para no convalidar una estrategia contraria a la del Pacto de Olivos. De paso, se cobra una cuenta pendiente, devolviendo el vacío que Storani y Casella le hicieron a Alfonsín el 10 de abril.

Sobre los ecos del Pacto, se montó la disputa por las candidaturas del '95. Storani arrancó esa carrera convencido de que iba competir con Eduardo Angeloz. Si ganaba, era Gardel. Si perdía, se quedaba con la bandera del "progresismo" y el liderazgo del recambio generacional. Pero Angeloz le sacó el cuerpo a la interna y apareció Massaccesi como rival. Igual que Storani frente a Angeloz, el ambicioso gobernador de Río Negro tiene todo para ganar y poco para perder. Se hace conocer en el país, derrocha recursos para una campaña a todo trapo y se recuesta en las dos estructuras más grandes de la UCR: el alfonsinismo y el angelocismo.

Aquellos días, Storani quedó con las orejas inflamadas de tanto escuchar panoramas sombríos en boca de sus asesores y voces alentadoras de la "orga" que lo rodea desde hace muchos años (ver recuadro). En esa discusión estaban, cuando Duhalde largó el plebiscito. Storani no dudó. Jugó todas sus fichas, pese a la urgencia de la convocatoria para evitar campañas en contra y a la disparidad de recursos: los dos millones de dólares diarios que Duhalde dispone para inaugurar una obra detrás de otra es la contracara del papel de almacenero en el que se imprimieron los afi-

ches radicales por el No.

Convencido de que el triunfo entra en el rubro "milagros", Storani apostó a ser la cara del No y a presentarse en la interna como el "que recupera a la UCR, en las urnas y en el perfil opositor". Como consuelo, una mala performance le sirve de puente para una retirada en orden.

La primera mitad de esa apuesta puede considerarla cumplida: Fredi es la cara más visible del No, gracias al desgano de sus correligionarios, a los ataques de Eduardo Duhalde ("los radicales tiene que votar Sí para sacarse de encima a mediocres como Storani", arengó el gobernador peronista) y a Aldo Rico, que dio un golpe de Estado en el MODIN bonaerense para evitarle No de sus carapintadas. A lo sumo tiene que compartir porción con el frentista Alvarez, pero fue el propio Chacho el que en plena campaña aclaró que muchos del Frente Grande votan por Sí. Le falta a Storani la otra mitad, la más difícil: que la cosecha del No sea más alta que lo que pronosticaron todas las encuestas.

## Angeloz y sus candidatos

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, proclamó hoy la fórmula del radicalismo cordobés para las próximas elecciones. Ramón Mestre, ex intendente de la capital mediterránea, y Luis Molinari Romero, titular del comité provincial, serán los candidatos a gobernador y vice que la UCR presentará el 14 de mayo.

La fórmula es el producto de un acuerdo de las distintas líneas del radicalismo cordobés, que incluye también la decisión de impulsar al actual vicegobernador Edgardo Grosso, enrolado en la línea de Angeloz en la interna, como candidato a vicepresidente de la Nación acompañando al rionegrino Horacio Massaccesi.

## Después del plebiscito

(Por G. A.) En el estudio porteño que tiene en la calle Uruguay, Federico Storani reunió a sus hombres de confianza y a la plana mayor de sus aliados. De ese cónclave surgieron dos definiciones y una incertidumbre: con cualquier resultado que coloque al No por encima del 40 por ciento, la precandidatura presidencial de Fredi sigue firme. Cualquier guarismo por debajo del 36 por ciento lo saca automáticamente de la carrera. Pero entre el 36 y el 40 por ciento hay una zona gris en que la continuidad o la renuncia dependerá de algo más que un número.

Van a pesar, por ejemplo, el "clima político" que se perciba entre esta noche y mañana; la cantidad de votos netos que obtenga Duhalde en comparación con elecciones anteriores; la lectura global que incluya abstenciones y votos en blanco; el ánimo del propio candidato y la presión que ejerce toda la red de dirigentes que necesita del arrastre de una postulación presidencial para no disminuir su chance en la interna del 27 de noviembre, cuando la UCR dirima miles de cargos, vecinales, distritales, provinciales y nacionales.

Eso, sin contar las argumentaciones políticas, históricas y hasta filosóficas ("se juega la esencia del partido; la pelea de fondo es para resolver si vamos a ser opositores, aliados del Frente Grande, como queremos nosotros, o cogobierno de Menem, como nos van a abrochar Alfonsín y Massaccesi") que escuchó en estas horas para contrarrestar a los que le soplan la conveniencia de un oportuno paso al costado, con razones como éstas: "Te acusaron de caprichoso por no allanar la candidatura a Angeloz. De chiquilín por no darle la reelección a Duhalde. Te la van a cobrar en la interna. Y si llegaras a ganar, te la cobran el 14 de mayo del '95, cuando la elección se polarice entre Menem y el Chacho Alvarez. Van a decir que sos la imagen de la derrota. Te van a convertir en un cadáver político. Hacé como Angeloz, sacale el cuerpo y que se maten ellos. Vos tenés apenas 44 años".

Toda la interna radical está pendiente de esta decisión. Horacio Massaccesi y el alfonsinismo para saber si van a una interna dura o si ya son ganadores de antemano. Eduardo Angeloz para cerrar el medio acuerdo que tiene con Massaccesi. Sergio Montiel para dilucidar si se queda con la bandera y los apoyos del antipactismo o si unifica fuerzas detrás de Fredi. Rodolfo Terragno para verificar si la oferta de ser vice que le hizo Fredi está en pie. Y en el medio, una multitud de dirigentes y punteros de todo el país que aún no volcó sus preferencias.

# ¿YA TIENE SU CITIZEN TITANIUM PARA MAMÁ?





(Por Ernesto Semán) Antes de encarar la larga marcha, el líder chino Mao Tse Tung decía que la primera tarea de la batalla es identificar al enemigo y, si es posible, escogerlo. Si hubiera podido seguir esos consejos, el Frente Grande hubiera elegido cualquier enemigo menos el plebiscito de hoy, que obligó a Carlos "Chacho" Alvarez a hacer una escala hacia el 14 de mayo en una provincia en la que el gobernador no fue alcanzado por las denuncias públicas de corrupción, desplegó el plan de obras públicas más ambicioso del último tiempo y aspira a convertirse en la cara social del actual modelo económico.

Con ese panorama, Alvarez se puso el partido encima y recorrió la provincia con media docena de actos y caminatas, un poco porque su agrupación carece de dirigentes con una fuerte presencia propia en el distrito—Carlos Auyero ya trabaja en la construcción nacional del FG, Juan Pablo Caffero y Mary Sánchez tienen todavía poco arrastre y Fernando "Pino" Solanas estuvo alejado de Alvarez (ver aparte)—, pero sobre todo porque la estrategia inevitable fue adelantar entre los bonaerenses el debate electoral del año próximo.

El líder frentista logró con esto un enemigo menos invulnerable que el político con más prestigio del país, pero también ató su suerte para el año

El FG ante el plebiscito

# YA LO DECIA MAO

El Frente Grande marcha a una batalla que su líder, Carlos "Chacho" Alvarez, hubiera querido evitar. Las expectativas del FG están centradas en que el No a la reelección del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde obtenga más del 35 por ciento de respaldo. Si es menos, la estrategia a nivel nacional deberá ser rediscutida, con vistas a 1999.

próximo al resultado del No. Consciente de esto, trató de ampliar su propia base de consenso. Fue así como, mezclando el análisis político con la campaña electoral, el candidato presidencial del Frente admitió que muchos votantes de su agrupación apoyaban la posibilidad de que Duhalde pueda presentarse a la reelección, pese a haber asumido, como el presidente Carlos Menem, con el mandato expreso de abandonar el gobierno provincial el año próximo.

Según repiten a coro Chacho Alvarez y los principales dirigentes bonaerenses del FG, el No debería obtener arriba del 35 por ciento para reafirmar sus aspiraciones de convertirse en el polo opositor al menemismo para las elecciones del año próximo y arrebatarse ese lugar a la UCR de forma definitiva. Las expectativas crecerán si Duhalde no logra el 60 por ciento de votos por el Sí, aunque el Frente también estará atento, más allá de los porcentajes, a cuántos votos obtiene el go-

bernador sobre el total de los 8 millones de bonaerenses. Abajo del 35 por ciento, son muchos los que piensan que habrá que esperar hasta el '99 para un cambio de aire a nivel nacional.

Los dirigentes frentistas también utilizarán la consulta de hoy para medir el peso de la militancia en la política actual: Auyero tendrá en sus manos los resultados del No en dos distritos específicos de Ingeniero Budge y Fiorito, donde el Frente Grande desplegó un importante trabajo territorial. La comparación con otras zonas sin presencia del FG servirá para alimentar el debate interno sobre cómo será la campaña del año próximo.

Con estos datos sobre la mesa, la conducción frentista tomará distancia de la escena por una semana—Alvarez y Auyero, entre otros, parten el martes hacia Chile para entrevistarse con la plana mayor de la concertación que comanda el presidente Eduardo Frei—y luego seguirán con la carrera hacia el '95.

## PINO

Varios encuentros reservados entre Carlos "Chacho" Alvarez, importantes dirigentes del Frente Grande y allegados a Fernando "Pino" Solanas entre el viernes y ayer hicieron posible que el cineasta participe hoy junto con el resto de la agrupación de la conferencia de prensa posterior al plebiscito en la sede del FG. La tensión entre ambos dirigentes creció cuando Solanas presentó hace una semana su propia propuesta económica. "Que se resuelva todo en internas y listo", dijo entonces Alvarez, suponiendo una amplia superioridad numérica sobre su rival. Sin embargo, desde aquel lanzamiento Solanas dio marcha atrás en la disputa y, aunque no participó de la campaña junto a Chacho Alvarez, bajó el tono de sus declaraciones. Según un importante dirigente frentista, la aparición conjunta de ambos dirigentes en la conferencia de prensa de hoy es un primer paso para evitar la disputa interna prevista para el 27 de noviembre.

Telefónica

**TELEFÓNICA  
INVITA A SUS CLIENTES  
A UN "TOUR"  
PARA EL PRÓXIMO  
FIN DE SEMANA  
LARGO.**

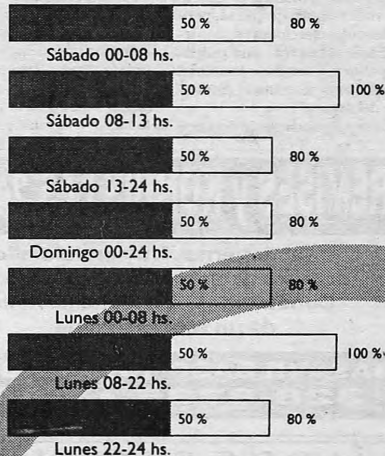
**CON DESCUENTOS  
DE HASTA UN 50%.**

**EN SUS LLAMADAS  
A ESPAÑA,  
PORTUGAL Y PAÍSES  
IBEROAMERICANOS.**

Una propuesta exclusiva de  
**Telefónica** para sus  
clientes. Para que hagan un  
"tour" llamando a las casas de sus  
amigos y familiares que vivan en

estos países. Con descuentos de hasta la mitad  
de la tarifa, según los horarios, los días 8, 9 y 10 de  
octubre. Aproveche esta oportunidad que le ofrece  
**Telefónica** con motivo del Día de la Raza. Y hable  
tanto como quiera.

### Porcentaje de tarifas



Países afectados a la propuesta: Brasil, Bolivia, Chile\*,  
Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana,  
Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México,  
Nicaragua, Paraguay, Panamá, Perú, Puerto Rico,  
Uruguay\*, Venezuela, España y Portugal.

\* En llamadas a Chile y Uruguay, descuentos válidos sólo si se realizan por DDI.

**Telefónica de Argentina**  
El mejor servicio, la atención al cliente.





Por el No votan quienes desconfían de los gobernantes: dicen que las obras se acaban con las elecciones.

## Al pie del arroyo

La tira de asfalto se hunde en el gris plomizo de un día frío y poco primaveral. A un costado de la ruta, algunos habitantes del barrio San José de Témperey asoman sus cabezas por entre la puerta de sus casas levantadas con madera, chapa o material a la orilla de un arroyo estancado cubierto por maleza. Una pala mecánica saca lentamente el barro del fondo del agua negra, mientras cámaras de video registran el trabajo y las explicaciones del intendente de Lomas de Zamora sobre un proyecto de entubamiento de dudosa concreción. Despreocupado por la actividad que se desarrolla a pocos metros de su casilla, Jacinto García (61), empleado del cementerio de la zona hace más de veinte años, comparte un puchero al mediodía con parientes en su único ambiente polifuncional: "A nadie voy a votar, porque con esto del plebiscito va a suceder lo mismo que años atrás con Cafiero, y ya de engaños estamos cansados. Yo no es que desprestigie al gobernador Duhalde, el que lo quiera votar seguro que gana, pero a dos días de las elecciones recién vienen a hacer esto como una propaganda política. Cuando se terminan las elecciones se termina el entubamiento del arroyo".

La basura arrojada por los vecinos

al agua estancada se ha mimetizado con la vegetación. Dos carteles de la delegación municipal de San José pregonan junto la flamante obra en marcha: "Estamos trabajando, LOMAS a cara limpia", y Francisca (47), ama de casa con dos hijos, está dispuesta a creer que el cambio es posible, después de vivir igual durante 20 años a la vera del arroyo. Apoyada contra el Peugeot 504 modelo 70 de su marido, empleado de una fábrica, da sus razones para votar por el Sí el domingo: "Tenemos que apoyarlos por las obras, ahora están haciendo algo con el arroyo. Puede ser un poco por las elecciones pero me interesa que se solucione, porque en las inundaciones somos los principales perjudicados. Siempre fue dragado y limpiado. Ahora pienso que estarán limpiando... Creo yo que hay un proyecto de entubamiento, espero... Como gobernador, Duhalde está haciendo muchas cosas para el bien de los vecinos. Acá en la zona hizo un puente peatonal, una escuela secundaria; hizo obras, las veo".

El camino de cintura aparece cubierto de carteles y pintadas apoyando el Sí a la posibilidad de reelección de Duhalde como gobernador. Sin embargo, otro es el parecer de Rosa (65), viuda pensionada, quien vive en una casita de material. Para ella todo queda en las manos de Dios; incluso el gobernador, por quien la iglesia también manda rezar: "Pero el voto es libre, ¿no? Hasta ahora no me gusta ni deja de gustarme Duhalde. Lo único que por lo menos está estacionario es el asun-

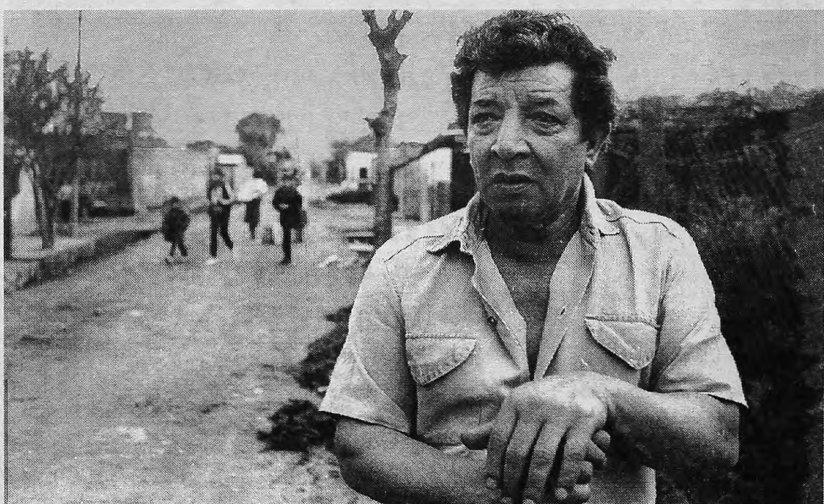
to de la plata, que no está como antes, cuando a la mañana te vendían con un precio y a la tarde con otro. La mayoría de los que están ahora en el gobierno no están asociados con esa estabilidad. Pero siempre está en mi corazón esa disconformidad porque nosotros los pobres estamos más desamparados. Algunas cosas se han hecho, en vez de andar chapateando barro uno va fácil. Hay muchas calles que se han mejorado en el barrio y algunas se han asfaltado. Pero no hay fuentes de trabajo, si las hubiera al menos sabés que seguís pobre pero que estás ganando un salario para comer mañana. Entonces No".

Página/12 recorrió el conurbano en busca de testimonios de la gente que hoy se pronunciará sobre la posibilidad de que el gobernador Eduardo Duhalde acceda a la reelección. Prácticamente todos centran la importancia del plebiscito en la realidad provincial y se pronuncian, a favor o en contra, por los aciertos o desaciertos de la administración bonaerense.

Producción y textos:  
Pablo Reyero

## Duhalde sí pisa El Palito

Otra avioneta recuerda que el voto es obligatorio, girando sobre las dos mil familias de la villa El Palito, en La Tablada, partido de la Matanza. Francisco García (55) es carpintero y hace dieciocho años que vive con su mujer y dos hijos en una casilla de madera frente al camino de cintura, donde pueden verse unos perdidos carteles del Movimiento Socialista de los Trabajadores llamando a votar por el No. Pala puntera en mano, hace una zanja alrededor del rancho para evitar que le entre el agua de la próxima lluvia: "Voy a votar por el Sí, quizá no tenemos jornales buenos, pero es mejor que en tiempo de Alfonsín, cuando hacíamos en la capilla y en la escuela ollas populares. No hay trabajo, y si hay, hay que aguantarse, pero una estabilidad es gran cosa, yo como pobre te opino así. A mis pibes les digo que vayan y voten por Duhalde, porque hizo muchas cosas por la provincia, muchas escuelas, esas cosas, aunque acá, en este barrio, no hizo nada. Acá no aparecieron todavía. Yo no



La Villa El Palito votará mayoritariamente por el Sí. El gobernador Duhalde les puso agua corriente y luz eléctrica.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347

IMPRESIONES

# OFFSET

4 COLORES  
TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

IMPRESOS OFFSET  
LATIN  
GRAFICA



YATAY 280  
TELEFAX  
981-9285  
982-5034  
982-1268



Con el apoyo de  
**CONVIVIR**

Para apoyar la prevención del uso indebido de drogas, la rehabilitación del adicto y su reinserción social.

INVITA AL SEMINARIO NACIONAL  
"ALCOHOLISMO Y DROGADICCION"

4 Y 5 DE NOVIEMBRE  
VILLA CARLOS PAZ  
CORDOBA - TE. 051-228721

INSCRIPCIONES  
Achával Rodríguez y La Cañada  
Paseo de Las Artes - Casa 3  
Córdoba

Mallas - Bodies - Tops -  
Calzas - Shorts - Camisolas -  
Vtas. x Mayor y Menor -  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094



## A DUEÑO COMPRO HOY

1A US\$ 40.000 2A US\$ 65.000  
3A US\$ 85.000 4A US\$ 110.000  
857-2149 • 857-3874

## NO PAGUE DE MAS GRAFFITTO

FORM. CONTINUO 12 X 25	9.50
DISKETTES BASF 3.5 HD	13.00
DISKETTES BASF 5.25 HD	7.00
CINTA EPSON ORIGINAL	6.00
RESMAS DE PAPEL DESDE	3.75
ROLLO PARA FAX NASHUA	3.50

Envíos por cantidad / Tarjetas de crédito

URUGUAY 760  
FAX. 476-3514 40-1745

## DE NUREMBERG A NUREMBERG!

Una visión distinta del origen, el ascenso y la caída del nazismo. 3hs. de documentos inéditos y una cronología sociopolítica excelentemente narrada. \$ 50.-

VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.  
**BLAKMAN**  
[Pídale en BUENAS LIBRERÍAS]  
o a los teléfonos: 374-4699  
y 49-4503 - Fax: 49-4895  
ENVÍOS A DOMICILIO



razones para el Sí y para el No

# DE PROVINCIA

me quejo, para qué me voy a quejar. Estoy pagando 30 pesos por mes del Plan Arraigo, dicen que van a venir a lotear a fin de año. Dicen, vamos a ver. Yo no me meto en la política porque soy pobre, para mí la política es diferente, yo vivo de mi trabajo".

En los pasillos internos de la villa hay huesos de vaca pelados y basura acumulada en las zanjas con aguas servidas. Sentada a la sombra de uno de los pocos arbustos de la villa, Antonia (80) no duda en afirmar que "lo que ha hecho Duhalde, lo hizo solamente Perón. Los colegios, los patrulleros para la policía, las casas para los pobres. Duhalde es muy buen hombre y se ocupa del pobre. Perón ayudó mucho con mercadería y ropa al pobre y Duhalde hace lo mismo una vez por mes. Casualmente usted ve ahí, esa ropa que está tendida, la traje ayer, me la dieron. Yo tengo mi hijo hace tres meses sin trabajo, pero eso es por épocas, en los tiempos de Perón a veces también faltaba el trabajo. Ahora están por vender los terrenos, ya dijeron que el lunes empiezan a medir. Dicen que tenemos que pagar, porque, si no, nos van a sacar. Yo no pago el Plan Arraigo, después de más de treinta años acá, ya lo tenemos pagado nosotros al terreno me parece. Hace 50 años soy peronista y si él viene a ser Presidente después, vamos a estar bastante bien nosotros porque nos va a dar una mano".

Durante esta gobernación, en la villa El Palito se instalaron tomas de agua corriente y un tanque de agua, y por fin llegó el tendido de la red eléctrica, que los vecinos antes tenían que traer con conexiones truchas desde el otro lado del camino de cintura. Aunque la villa El Palito "le va a dar los votos que necesite. Habrá algún loco nomás que vote No". Juan (54), de extracción radical, se muestra bastante indeciso. Mientras sostiene en sus brazos un bebé que tiene una florcita roja medio marchita en la frente, comenta: "Duhalde tendría que venir acá a ver lo que pasa, si dice que anda por todos lados. A ver que la gente no tiene trabajo ni de dónde sacar para darles de comer a sus hijos. Yo me voy a las cinco de la mañana y los encuentro ahí, desesperados para ver si pueden en-

contrar una changa, y de alguna forma esa gente tiene que sobrevivir. El pobre necesita como necesitan ellos, porque ellos necesitan del voto. Todos somos seres humanos. Muestran en la televisión lo que han hecho pero al verlo personalmente ya cambia. Yo todavía no sé qué voy a votar, hay que pen-

sarlo, todavía hay tiempo. Total, si decís voy a votar por éste, después pasan las elecciones y te dejan colgado".

Pero los jóvenes opositores son más terminantes. Laura (24), desempleada y con dos hijos, no duda: "Yo no creo en los políticos y voy a votar por el No".



Por el Sí votan los que premian la asistencia social.

"Lo que ha hecho Duhalde, lo hizo solamente Perón", dicen.

## LA SEGURIDAD BIEN ENTENDIDA EMPIEZA POR CASA.

- Porque, desde el medidor de su domicilio hacia adentro, la responsabilidad por el buen estado de las instalaciones le corresponde al usuario.

- Téngalo en cuenta. Es importante que usted periódicamente (una vez al año como mínimo) haga revisar los artefactos, las conexiones y las cañerías de gas que recorren su domicilio.

- Recorra a los servicios de técnicos que acrediten su condición de matricula-

dos. Todas las empresas de gas tienen a su disposición un registro de profesionales al que usted puede consultar para elegir el que desee.

- La consideración de precauciones mínimas (la eliminación de pérdidas de gas, el uso de instalaciones y artefactos autorizados y la adecuada ventilación de los mismos) garantiza su seguridad y la de su familia.

- Las empresas licenciarias, por otro lado, están

obligadas a efectuar inversiones que mejoren día a día las condiciones de seguridad del servicio que prestan.

- Para ello, deben ajustarse al cumplimiento de las normas de seguridad emitidas por el Ente Nacional Regulador del Gas. El ENARGAS se ocupa de actualizarlas permanentemente y de controlar que las empresas las respeten.

- De esta manera, lo que empezó en su casa, es por su seguridad...

## Y TERMINA EN TRANQUILIDAD PARA TODOS.

# ENARGAS

ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS

SU CONTROL PARA UN BUEN SERVICIO DE GAS.

Para consultas y reclamos, comuníquese gratuitamente. Teléfono 0800-34444 Correo: Apartado Especial N° 600 (1000) Correo Central

Sede Central: Suipacha 636 - Capital Federal

**Instituto Greger**  
Una Escuela Para Pensar  
JORNADA SIMPLE  
CON TALLERES OBLIGATORIOS  
JARDIN 2 a 5 años . T.M.-T.T.  
Computación-Plástica-Ciencias  
Deportes y juegos-Radio-Natación  
Expresión corporal y teatro-Educación  
Física-Música-Inglés-Grupos reducidos  
Gabinete psicológico  
Abierta la inscripción  
Medrano 252 Tel.: 983-7436  
(1178) Cap. Fed.

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Aroaz  
833-2002



Procesan y embargan por defraudación al redactor de la ley del Consejo de la Magistratura, socio del ministro Barra

# PAISAJE DE CATAMARCA

(Por Horacio Verbitsky) La justicia de Catamarca procesó por defraudación a la administración pública al socio del ministro de Justicia Rodolfo Barra, Alberto Angel Bartolomé Bianchi, quien junto con el Procurador del tesoro, Alberto Manuel García Lema, está elaborando el proyecto del gobierno nacional sobre el Consejo de la magistratura, con financiamiento del Banco interamericano de desarrollo. El lunes de esta semana, Bianchi, profesor de derecho constitucional de la Universidad católica argentina, había escrito un artículo de opinión para el matutino *Clarín* en el que afirmó que entre los organismos de la nueva Constitución, el Consejo de la magistratura es "uno de los que más presencia habrá de tener en nuestra vida institucional". El procesamiento de Bianchi y la orden de trabar embargo sobre sus bienes se debe a su actuación en una causa en la que también intervino Barra, donde ambos representaron a la provincia de Catamarca en un juicio con una empresa de televisión de Córdoba. El litigio concluyó con un convenio transaccional que fue denunciado por la Fiscalía de Estado de Catamarca como leonino para los intereses públicos. Barra aportó la estrategia aplicada y los contactos políticos con Julio Mera Figueroa y la familia Saadi, pero Bianchi continuó el seguimiento del caso cuando su socio fue designado viceministro de Obras y servicios públicos y de Interior, destinado en comisión a la Corte Suprema de Justicia y trasladado al ministerio de justicia. El convenio transaccional objetado estableció en noviembre de 1990 honorarios también para Barra, quien desde siete meses antes integraba la Corte Suprema, el órgano encargado de su homologación. Desde su designación para ese cargo, Barra escogió a Bianchi como el testafereiro encargado de contestar críticas al desempeño del tribunal en programas periodísticos de televisión, diarios y revistas. En esos casos, Bianchi se identificaba como un estudioso del funcionamiento de las Cortes supremas del mundo, pero omitía cualquier referencia a su sociedad con Barra.

## Arriba las manos

El 12 de noviembre de 1987 policías de Catamarca con el rostro cubierto tomaron una propiedad en las Sierras de Ancasti, redujeron al operador e interrumpieron el enlace que desde esa estación repetidora se hacía con los estudios del canal 12 de Córdoba, de la empresa Telecor. Por la noche desde allí comenzó a transmitir la empresa Catamarca televisora color. Su programación, de seis horas diarias, incluía publicidad comercial y abundante propaganda política. Telecor reclamó a la Justicia la restitución del inmueble, el cese de la utilización de la frecuencia que le había sido asignada por el Comfer e indemnización por daños y perjuicios. La provincia respondió que desde 1969 contaba con autorización de la Nación para instalar una televisora catamarqueña, y que por insuficiencias presupuestarias en vez de utilizar ese permiso había convenido en forma precaria la retransmisión de los programas del canal cordobés, en instalaciones construidas y equipadas por Catamarca. La causa que involucraba intereses de dos provincias quedó radicada en la secretaría de juicios originarios de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, que al mes siguiente hizo lugar a la medida cautelar solicitada por los cordobeses y ordenó al gobierno de Catamarca que dejara de emitir sus programas en esa onda.

La Constitución provincial disponía que la Fiscalía de Estado atendiera las causas contra Catamarca. Sin embargo, en febrero de 1988 el gobernador Vicente Saadi la soslayó y otorgó poder en favor de Barra y Bianchi. Según la fiscal de Estado, Amalia Sesio de Leiva, los dos abogados fueron recomendados a Saadi por Julio Mera Figueroa. En abril de 1988, la Corte intimó a Catamarca a cumplir con la medida cautelar. Durante el resto de ese año y los primeros meses de 1989 la causa se abrió a prueba, las partes produjeron sus alegatos y se realizaron audiencias conciliatorias. Mera Figueroa se había convertido en jefe del comité de campaña de Carlos Menem. El 14 de mayo, Menem fue electo presidente. El 15 encabezó el cortejo fúnebre de Saadi, quien fue sucedido en la gobernación por su hijo Ramón.

## Ni sello ni membrete

En 1990, cuando Barra ya formaba parte de la ampliada Corte suprema, el tribunal con competencia en la causa, las partes firmaron un convenio transaccional. Telecor renunció a la acción por daños y perjuicios. La provincia de Catamarca se comprometió a gestionar ante las autoridades nacionales que la señal de canal 12 de Córdoba permaneciera en forma definitiva desde la repetidora en Sierras de Ancasti, los cordobeses ofrecieron asistencia técnica gratuita para cuando se instalara el anhelado canal provincial, y Catamarca se hizo cargo de las costas del proceso y de los honorarios de los abogados, por un millón y medio de dólares. Esa suma se distribuyó en una forma tan asimétrica que llamó la atención de la fiscal de Estado: 1.440.000 para el de Telecor, Carlos Alberto Tau Anzoátegui y 50.000 para Barra y Bianchi, con intereses punitivos del 1 por ciento diario en dólares. Además, la provincia eximió de impuestos a esos honorarios y renunció a invocar las normas de emergencia que le hubieran permitido demorar su pago.

El 11 de octubre de 1990 Bianchi solicitó a la Fiscalía de Estado una autorización expresa por escrito para llevar adelante la transacción, que, sostuvo, contaba con el consentimiento del ya ministro del Interior Mera Figueroa y del gobernador Ramón Saadi. Aunque la Fiscalía no se la otorgó, el convenio transaccional fue firmado el 13 de noviembre por el ministro de Economía, Carlos Bogomolín, mientras ejercía el Poder ejecutivo en forma temporaria el vicegobernador Oscar Garbe. Una semana después fue ratificado por decreto del ejecutivo provincial, refrendado además por el ministro de gobierno Sebastián Alejandro Corpacci, tío del gobernador Saadi. Cuando el convenio fue presentado para su homologación, la Corte Suprema de Justicia dispuso que se corriera vista a la Fiscalía de Estado de Catamarca, pero Bianchi se opuso afirmando que una vez aprobado el convenio por el Ejecutivo provincial, aquella opinión era irrelevante. La Corte no insistió en escuchar la opinión del único organismo facultado por la ley provincial a intervenir en el caso.

El convenio no lleva sello ni membrete de la provincia y el ministro de Economía actuó sin designación, autorización ni delegación de facultades por parte del gobernador. Las le-

La justicia de Catamarca procesó por defraudación a la administración pública al socio del ministro de Justicia Rodolfo Barra, Alberto Angel Bartolomé Bianchi. También trabó embargo sobre sus bienes por 50.000 dólares. Junto con el Procurador del tesoro, Alberto García Lema, Bianchi está elaborando el proyecto del gobierno nacional sobre el Consejo de la magistratura, con financiamiento del Banco interamericano de desarrollo. Ese Consejo es el órgano concebido por la Constitución de Olivos para resucitar el prestigio del Poder judicial.

Aunque el monto del litigio no había sido cuantificado, el ministro convino los honorarios en forma discrecional "a su antojo, sin ninguna pauta real de referencia, concretando un verdadero despojo para las exhaustas arcas del tesoro provincial". Añade que si los honorarios se hubieran calculado en aplicación de la ley de aranceles (20 por ciento sobre la mitad de la suma demandada por la televisora cordobesa, ya que no hubo sentencia que fijara el monto de la condena) hubieran rondado los 600.000 dólares. La doctora Sesio de Leiva afirma que además el monto del resarcimiento reclamado era irreal, porque las ventas de Telecor no disminuyeron durante el período de la ocupación indebida de la repetidora. "En la causa se presentaba una situación ficticia, pero la única forma de que pudiera pasar desapercibida era la inacción de la representación letrada de la provincia de Catamarca, otorgada a abogados particulares, pues un mínimo de atención hubiera podido determinar la falsedad de la prueba".

En uno de los pasajes más duros de su dictamen, la Fiscalía de Estado acusó a Barra y Bianchi de haber propuesto en el juicio medidas que tendían a demostrar que el edificio de la repetidora no había sido construido por la provincia sino por Telecor. "Dicho en términos claros: tal prueba es producida en beneficio de la actora por nuestra propia representación letrada y, obviamente, ante tanto prestigio de que se hace gala, resulta extraño que se haya ofrecido y producido dicha prueba, pues negligencia o falta de pericia no pueden suponerse en los profesionales que ejercían el mandato. Por ello es que en los términos de éste habrá que verificar su estricto cumplimiento o si ha existido malicia o un accionar contrario a derecho".

Para la Fiscalía de Estado, los intereses punitivos del 1 por ciento diario en dólares son propios "del usurero más usurero", y dieron lugar a otra maniobra ilícita. Al firmarse el convenio sólo se pagó la mitad de lo convenido "y recién en el mes de noviembre de 1991 se presenta el doctor Tau Anzoátegui, por extraña casualidad conjuntamente con el doctor Bianchi, a reclamar el saldo adeudado con sus acrecidas, que llegaban a más del 360 por ciento. Esto lleva a la provincia a tener (a diciembre de 1991) un pasivo de 3.319.200 dólares generado exclusiva-

yes nacional y provincial reglamentaban en forma minuciosa los procedimientos de gestión y de control para transacciones de este tipo, que no se cumplieron. Uno de ellos estipulaba que cada parte debía hacerse cargo de las costas que le correspondieran, debía efectuarse una quita a los honorarios de por lo menos el 20 por ciento y financiarse el saldo.

De acuerdo con el Código Civil una transacción sobre derechos litigiosos debe presentarse ante el juez de la causa. Según la Fiscal de Estado eso no ocurrió. Además se eludió la auditoría interna de la Contaduría general, que debía certificar la legitimidad de los compromisos de pago, y del Tribunal de Cuentas que debía actuar como control externo. "Así se llegó a concretar un pago sin causa, pues del expediente administrativo no surge el basamento de la deuda que se asume", afirma la Fiscal de Estado.

## Un pago sin causa

## El usurero más usurero

**PODER CIUDADANO Y EMBAJADA BRITANICA**  
**CIUDADANOS Y SERVICIOS PUBLICOS**  
**¿Como protege el Gobierno de Gran Bretaña a los usuarios de las empresas de servicios públicos?**

CONFERENCIA A CARGO DE  
**ELIZABETH HUNTER JHONSTON**  
DIRECTORA DEL ESTATUTO DEL CIUDADANO  
GOBIERNO DE GRAN BRETANA

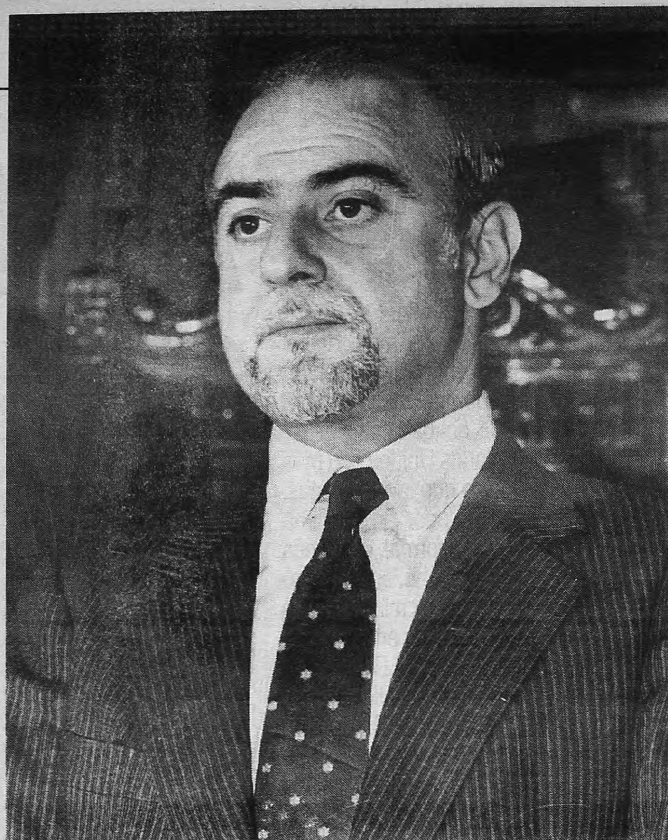
**Lunes 3 de Octubre 19 : 10 hs.**

**AUDITORIO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO CARLOS PELLEGRINI**

MARCELO T. DE ALVEAR 1851

AUSPICIA: **TELECOM ARGENTINA** ENTRADA LIBRE Y GRATUITA





**Barra aportó los contactos, y su socio Bianchi siguió el negocio. Se contemplaron honorarios para Barra, aun cuando ya estaba en la Corte.**

mente por la conducta dolosa del funcionario actuante que, eludiendo la intervención de los organismos naturales ha concertado con el letrado de la contraparte un verdadero abuso de derecho".

Luego de destacar la diferencia de honorarios percibidos por los letrados

de ambas partes, la Fiscalía de Estado sostiene que la presentación conjunta de "Bianchi y Tau Anzóategui a cobrar el saldo constituye una actitud claramente demostrativa de la comunidad de intereses". Agrega que "la maniobra la concretó en persona el ministro de Economía Bogomolny, claro que asesorado por Bianchi, y para tal finalidad no importó que carecía de facultades para transar, como cualquier manirroto dilapidó los fondos públicos, asumiendo por la provincia el compromiso del pago de honorarios indebidos y todas las demás cargas y abusos". La Fiscalía también calificó como estafa otros términos de la transacción. "Si bien en el convenio se logra el desistimiento de Telecor al reclamo por daños y perjuicios, se obliga a la provincia a asumir prácticamente el renunciado a la frecuencia oportunamente asignada", sostuvo.

Ante la denuncia de la Fiscalía de Estado, intervino el juez provincial Edgardo Álvarez, quien caratuló la causa "Bogomolny Carlos Elías y otros sobre delito del art. 174 inc. 5 del Código Penal" (fraude contra la administración pública). Álvarez ya había dictado el procesamiento y ordenado la detención del ex vicegobernador Garbe y de los ex ministros Bogomolny y Corpacci. Ahora acaba de dictar el procesamiento de Bianchi y el embargo de sus bienes por 50.000 dólares, el monto de los honorarios que cobró junto con Barra.

El artículo 114 de la Constitución de Olivos creó un Consejo de la magistratura, que tendrá a su cargo la selección de los magistrados y la administración del Poder judicial, con fa-

cultades disciplinarias sobre los jueces, a quienes podrá suspender. También ordenará la apertura del procedimiento para su remoción, que quedará a cargo de un jurado de enjuiciamiento.

Como en muchos otros temas, la Constitución de Olivos remite a una

ley especial sancionada por la mayoría absoluta de la totalidad de los miembros de cada Cámara la reglamentación de esas atribuciones del Consejo y su integración. El texto constitucional sólo dice que "será integrado periódicamente de modo que se procure el equilibrio entre la representación de los órganos representativos de la elección popular, de los jueces de todas las instancias y de los abogados de la matrícula federal. Será integrado, asimismo, por otras personas del ámbito académico y científico, en el número y la forma que indique la ley". Se comprende sin dificultad que de la conformación del Consejo y del reglamento de sus facultades dependerá que se aniquile en forma definitiva la independencia del Poder judicial.

Por lo menos tres equipos del gobierno nacional están trabajando en la redacción de la ley especial, que según la cláusula transitoria decimotercera de la Constitución de Olivos debería ser sancionada y promulgada antes del 22 de agosto de 1995. Uno responde al gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y lo coordina el diputado nacional Alberto Balestrini, presidente de la comisión de juicio político de su cámara. Otro reúne al diputado justicialista de Córdoba Juan Carlos Maqueda y al secretario de Justicia del ex presidente radical Raúl Alfonsín, Enrique Paixao. El tercero se reúne en la Procuración del tesoro, bajo la conducción de su titular, Alberto García Lema y con financiación del Banco interamericano de desarrollo. En representación de Barra lo integra Alberto Ángel Bartolomé Bianchi. Ese grupo también recibe aportes del asesor jurídico del ministro de Economía Domingo Cava-

llo, Horacio Tomás Liendo (h). La idea que los anima es reducir al máximo posible sin escándalo la participación en el Consejo de jueces y abogados, a quienes consideran una corporación.

Nunca tantos funcionarios gubernativos y personas vinculadas con el poder político desfilaron por los tri-

bunales como ahora. Durante los cinco años de la presidencia de Menem no hubo un criterio uniforme acerca de cómo proceder cada vez que se registra una denuncia. El esquema habitual fue la desmentida enfática por parte del presidente, con acopio de denuestos contra quienes ponían los hechos al descubierto, sobre todo si se trataba de órganos de prensa, seguida al tiempo por la renuncia del acusado; cuando la opinión pública se había distraído del caso, el blanqueo dispuesto por jueces designados ad hoc, y por último la reivindicación presidencial de su colaborador, con nuevos improprios hacia los denunciantes y amenaza de juicios civiles en procura de reparación económica por el daño moral sufrido. Esta cadena de producción de inocentes se demostró útil para solucionar situaciones personales de los funcionarios involucrados pero no para mejorar la percepción social sobre el gobierno. Por el contrario, puso en evidencia la manipulación por el poder político de la justicia. En esas condiciones, la liberación de un funcionario de los cargos penales en su contra, lejos de acreditar su inocencia, extiende la duda, del imputado a los jueces, de modo que cualquier sobreesimiento o absolución prolonga el estado de sospecha que el debido proceso debería disipar; hay impunidad, pero no justicia. Las investigaciones de opinión pública encargadas por el gobierno nacional a sus organismos de Inteligencia indican que la corrupción de los funcionarios públicos es la segunda preocupación de la sociedad luego del desempleo. Por eso la conducción justicialista discutió suspender la afiliación de los compañeros sometidos a proceso.

El último gran sondeo de opinión realizado por Gallup para la Fundación La Ley indicó que el 89 por ciento de la población desconfía de la Justicia: para el 49 por ciento su imagen

es mala o muy mala, para el 40 por ciento regular. La tabla de credibilidad que surge de la encuesta de Gallup es encabezada por los medios de comunicación, con el 48 por ciento de las respuestas, mientras en los últimos puestos figuran la Justicia, con 13, y los partidos políticos con 8.

## Confianza en las instituciones

(En porcentaje)

Medios de comunicación	48
Iglesia	46
Presidente, vice y ministros	28
Sistema de enseñanza	24
Congreso Nacional	14
Administración de Justicia	13
Partidos políticos	8
Sindicatos	7

La suma supera el 100% porque cada encuestado mencionó más de una institución que le merece confianza.

Otras preguntas de la encuesta permitieron establecer que el 78 por ciento de la población cree que la Corte Suprema de Justicia está influenciada por el poder político y al 79 por ciento le preocupa esa influencia. Si se trata de los jueces, el porcentaje de quienes los consideran bajo la influencia del actual gobierno asciende hasta el 84 por ciento. El mismo porcentaje opina que la Justicia argentina favorece a los ricos y poderosos, mientras que el 88 por ciento sostiene que ampara poco o nada a las personas de bajos recursos. Es dudoso que el Consejo de la magistratura engendrado por la Constitución de Olivos y en cuya reglamentación trabajaban personas como Bianchi modifique estas percepciones.



## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

### SECRETARIA DE CIENCIA Y TECNICA

### IV Jornadas Multidisciplinarias de Becarios de Investigación.

4 al 7 de octubre de 1994

Sede:

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Av. Córdoba 2122





# Menem se reencontró UN AMOR

Hoy al mediodía, el presidente Carlos Menem llegará a Ezeiza y habrá acabado su gira por Estados Unidos con más elogios que inversionistas. Para peor, en su última actividad formal, el viernes a la noche, se encontró con el ex ministro José Luis Manzano en una cena de gala. El Presidente, como había anticipado en exclusiva a **Página/12**, saludó, besó y abrazó a su "desprestigiado compañero", como él lo calificó.

(Por Pablo R. González, desde San Diego) No pudo encontrarse con Clinton pero al menos logró un beso de Manzano. Y no fue en cualquier parte. En 1920, el príncipe de Gales conoció en una fiesta -en el mismo salón donde el viernes a la noche Menem recibió el premio Líder de las Américas y abrazó a su ex ministro- a Wallis Warfield Spencer, una mujer estadounidense casada con un oficial de la marina norteamericana. Dieciséis años después, luego de haber mantenido una larga relación secreta, el príncipe de Gales decidió casarse "con la mujer a la que amo". Pero el happy end de la love story tuvo su costo. La mujer de San Diego debió divorciarse del marino americano. El príncipe de Gales, quien en 1936 ya era Eduardo VIII, debió abdicar a su corona por la deshonra. El precio de su amor lo bajó de rey a duque de Windsor.

Los invitados comenzaron a llegar pocos minutos antes de las ocho de la noche a la cena de gala en el victoriano Hotel Del Coronado, con vista a la bahía y al océano Pacífico. Ellos de elegante smoking, ellas de largo, todos hablaron del lobby, de cómo puede ser que esté idéntico a como fue retratado en *Una Eva y dos Adanes* -con Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon-, allí estaban Alejandro Bulgheroni, el mejor smoking de la noche a no dudarlo, María Julia Alsogaray -opacada por la belleza de Bárbara Gutiérrez, su asistente-, Munir Menem, James Cheek mostrando su mejor sonrisa y Jorge Neder, el diputado radical cordobés, con su mejor cara de asombro.

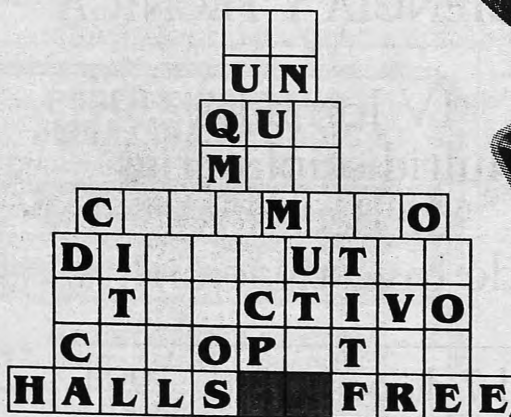
Los miembros de la comitiva se mostraron molestos por Manzano.

Todos negaron haberlo visto. Incluso los que lo vieron.

Manzano apareció de la nada por

## LA PIRAMIDE DE HALLS FREE

Ayudá al arqueólogo Carl Sagaz a develar el gran misterio de la pirámide. Ubicando una letra en cada casilla vacía y ordenando las palabras formadas podrás leer una frase. Las únicas letras que se pueden usar son las que están en el nombre Halls Free.



(Solución en la página 25)

## Te Regalamos un pequeño Placer

Disfrutá de la vida. Date un gusto.  
Un pequeño placer. Sin culpa.  
Come un Halls Free. Sin azúcar.  
Con el sabor más rico y toda la frescura.  
Mentho Lyptus Free. Cherry Lyptus Free.  
Y el nuevo Peach Lyptus Free.  
Regalate un Halls Free. Es un placer.

## SIN AZUCAR HALLS Free



con Manzano en San Diego

# PARA SIEMPRE

los jardines del fondo. Gordo, con su cola baja, el ex ministro se acercaba saludando efusivamente, casi tan extravagante como cuando era diputado. Sus meses de estudio en La Jolla, a pocos kilómetros de San Diego, jugaron a su favor. Conocía tanto a los americanos invitados a la fiesta como a los argentinos.

“Apenas alcancé a hablar una palabra con él”, dice nervioso el gobernador Mario Moine, que primero se sorprendió por la pregunta. “¿Manzano? ¿Estuvo aquí Manzano?”

—Pero gobernador, sí estuvo hablando con usted anoche.

—Ah. Sí, sí, ahora me acuerdo. Pero apenas alcancé a hablar una palabra con él. Bueno, lo dejo. Me tengo que ir.

La misma secuencia ocurrió con todos los representantes de la comitiva argentina que fueron consultados por **Página/12**. Armando Cavallieri, quien desde el miércoles pregunta: “¿Y? ¿Cuándo va a poner los nombres de los sindicalistas que estamos en el viaje?”. Llegó incluso a negar la presencia del ex operador de lujo del menemismo. “Yo no lo vi. ¿Está seguro que estuvo? A lo mejor estuvo y no se acercó a saludar a Menem.”

Manzano avanzó a paso firme hacia el presidente Menem. Bajo el smoking, llevaba una elegantísima camisa blanca a rayas negras, casi microscópicas. Menem abrió grandes sus ojos cuando lo vio, como si se despertara de golpe. Acomodó en un reflejo el botón de su smoking y se entreveró en un abrazo con el mendocino, que piloteó varias de las negociaciones más importantes de comienzos de su gobierno. Manzano lo besó cálidamente en la mejilla, le dijo algo al oído, escuchó del otro lado y en menos de un minuto volvió a su mesa, a diez metros de la mesa donde estaba el presidente Menem. “Es un ridículo, es un ridículo”, murmuraba uno de los hombres de la Subsecretaría de Prensa que acompaña el viaje presidencial. “¿Qué necesidad tenía de acercarse a saludar al Presidente? Menem no lo quería ni ver.”

Si Menem quería ver o no a Manzano es tema de la psicología. Lo cierto es que sabía que allí estaría su “desprestigiado” ex ministro —como él

mismo lo llamó—. Y que, según aseguró el viernes a la tarde a **Página/12**, “no tendría por qué no saludarlo”.

Las molestias del mini entorno que acompaña a Menem en la gira, si bien tiene un escaso poder político, tal vez sea el anuncio de lo que vendrá. Desde que el rey Eduardo VIII decidió casarse con la mujer que había besa-

do como príncipe de Gales en 1920 y abdicar a su reino, el Hotel Del Coronado se volvió famoso por sus bodas en el ballroom donde Menem encontró ayer a Manzano. Todos los sábados, por lo menos dos parejas de California llegan a casarse en este hotel. Besarse en el ballroom del Coronado es sinónimo de amor eterno.



Una imagen de otros tiempos. Ayer el Presidente y su ex operador político y ministro se vieron la cara.

FRAGMA/FCB

## DESDE MAÑANA, TRES AMBULANCIAS EXCLUSIVAS PARA LOS TAXISTAS.



**La Fundación J. Macri y Sevel Argentina  
ponen tres ambulancias  
a disposición de la Obra Social de Peones de Taxi.**

Se trata de tres Fiat Ducato nuevas, equipadas para actuar como unidades de salud móviles. Las mismas estarán en esquinas de la ciudad (desde mañana, en Roque Sáenz Peña y Cerrito, Scalabrini Ortiz y Santa Fe, y Rivadavia y Acoyte) y brindarán diferentes servicios a los taxistas que lo requieran, como ser atención en casos de emergencia, consultas y control de presión arterial.



**FUNDACION  
J. MACRI**

UNIDADES EQUIPADAS  
CON MOVICOM

**SEVEL**

### Las dos pelotas de Menem

Cuando Carlos Menem llegó, Sharon Scott, la coordinadora de eventos del Del Mar Country Club, lo sorprendió con el regalo. El selecto club de Golf donde Menem tomó su día de descanso ayer—para ser socio, como Jack Smith, hay que matricularse con 65 mil dólares—decidió encargar pelotas de golf especiales. Había 100 inmaculadas Titleist 4 con el escudo argentino grabado a color y la sobria inscripción: “President Menem”.

Pero Menem tenía su propia pelota. Cuando el embajador Theodore E. Gilbred, fundador del Instituto de Las Américas y ex embajador en Argentina, se dispuso a dar el golpe inicial, el presidente argentino metió su mano en el bolsillo, sacó una pequeña funda y le dijo: “Ted, tomá, usá ésta”. Gilbred se puso los lentes y leyó “Menem” sobre “1995” grabado en azul.



# **LEY DE FINANCIAMIENTO DE LA VIVIENDA Y LA CONSTRUCCION**

## **SI LA CONSTITUCION CONSAGRA EL FEDERALISMO Y LA CONVENCION LO RATIFICA**

### **NUESTROS LEGISLADORES NO DEBEN AVASALLARLO A LA OPINION PUBLICA Y LEGISLADORES NACIONALES**

Las entidades abajo firmantes son conscientes de la necesidad de construir viviendas para paliar el creciente déficit que soporta nuestra sociedad, pero se OPONEN al proyecto de LEY DE FINANCIAMIENTO DE LA VIVIENDA Y LA CONSTRUCCION, aprobado con voto dividido en la Reunión de COMISION PLENARIA del 20 de setiembre de 1994 basado en el Mensaje 1067 (13-PE-94) publicado en Trámite Parlamentario N° 43 el 1/Jul./94 y se siente agraviado por disposiciones inconstitucionales del citado proyecto en sus Arts. 70 y 93 y el TITULO XII del proyecto original, sin perjuicio de otras correlativas y concordantes del CODIGO CIVIL, que conspiran expresamente con disposiciones constitucionales no delegadas a la Nación y contradicen cláusulas de tratados internacionales ratificados por nuestro país e incorporados a nuestra Constitución Nacional por la reciente reforma de 1994. También por el TITULO XII, el Congreso de la Nación como autoridad local legislativa en la Capital Federal avanza sobre el ámbito de la Nación, tornándose inconstitucional y contrario a derecho.

El proyecto, que se encuentra en tratamiento, vulnera expresas disposiciones legales pues en el ámbito de cada provincia, dentro del marco federal, suprime finalidades y objetivos de los Colegios Profesionales de

Ley como Organismos paraestatales de necesario control del ejercicio de las profesiones, lo que dará lugar a prácticas anárquicas de las que devendrán hechos atentatorios a la seguridad pública y al ordenamiento territorial, dado por normas edificatorias y urbanísticas que procura un hábitat democrático, digno y justo. Asimismo provocará el fraude a los sistemas jubilatorios y previsionales y, violando el Art. 125 de la Constitución Nacional, la destrucción de las Cajas Jubilatorias y Previsionales profesionales privadas provinciales, administradas por los propios interesados, sin subsidio estatal alguno con recursos dinerarios propios extraídos de sus retribuciones. Atento a la gravedad que el proyecto reviste, que vulnera además groseramente derechos y garantías universales establecidos por el Art. 75, inciso 22 de la Constitución Nacional, llamamos a reflexión a los señores diputados de la Nación, para que cuando su tratamiento en el recinto, sepan distinguir disposiciones de financiamiento de la construcción edificatoria de aquéllas que vulneran derechos constitucionalmente establecidos, de los que no podemos menos que hacer reserva, en su oportunidad, de realizar aquellos actos que procuren reivindicarlos si resultaren finalmente conculcados.

**FEDERACION ARGENTINA DE ENTIDADES DE ARQUITECTOS (FADEA),  
SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE CORDOBA,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE SANTA FE,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE SALTA,  
UNION DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE CATAMARCA,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE CHACO,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE FORMOSA,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE MENDOZA,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE JUJUY,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE MISIONES,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE NEUQUÉN,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS,  
SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DE LA PAMPA,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE SAN LUIS,  
COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PROVINCIA DE TUCUMAN.**



Muy pocas privatizaciones en las provincias

# EL GAUCHO NO VENDE

(Por Daniel Víctor Sosa) Tras cinco años de cruzada privatizadora, el gobierno nacional encontró un débil eco en las provincias, que traspasaron empresas públicas sólo por excepción. Un informe elaborado en Interior —al que tuvo acceso *Página/12*— reseña los lentos avances en la materia y destaca los solitarios ejemplos de Corrientes, que concesionó Obras Sanitarias y los casinos de la capital y Paso de los Libres por 30 años; Entre Ríos, que adjudicó hace dos meses su línea aérea LAER; Mendoza, que privatizó las centrales de Los Nihules, y San Luis, que colocó su empresa de servicios eléctricos hace dos años.

Del resumen preparado en el área del secretario Juan Antonio Zapata, responsable de la Asistencia para la Reforma Económica Provincial, se infiere que la demora es pareja en todo el territorio nacional. Sin embargo, los funcionarios se esperan con el traspaso antes que finalice el año de las compañías eléctricas de Santiago del Estero y Formosa y de Obras Sanitarias de Mendoza y Tucumán. En los próximos meses se producirá también la venta de los activos de la puntana Emprotel a Telefónica de Argentina.

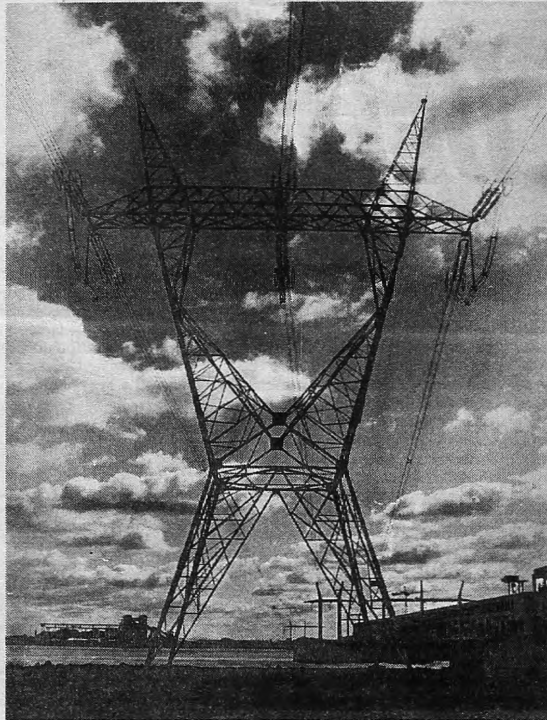
Las dilaciones que más preocupan tanto en Interior como en Economía son las de las provincias más grandes por el tamaño de las empresas que los Estados mantienen bajo su control. En los principales distritos la situación es la siguiente:

• **Buenos Aires:** Existe el marco jurídico necesario para privatizar la Empresa de Servicios Eléctricos (Eseba) y se crearon dos sociedades anónimas para generación y distribución. Todavía no se aprobó la norma legal para privatizar Obras Sanitarias (el proyecto de ley para convertirla en sociedad anónima cuenta con media sanción de la cámara de diputados desde hace tres años) y se descartó la idea de traspasar las prestaciones a los municipios. La intendencia de General Lamadrid privatizó el mantenimiento y operación de los servicios.

• **Córdoba:** La política provincial en cuanto a Obras Sanitarias es de descentralización. Este mes se llamará a licitación pública para concesionar los servicios de agua potable de la ciudad capital, que serían transferidos antes de fin de año. Con EPEC (la Empresa Provincial de Energía de Córdoba) la idea es convertirla en S.A. e incorporar capital privado hasta un 49 por ciento. No existen plazos legales para el proceso privatizador y para este mes se prevé suscribir un acuerdo para concesionar antes de fin de año —previa aprobación por la Legislatura— tres usinas térmicas al sindicato de Luz y Fuerza de Villa María y federaciones de cooperativas eléctricas.

• **Santa Fe:** La consultora contratada para privatizar Obras Sanitarias finalizó la redacción de los pliegos y el contrato de concesión, pero el cronograma previsto está demorado, entre otras razones porque la Legislatura no aprobó el proyecto de marco regulatorio enviado en marzo. Con respecto a la empresa provincial de Energía, a fines de 1993 se aprobó un cronograma de privatización, pero dadas las demoras registradas no podrá ser cumplido. El decreto de contratación de la consultora está bajo análisis del Tribunal de Cuentas, que recomendó además la sanción de una nueva ley que autorice el traspaso a manos privadas al haber caducado la ley de emergencia económica.

Ni el rumbo marcado por Carlos Menem ni las presiones de Domingo Cavallo, usando como un arma la plata del Banco Mundial, consiguieron hasta ahora que las provincias se lanzasen al mismo frenesí privatizador del gobierno nacional. El establishment tampoco ayudó demasiado, porque estuvo muy ocupado haciéndose cargo de los grandes negocios heredados de las antiguas empresas estatales que le traspasó la Nación. La pugna sigue, y Economía no se da por vencida.



Aluvión en 1995

## 80 MIL AUTOS DESDE BRASIL

(Por D.V.S.) En 1995 se importarán de Brasil entre 70 y 80 mil autos y 6 mil camiones, mientras la industria local venderá una cantidad aún mayor para compensar el déficit que arrastra de años anteriores. Tales son las cifras que están barajando los negociadores de los dos países como parte de la definición del marco que regirá para el sector con la puesta en marcha de la zona de libre comercio del Mercosur.

El compromiso para este año era que cada uno comprara y vendiera 35 mil coches y 3 mil camiones, más un plus de 16 mil vehículos para hacer que el intercambio sea efectivamente equilibrado. Fuentes de las terminales admitieron sin embargo que no podrán cumplir la meta y quedará un remanente para colocar el año próximo.

mo. "En 1995 y 1996 el comercio automotor con Brasil va a ser ampliamente superavitario", prometen.

La comisión ad hoc creada a nivel cuatripartito para fijar las reglas de juegos sectoriales, mientras se marcha a la unión aduanera regional, tenía previsto reunirse la semana próxima, pero el encuentro se pospuso hasta el 15. Allí se definirá la protección ante terceros países ya que la industria no fue aún incluida en el arancel externo común.

Paradójicamente los empresarios argentinos quedaron en una posición más proteccionista, cuando hasta hace poco la situación era a la inversa. El cambio sobrevino cuando Brasil anticipó su apertura para consolidar el Plan Real. "Hoy tienen un arancel de 20 por ciento, pero les va a pasar lo mismo que a nosotros: con la es-

tabilización de precios tendrán que soportar costos crecientes y eso va a hacer que después de las elecciones repensen la estructura de derechos de importación", especuló un directivo.

Además de esos temas se discute también el mecanismo para dejar ingresar paulatinamente autos importados de extrazona. Los funcionarios argentinos defienden el controvertido régimen especial que tiene vigencia hasta fin de siglo, lo que implicaría el mantenimiento de cupos. En Brasil hasta ahora la valla es arancelaria y no existen restricciones cuantitativas, criterio que difícilmente pueda ser aceptado por las terminales locales.

## Desaire de Los 7 a Camdessus

Los ministros de Finanzas del G-7, que incluye a las siete máximas potencias industriales, decidieron ayer en Madrid que el Fondo Monetario —cuya asamblea empieza mañana— debe aprobar un aumento sólo moderado en la liquidez mundial mediante la inyección de 16.000 millones de Derechos Especiales de Giro, la moneda de reserva que emite el FMI, equivalentes a más de 23.000 millones de dólares. Se impuso así la propuesta de Estados Unidos y Gran Bretaña (dos de los siete), con lo que los ricos hicieron caso omiso del planteo de los países en desarrollo, que pretendían la emisión de 42.000 millones, e incluso de la iniciativa del propio Michel Camdessus, director gerente del FMI, que impulsaba una cifra de 32.000 millones. En las actuales circunstancias buena parte de la liquidez adicional irá a parar a los ex países comunistas. En general, los DEG son asignados a las naciones demandantes de fondos y les permiten girar contra sus cuentas en el Fondo. Lloyd Bentsen, secretario norteamericano del Tesoro y vocero del G-7, dijo que "las perspectivas económicas para las naciones industrializadas son excelentes y van mejorando" (se supone que las potencias hacen las veces de locomotora para el conjunto de la economía mundial), a punto tal que, en tono jocoso, agregó: "Es un buen momento para ser secretario del Tesoro". Su lectura del aumento en las tasas de interés es que la demanda de capital para inversión es superior al ahorro disponible.

## Curar la hiper es lo más fácil

"De la hiperinflación es posible salir de la noche a la mañana. En cambio, mercados externos no se conquistan de la noche a la mañana." Así de audaz es la afirmación de Rodolfo Terragno leyendo las envidiables cifras del comercio exterior del gran vecino. "Brasil solucionará en cualquier momento el problema monetario —prosigue el ex ministro de Raúl Alfonsín—, pero la Argentina no podrá salir fácilmente de la crisis del sector externo, a la que ha sido llevada por la falta de un modelo industrial exportador." En obvia crítica a Domingo Cavallo, Terragno subraya que el equipo económico brasileño ya prepara medidas para restringir el ingreso de capitales, evitando así la sobrevaluación.



### MUTUAL DEL PERSONAL DE AGUA Y ENERGIA ELECTRICA "CAPITAL FEDERAL"

Sr. Asociado:

De nuestra consideración:

Nos place dirigirnos a Ud., con el objeto de informarle que Comisión Directiva en su reunión del 23/9/94, resolvió convocar a Asamblea Extraordinaria en la sede de la Mutual para el 21/10/94 a las 15,30 hs. a fin de considerar el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA:

1º) Designar las autoridades para presidir la Asamblea Extraordinaria, a saber, un Presidente, un Vice-Presidente y un Secretario de Actas cuyos mandatos caducarán con la finalización de la misma.

2º) Designación de la Junta Electoral y de Escrutinio, que estaría integrada por siete (7) asociados presentes, los cuales elegirán un Presidente, un secretario, tres Vocales Titulares y dos Vocales Suplentes.

3º) Fijar fecha para el Acto Electoral, para renovación total de Comisión Directiva y Órgano de Fiscalización.

4º) Designación de dos (2) Asambleístas presentes para firmar el acta.

Sin otro particular, saludamos a Ud. atte.

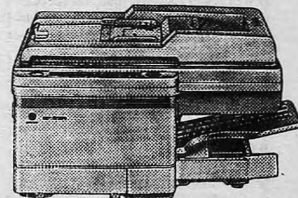
CORA ARCE de GUALCO  
Secretario

ORESTE CALDERATO  
Presidente

**AMPLIE AL 200%  
REDUZCA AL 50%**

**EP2150**

Tarifas  
promocionales  
en venta,  
alquiler  
o leasing  
en su Minolta



Minolta. Copiadoras de alta resolución.

fotocopiadoras  
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
MINOLTA DESDE 1984

TEL 951-4440  
TELEFAX 952-7050

MINOLTA  
TUCUMAN 2163 4º "A"  
CAPITAL FEDERAL



Según documentos a los que tuvo acceso **Página/12**, todos p

# PRINCIPIO DE DEFENSA

(Por V. G.) "La reacción de los medios y la opinión pública obligó a la Municipalidad a suspender el operativo intimatorio. Esto es un índice de que existe un despertar de la conciencia de los usuarios y contribuyentes", explica la socióloga Hilda Hertzner a *Página/12*. Sin embargo, se trata sólo de un comienzo, ya que la Municipalidad únicamente suspendió su plan de intimaciones. Es decir, puede volver a reanudarlos en cualquier momento. Por otra parte, las empresas privadas aún continúan con los suyos. "El problema reside en que cuando se

"concesionó" la gestión informática de la Dirección General de Rentas, no se hizo público con qué regulaciones se concesionó la empresa. Las regulaciones no han sido debatidas por la sociedad. También en las privatizaciones de las empresas de servicios públicos los usuarios fueron convidados de piedra. Los entes reguladores recién empiezan a funcionar ahora", agrega Hertzner.

La dureza del operativo municipal combinado con los de las empresas públicas ahora privatizadas tuvo un efecto de boomerang. Es un tema común entre sociólogos comentar la diferencia entre la sociedad argentina y las sociedades norteamericana y europea, con una larga historia de participación en asociaciones intermedias y de conciencia comunitaria. Curiosamente, el intendente Jorge Domínguez contribuyó, de una manera indirecta, al crecimiento de ADELCO, cuyas oficinas se vieron atestadas de ciudadanos que querían saber cuáles eran sus derechos y de qué forma actuar frente a la presión combinada de la Municipalidad y las empresas privatizadas. "Si bien en un primer momento la gente se asustó, después empezó a consultarnos antes de presentarse", comenta Beatriz García Buitrago, representante de ADELCO. "La sociedad está inermemente frente a estos atropellos, pero se da cuenta de que los consumidores y los usuarios deben unirse para defenderse mejor", agrega. Con respecto a la empresa MetroGas, ADELCO presentó un recurso administrativo ante el Ente Regulador. MetroGas acordó con Gas del Estado Residual reconocer un descuento equivalente al cargo fijo a aquellos clientes que se vieron obligados a desplazarse hasta sus oficinas comerciales para demostrar el pago de facturas. Por ahora, los usuarios intimados y que tengan sus pagos al día podrán enviar por correo o por fax las fotocopias de sus facturas, evitando así tener que hacer los trámites en forma personal.

## La acción de la Justicia

Otro dato interesante fue la reacción rápida de jueces y abogados. La Justicia intimó a la Municipalidad de Buenos Aires a que en un plazo de cinco días presente los fundamentos que la llevaron a citar a los contribu-

yentes a que paguen facturas supuestamente atrasadas. La medida fue dispuesta por el juez Rodolfo Victorino Arata, del Juzgado Federal número 45, quien dio curso a un pedido de amparo de ADELCO. El juez le requirió a la comuna un informe "acerca de los antecedentes y fundamentos de los actos, tanto de alcance general como particular, que instrumentan o posibilitan el procedimiento de actualización de sus archivos y cobro de las rentas a los contribuyentes". Además, el juez le exigió a la Municipalidad porteña que informe "el método previo de verificación de archi-

vos que utiliza a los fines de remisión de intimaciones". Para la abogada García Buitrago se trata sólo de una primera victoria. Lo que ADELCO quiere es que se depure la lista de los contribuyentes para saber quién es deudor y quién tiene las cuentas al día. "La Municipalidad no puede ni debe volver a poner en estado de sospecha a todo el mundo", concluye.

La inusual velocidad de la Justicia también se reveló en el caso del recurso presentado por el abogado Ricardo Monner Sans, quien tuvo previamente una polémica radiofónica con el controlador general comunal, Antonio Cartañá, quien dijo que descreía de la eficacia de la acción penal en un caso como éste. A diferencia de ADELCO, la demanda penal de Monner Sans no sólo pedía una medida cautelar para que se detenga el operativo citación de la comuna, sino que solicitaba se investigue si quienes ocuparon la intendencia porteña desde 1988 a la fecha han cometido el delito de violación de deberes de funcionario público por las deficiencias en el manejo del padrón de deudores de la Dirección General de Rentas de la Municipalidad de Buenos Aires.

"Estoy agradablemente sorprendido ante la celeridad de la Justicia", manifestó a *Página/12* el abogado Monner Sans. La demanda había sido presentada el lunes pasado ante el juzgado número 3 de Guillermo Carbajal y fue respondida afirmativamente en la misma semana. A pedido del fiscal, que se adhirió plenamente a la demanda, el juez Carbajal ordenó al intendente Domínguez que informe si es cierto que se ha suspendido el operativo. "El pedido fue hecho el miércoles y el intendente confirmó la suspensión el jueves", agrega Monner Sans. También se pide el secuestro de los padrones. Por otra parte, la Justicia también requirió que el controlador comunal, Antonio Cartañá, informe sobre lo actuado. El abogado Monner Sans agregó que él no ha acusado directamente a nadie, sino que solicitó que se haga comparecer a todos aquellos que pueden estar directamente involucrados en el "mal llevado de los padrones de deudores en la Dirección General de Rentas". Los funcionarios que, según Monner Sans, deben ser convocados son Jorge Domínguez, Saúl Bouer,

Carlos Grosso y Facundo Suárez Lastra. A estos hechos también se suma la decisión de la Asociación de Abogados que se ofreció gratuitamente a llevar los casos de los particulares afectados. "Los porteños recién toman conciencia de la necesidad de hacer suyas las causas urbanas", concluye Hertzner.

El ex intendente Facundo Suárez Lastra sostiene que la recaudación impositiva de la comuna aumentó, y un documento interno de la Municipalidad reconoce que el rojo en las finanzas se debe al pacto fiscal con el Estado.

En otras palabras, el apuro por cobrar no tendría nada que ver con la morosidad de los contribuyentes. En estas páginas se explica el bache financiero y de qué manera la gente ha comenzado su defensa.

# TELE

(Por Viviana Gorbato) Aunque durante las últimas dos semanas buscó aparecer tan sorprendida como los contribuyentes, la verdad es que la Municipalidad porteña ya había admitido graves errores en sus registros de deudores, hasta el punto que más de la mitad de los intimados eran ciudadanos que habían pagado todos sus impuestos. La trama oculta de esta telenovela impositiva que puso a millones de personas honestas y cuidadosas al borde de un ataque de nervios, reconoce varios episodios.

"La primera pregunta se refiere al porqué de tanto apuro en cobrar si la recaudación impositiva aumentó notablemente en estos últimos dos años, se-



"La sociedad está inermemente frente a los atropellos, pero sabe que los consumidores y los usuarios deben unirse". (García Buitrago, de ADELCO)

ECONOMIA		
Nº	CONCEPTO	Deud. Determinado
1	Comedores Escolares	28.038.31
2	Limpieza Escuelas	3.888.01
3	Admin. Cobranzas (**)	41.834.21
4	Relev. Catastral	39.198.21
5	Recol. Residuos	80.261.11
6	Loc. Equipos Comp.	6.039.55
7	Manten. Hospitalario	28.340.41
8	MIG SA (Consol. Doc.)	1.925.41
9	Alumbrado Público	26.971.51
10	Mant. Urbano	80.358.01
11	Serv. de Seguridad	4.000.85
12	Comed. Prom. Social	5.900.14
13	Comedores Hospitalares	13.598.16
14	ITACOUTE	37.960.94
TOTALES		398.335.03

(\*) Quita no alcanzó precios. (\*\*) Fuente: S.H.F.



Según documentos a los que tuvo acceso **Página/12**, todos pagaban pero la Municipalidad necesitaba dinero

# PRINCIPIO DE DEFENSA

(Por V. G.) "La reacción de los medios y la opinión pública obligó a la Municipalidad a suspender el operativo intimatorio. Esto es un índice de que existe un despertar de la conciencia de los usuarios y contribuyentes", explica la socióloga Hilda Hertz en **Página/12**. Sin embargo, se trata sólo de un comienzo, ya que la Municipalidad únicamente suspendió su plan de intimaciones. Es decir, puede volver a reanudarlos en cualquier momento. Por otra parte, las empresas privadas aún continúan con los suyos. "El problema reside en que cuando se 'concesiona' la gestión informática de la Dirección General de Rentas, no se hizo público con qué regulaciones se concesionó la empresa. Las regulaciones no han sido debatidas por la sociedad. También en las privatizaciones de las empresas de servicios públicos los usuarios fueron convidados de piedra. Los entes reguladores recién comienzan a funcionar ahora", agrega Hertz.

"La sociedad está inerme frente a los atropellos, pero sabe que los consumidores y los usuarios deben unirse." (García Buitrago, de ADELCO)

La dureza del operativo municipal combinado con los de las empresas públicas ahora privatizadas tuvo un efecto de boomerang. Es un tema común entre sociólogos comentar la diferencia entre la sociedad argentina y las sociedades norteamericanas y europeas, con una larga historia de participación en asociaciones intermedias y de conciencia comunitaria. Curiosamente, el intendente Jorge Domínguez contribuyó, de una manera indirecta, al crecimiento de Buenos Aires.

"Estoy agradecidamente sorprendido ante la celeridad de la Justicia", manifestó a **Página/12** el abogado Monner Sans. La demanda había sido presentada el lunes pasado ante el juzgado número 3 de Guillermo Carballo y fue respondida afirmativamente en la misma semana. A pedido del fiscal, que se adhirió plenamente a la demanda, el juez Carballo ordenó al intendente Domínguez que informe si es cierto que se ha suspendido el operativo. "El pedido fue hecho el miércoles y el intendente confirmó la suspensión el jueves", agrega Monner Sans. También se pide el secuestro de los padrones. Por otra parte, la Justicia también requirió que el controlador municipal, Antonio Cartañá, informe sobre lo actuado. El abogado Monner Sans aseguró que él no ha acusado directamente a nadie, sino que solicitó que se haga comparecer a todos aquellos que pueden estar directamente involucrados en el "mal llevado de los padrones de deudores en la Dirección General de Rentas". Los funcionarios que, según Monner Sans, deben ser convocados son Jorge Domínguez, Saúl Bouer,

## La acción de la Justicia

Otro dato interesante fue la reacción rápida de jueces y abogados. La Justicia intimó a la Municipalidad de Buenos Aires a que en un plazo de cinco días presente los fundamentos que la llevaron a citar a los contribu-

yentes a que paguen facturas supuestamente atrasadas. La medida fue dispuesta por el juez Rodolfo Victorino Arata, del Juzgado Federal número 45, quien dio curso a un pedido de amparo de ADELCO. El juez le requirió a la comuna un informe "acerca de los antecedentes y fundamentos de los actos, tanto de alcance general como particular, que instrumentan o posibilitan el procedimiento de actualización de sus archivos y cobro de las rentas a los contribuyentes". Además, el juez le exigió a la Municipalidad portea que informe "el método previo de verificación de archivos, los que utiliza a los fines de remisión de intimaciones". Para la abogada García Buitrago se trata sólo de una primera etapa. Lo que ADELCO quiere es que se depure la lista de los contribuyentes para saber quién es deudor y quién tiene las cuotas al día. "La Municipalidad no puede ni debe volver a poner en estado de sospecha a todo el mundo", concluye.

La inusual velocidad de la Justicia también se reveló en el caso del recurso presentado por el abogado Ricardo Monner Sans, quien tuvo previamente una polémica radiofónica con el controlador general comunal, Antonio Cartañá, quien dijo que descreía de la eficacia de la acción penal en un caso como éste. A diferencia de ADELCO, la demanda penal de Monner Sans no sólo pedía una medida cautelar para que se detenga el operativo citación de la comuna, sino que solicitaba se investigase si quienes ocuparon la intendencia portea desde 1988 a la fecha han cometido el delito de violación de deberes de funcionario público por las deficiencias en el manejo del padrón de deudores de la Dirección General de Rentas de la Municipalidad de Buenos Aires.

"La sociedad está inerme frente a los atropellos, pero sabe que los consumidores y los usuarios deben unirse." (García Buitrago, de ADELCO)

"La sociedad está inerme frente a los atropellos, pero sabe que los consumidores y los usuarios deben unirse." (García Buitrago, de ADELCO)

El ex intendente Facundo Suárez Lastra sostiene que la recaudación impositiva de la comuna aumentó, y un documento interno de la Municipalidad reconoce que el rojo en las finanzas se debe al pacto fiscal con el Estado. En otras palabras, el apuro por cobrar no tendría nada que ver con la morosidad de los contribuyentes. En estas páginas se explica el bache financiero y de qué manera la gente ha comenzado su defensa.



"La sociedad está inerme frente a los atropellos, pero sabe que los consumidores y los usuarios deben unirse." (García Buitrago, de ADELCO)

# TELENOVELA IMPOSITIVA

(Por Viviana Gorbato) Aunque durante las últimas dos semanas buscó aparecer tan sorprendida como los contribuyentes, la verdad es que la Municipalidad portea ya había admitido graves errores en sus registros de deudores, hasta el punto que más de la mitad de los intimados eran ciudadanos que habían pagado todos sus impuestos. La trama oculta de esta telenovela impositiva que puso a millones de personas honestas y ciudadanas al borde de un ataque de nervios, reconoce varios episodios.

"La primera pregunta se refiere al porqué de tanto apuro en cobrar si la recaudación impositiva aumentó notablemente en estos últimos dos años, se-

ñal de que la gente está pagando bien", se cuestiona el ex intendente radical Facundo Suárez Lastra. En 1992, la recaudación impositiva municipal fue de 2230,9 millones de pesos, en 1993, aumentó a 2652,6 y los cálculos previstos para 1994 son de 3163.

La respuesta a esta pregunta se infiere de un informe presentado por la Secretaría de Hacienda y Finanzas de la comuna, el 30 de julio de 1994, durante la administración del ex intendente Saúl Bouer. En la página 6 de dicho informe se explica que, como consecuencia del pacto fiscal, el gobierno nacional adoptó dos medidas que disminuyeron los recursos municipales en 355 millones de pesos anuales. Estas medidas son la eximición del impuesto a los ingresos brutos a las actividades primarias e industriales a partir del 1° de enero de 1994 y a la construcción a partir del 1° de julio de 1994. Dicha suma sólo se compensa parcialmente con la transferencia del Sistema Previsional Municipal a la Administración Nacional de Seguridad Social, que implica una baja de los gastos municipales de 170 millones de pesos. El informe de la co-

muna aclara que para compensar ese "desequilibrio", se están implementando medidas tendientes al cobro de la deuda impositiva municipal que se estima para el período 1992-'93 en 1026,6 millones, a través del procedimiento de los apoderados fiscales". En consecuencia, habrían sido los problemas financieros derivados del pacto fiscal los causantes del operativo intimatorio y no un aumento de la morosidad de los contribuyentes.

## El huevo de la serpiente

"Nadie explica claramente que la raíz de los actuales problemas está en la fíndole de los contratos firmados por la administración Grosso, que adjudicó a empresas privadas la gestión informática", acusa Suárez Lastra. La Unión Transitoria de Empresas (UTE) se hizo cargo de la gestión informática de la recaudación en diciembre de 1990. Dicho consorcio está formado por Itro, del grupo Macri, Iaco, de la Banca Nacional del Trabajo y TTI, de Bulgheroni.

El primer problema conceptual que presenta este contrato es que la adjudicataria no era una empresa especializada en informática, sino un conglomerado de firmas unidas transitoriamente. Según los críticos del contrato, así se viola "un principio básico de confidencialidad". Es decir, por ejemplo, a través de este procedimiento el grupo



## EFFECTOS DEL PACTO FISCAL FEDERAL

Como consecuencia del pacto fiscal federal firmado entre la Nación y las provincias, el gobierno nacional adoptó dos medidas con impacto en el municipio. Por un lado se dispuso la eximición del impuesto a los ingresos brutos a las actividades primarias e industriales a partir del 1° de enero de 1994, y a la construcción a partir del 1° de julio de 1994. Con la aplicación de estas medidas se prevé una disminución de los recursos del orden de los 355 millones de pesos anuales. En segundo lugar se dispuso la transferencia del Sistema Previsional Municipal a la Administración Nacional de Seguridad Social. Ello implica una reducción de los gastos municipales del orden de los 240 millones de pesos anuales, siendo la baja para el presupuesto de 1994 es de \$170 millones, ya que esa era el monto previsto de aporte del Tesoro Municipal al Instituto Municipal de Previsión Social.

Un memo interno de la intendencia portea que revela la preocupación por la disminución de recursos en 355 millones de pesos anuales.

Macri puede enterarse de toda la política tributaria de sus principales competidores. Por otra parte, el consorcio en su versión original (posteriormente reformada por Bouer), adjudicaba la propiedad del software (el registro de los contribuyentes) a la UTE. Es decir, la comuna no era dueña de sus registros de contribuyentes. El mismo contrato autorizaba a la empresa a dejar de operar y quedarse con el registro si la Municipalidad se atrasaba en los pagos.

## "No habrá más colas ni olvidos"

El escándalo estalló el 26 de noviembre de 1992, cuando la UTE decidió rescindir unilateralmente el contrato por falta de pago de la Municipalidad que, en ese entonces, según la empresa, le debía ya más de 40 millones de pesos, mientras la Contaduría General de la Municipalidad sólo reconocía \$32.697.342,12. (Posteriormente, en el acuerdo negociado por Bouer se llegó a reconocer una cifra de alrededor de 38 millones.) "No se pueden hacer trámites en Rentas: el concesionario se fue por falta de pago", titulaban los matutinos en diciembre de 1992. Julio Aguilar, mano derecha del ex intendente Bouer, declaraba a **Página/12** que el contrato "tiene un sobreprecio tal que la comuna puede sentirse agravada como para rescindir". La onerosidad del

contrato, cuya totalidad supera los cien millones de pesos, fue denunciada en su momento también por el concejal de la UCeDe Carlos Viala, que pidió presupuesto a la DGI, organismo que a su vez le informó que el costo de ese trabajo no supera los diez millones de pesos.

## Caro, pero el peor

Cuando se le otorgó el contrato a la UTE, se adhirió en su momento que la eficiencia del servicio justificaba la diferencia de precio frente a sus competidores. Sin embargo, la onerosidad del servicio quedaría demostrada por la quita de la deuda lograda posteriormente por la Municipalidad. Fue del 57,43 por ciento, sensiblemente mayor a todas las conseguidas por Bouer en los otros contratos, según consta en la página 110 del informe citado.

"Si una empresa quita más del 50 por ciento de un contrato y no se funde, es evidente que se trata de un sobreprecio", asegura Suárez Lastra.

Con una inversión aproximada de 2.000.000 de pesos, se calcula que la UTE acumuló en 1992 una ganancia que se acercó a los 50.000.000 de pesos. Por otro lado, la firma cobraba 1,50 pesos por envío domiciliario de más de dos millones de boletas. Es decir, a un costo mayor al triple de los 0,45 pesos que cobra el correo para cada envío simple.

Otra manera de calcular la onerosidad del servicio es pensar que si a la empresa se le adeudaban 38 millones, esto representaba casi el 15 por ciento de la facturación anual en impuestos que recauda la comuna (315 millones), concluye Suárez Lastra.

La ineficiencia se comprobaría también en que, según la empresa, muchos de los problemas se deben al trasfondo de información entre el sistema estatal

y privado. Sin embargo, se han registrado también problemas en la base de datos de contribuyentes posteriores al '90.

## Falta de previsión

En el Boletín Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, el 17 de mayo del '93, se publica los considerandos de las tratativas entre la UTE y la Municipalidad con posterioridad al incidente de cesación de pagos y abandono unilateral del contrato por parte de la empresa. Allí se aclara que la Municipalidad sometió el servicio a estudios y análisis por parte de sus organismos técnicos y de consultores contratados, quienes recomendaron la introducción de modificaciones... dejando establecido "que el software de aplicación es de propiedad de la Municipalidad de Buenos Aires", por lo cual al finalizar el contrato o en caso de rescisión por cualquiera de las partes, UTE se compromete a entregarle sin cargo a la comuna. Sin embargo, UTE conserva el derecho de usar y comercializar independientemente -en forma total o parcial- su copia de dicho software, sin que ello pueda generar compensación alguna en favor de la comuna.

Además, estos técnicos llegaron a la conclusión de que el contrato adolece de falta de previsión que asegure el normal funcionamiento del servicio aun en los casos de rescisión. Además, se determinaba que era conveniente prescindir de prestaciones no necesarias sin distorsionar por ello los objetivos básicos tendidos en consecución para la contratación del servicio.

## ECONOMIAS LOGRADAS EN LA RENEGOCIACIÓN DE LOS CONTRATOS

Nº	CONCEPTO	Deuda Determinada	Quita s/ Deuda (%)	Ahorro \$	Deuda Acordada	Facturación Fut. e/Desc.	Facturación Fut. c/Desc.	AHORRO \$
1	Comedores Escolares	28.038.328,19	15,00	4.205.748,82	23.832.577,27	45.821.714,11	38.948.456,99	15,00
2	Limpieza Escuelas	3.888.015,33	12,54	487.411,47	3.400.603,86	6.795.481,32	5.921.195,88	12,87
3	Admin. Cobranzas (**)	41.834.280,00	35,58	14.941.539,00	27.792.741,00	35.175.116,00	22.179.036,00	35,85
4	Refl. Catastral	33.198.207,85	30,50	10.135.453,39	23.062.754,46	26.328.426,37	22.728.000,00	15,94
5	Recol. Residuos	80.281.188,03	5,32	4.270.366,70	75.990.801,33	(*)	(*)	(*)
6	Loc. Equipos Comp.	6.039.594,19	25,00	1.509.898,55	4.529.695,64	4.175.313,12	3.131.484,64	25,00
7	Manten. Hospitalario	28.340.409,00	4,40	1.191.979,00	27.148.430,00	51.239.812,00	48.964.381,00	4,60
8	MIG SA (Consol. Doc.)	1.925.417,00	3,00	57.763,00	1.867.654,00	(*)	(*)	(*)
9	Alumbrado Público	26.971.512,00	7,50	1.754.136,00	25.217.376,00	11.981.179,00	11.188.763,00	6,60
10	Mant. Urbano	60.358.011,00	27,57	16.659.358,00	43.698.653,00	82.500.000,00	49.500.000,00	40,00
11	Serv. de Seguridad	4.000.839,00	20,00	800.168,00	3.200.671,00	3.586.188,88	4.782.602,00	3,00
12	Comed. Prom. Social	5.900.143,83	7,83	462.011,51	5.438.132,32	16.216.270,93	14.918.969,28	8,00
13	Comedores Hospitalarios	13.598.100,73	4,98	676.617,26	12.921.483,47	24.368.933,28	20.827.522,68	14,53
14	ITACOUTE	37.960.946,85	57,43	16.169.249,40	21.691.697,45	15.908.596,00	13.840.478,00	13,00
	TOTALES	398.335.032,80	20,02	77.737.697,20	318.597.335,60	324.096.831,01	255.626.889,67	21,13

(\*) Quita no alcanzó precios. (\*\*) Deuda reclamada Fuente: S.H.F.



pagaban pero la Municipalidad necesitaba dinero

# NOVELA IMPOSITIVA

LA  
Guerra  
DE LAS  
Boletas

ñal de que la gente está pagando bien", se cuestiona el ex intendente radical Facundo Suárez Lastra. En 1992, la recaudación impositiva municipal fue de 2230,9 millones de pesos, en 1993, aumentó a 2652,6 y los cálculos previstos para 1994 son de 3163.

La respuesta a esta pregunta se infiere de un informe presentado por la Secretaría de Hacienda y Finanzas de la comuna, el 30 de julio de 1994, durante la administración del ex intendente Saúl Bouer. En la página 6 de dicho informe se explica que, como consecuencia del pacto fiscal, el gobierno nacional adoptó dos medidas que disminuyeron los recursos municipales en 355 millones de pesos anuales. Estas medidas son la eximición del impuesto a los ingresos brutos a las actividades primarias e industriales a partir del 1° de enero de 1994 y a la construcción a partir del 1° de julio de 1994. Dicha suma sólo se compensa parcialmente con la transferencia del Sistema Previsional Municipal a la Administración Nacional de Seguridad Social, que implica una baja de los gastos municipales de 170 millones de pesos.

El informe de la co-

muna aclara que para compensar ese "desbalance", "se están implementando medidas tendientes al cobro de la deuda impositiva municipal que se estima para el período 1992-'93 en 1026,6 millones, a través del procedimiento de los apoderados fiscales". En consecuencia, habrían sido los problemas financieros derivados del pacto fiscal los causantes del operativo intimidatorio y no un aumento de la morosidad de los contribuyentes.

## El huevo de la serpiente

"Nadie explica claramente que la raíz de los actuales problemas está en la índole de los contratos firmados por la administración Grosso, que adjudicaron a empresas privadas la gestión informática", acusa Suárez Lastra. La Unión Transitoria de Empresas (UTE) se hizo cargo de la gestión informática de la recaudación en diciembre de 1990. Dicho consorcio está formado por Itrón, del grupo Macri, Itaco, de la Banca Nazionale del Lavoro y TTI, de Bulgheroni.


El primer problema conceptual que presenta este contrato es que la adjudicataria no era una empresa especializada en informática, sino un conglomerado de firmas unidas transitoriamente. Según los críticos del contrato, así se viola "un principio básico de confiabilidad". Es decir, por ejemplo, a través de este procedimiento el grupo

## El agravio a los vecinos

En el Concejo Deliberante se cuestiona cuál es el fundamento jurídico que sustenta el "agravio" inferido al vecino de la Capital, ya que sería anticonstitucional intimar a alguien a acreditar su condición de "no deudor moroso" de la comuna por pagos de impuestos.

Desde el punto de vista legal, la Municipalidad no habría sido autorizada por el Concejo Deliberante para citar a los contribuyentes para que éstos acrediten no mantener deudas impositivas con la comuna, en lugar de intimar el pago de los servicios realmente adeudados. Un proyecto del radicalismo pregunta si se ha modificado o derogado el artículo del decreto en el que se especificaban las atribuciones de los cobradores fiscales, ya que éstos no pueden intimar por presuntas deudas que no estén en mora. También se pide informes acerca de si es cierto que los cobradores fiscales han percibido o pretendieron percibir honorarios por los casos en que el contribuyente ha justificado el pago de la deuda.

Por otro lado, el bloque socialista envió un proyecto pidiendo que sea la Municipalidad misma la que envíe un certificado de libre deuda durante los meses de marzo y abril de 1995 a todos los contribuyentes que hayan pagado sus impuestos de Alumbrado, Barrido y Limpieza, Territorial, Pavimentos y Aceras.



06

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

**EFFECTOS DEL PACTO FISCAL FEDERAL**

Como consecuencia del pacto fiscal federal firmado entre la Nación y las provincias, el gobierno nacional adoptó dos medidas con impacto en el municipio. Por un lado se dispuso la eximición del impuesto a los ingresos brutos a las actividades primarias e industriales a partir del 1° de enero de 1994, y a la construcción a partir del 1° de julio de 1994. Con la aplicación de estas medidas se prevé una disminución de los recursos del orden de los 355 millones de pesos anuales. En segundo lugar se dispuso la transferencia del Sistema Previsional Municipal a la Administración Nacional de Seguridad Social. Ello implica una reducción de los gastos municipales del orden de los 240 millones de pesos anuales, siendo la baja para el presupuesto de 1994 es de \$170 millones, ya que ese era el monto previsto de aporte del Tesoro Municipal al Instituto Municipal de Previsión Social.

Un memo interno de la intendencia porteña que revela la preocupación por la disminución de recursos en 355 millones de pesos anuales.

Macri puede enterarse de toda la política tributaria de sus principales competidores. Por otra parte, el contrato en su versión original (posteriormente reformada por Bouer), adjudicaba la propiedad del software (el registro de los contribuyentes) a la UTE. Es decir, la comuna no era ya dueña de sus registros de contribuyentes. El mismo contrato autorizaba a la empresa a dejar de operar y quedarse con el registro si la Municipalidad se atrasaba en los pagos.

## "No habrá más colas ni olvidos"

El escándalo estalló el 26 de noviembre de 1992, cuando la UTE decidió rescindir unilateralmente el contrato por falta de pago de la Municipalidad que, en ese entonces, según la empresa, le debía ya más de 40 millones de pesos, mientras la Contaduría General de la Municipalidad sólo reconocía \$ 32.697.342,12. (Posteriormente, en el acuerdo renegociado por Bouer se llegó a reconocer una cifra de alrededor de 38 millones.) "No se pueden hacer trámites en Rentas: el concesionario se fue por falta de pago", titulaban los matutinos en diciembre de 1992. Julio Aguilar, mano derecha del ex intendente Bouer, declaraba a **Página 12**, que el contrato "tiene un sobreprecio tal que la comuna puede sentirse agravada como para rescindirlo". La onerosidad del

contrato, cuya totalidad supera los cien millones de pesos, fue denunciada en su momento también por el concejal de la UCeDé Carlos Viola, que pidió presupuesto a la DGI, organismo que a su vez le informó que el costo de ese trabajo no supera los diez millones de pesos.

Después de una presentación hecha por la Municipalidad ante la Justicia nacional, la UTE, cuyo slogan era curiosamente "no habrá más colas, ni olvidos", se vio obligada a "devolver" el registro de contribuyentes a la Municipalidad. En este tira y afloje entre la comuna y la empresa, con su consiguiente interrupción de servicios, cuántos registros de pagos se habrán quedado en el camino?

## Caro, pero el peor

Cuando se le otorgó el contrato a la UTE, se adujo en su momento que la eficiencia del servicio justificaba la diferencia de precio frente a sus competidores. Sin embargo, la onerosidad del servicio quedaría demostrada por la quita de la deuda lograda posteriormente por la Municipalidad. Fue del 57,43 por ciento, sensiblemente mayor a todas las conseguidas por Bouer en los otros contratos, según consta en la página 110 del informe citado.

"Si una empresa quita más del 50 por ciento de un contrato y no se funde, es evidente que se trata de un sobreprecio", asegura Suárez Lastra.

Con una inversión aproximada de 2.000.000 de pesos, se calcula que la UTE acumuló en 1992 una ganancia que se acercó a los 50.000.000 de pesos. Por otro lado, la firma cobraba 1,50 pesos por envío domiciliario de más de dos millones de boletas. Es decir, a un costo mayor al triple de los 0,45 pesos que cobra el correo por cada envío simple.

"Otra manera de calcular la onerosidad del servicio es pensar que si a la empresa se le adeudaban 38 millones, esto representaba casi el 15 por ciento de la facturación anual en impuestos que recauda la comuna (3150 millones)", concluye Suárez Lastra.

La ineficiencia se comprobaría también en que, según la empresa, muchos de los problemas se deben al trasiego de información entre el sistema estatal

y privado. Sin embargo, se han registrado también problemas en la base de datos de contribuyentes posteriores al '90.

Aguilar, que además de mano derecha fue secretario de Hacienda de la Municipalidad durante la gestión de Bouer, declaró a **Página 12**, en diciembre de 1992, que los contratos elaborados por el ex intendente Carlos Grosso eran complicados y poco claros. Entre "colas y olvidos", los sufridos porteros lo pudieron comprobar en este último episodio de la telenovela impositiva que arrancó más lágrimas y quejas que los culebrones locales.

## Falta de previsión

En el Boletín Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, el 17 de mayo del '93, se publica los considerandos de las tratativas entre la UTE y la Municipalidad con posterioridad al incidente de cesación de pagos y abandono unilateral del contrato por parte de la empresa. Allí se aclara que la Municipalidad sometió el servicio a estudios y análisis por parte de sus organismos técnicos y de consultores contratados, quienes recomendaron la introducción de modificaciones..., dejando establecido "que el software de aplicación es de propiedad de la Municipalidad de Buenos Aires", por lo cual al finalizar el contrato o en caso de rescisión por cualquiera de las partes, UTE se compromete a entregarlo sin cargo a la comuna. Sin embargo, UTE conserva el derecho de usar y comercializar independientemente —en forma total o parcial— su copia de dicho software, sin que ello pueda generar contraprestación alguna en favor de la comuna.

Además, estos técnicos llegaron a la conclusión de que el contrato adolece de falta de previsión que aseguren el normal funcionamiento del servicio aun en los casos de rescisión. Además, se dictaminaba que era conveniente prescindir de prestaciones no necesarias sin distorsionar por ello los objetivos básicos tenidos en consideración para la contratación del servicio.

## COMIAS LOGRADAS EN LA RENEGOCIACION DE LOS CONTRATOS

	Quita s/ Deuda (%)	Ahorro \$	Deuda Acordada	Facturación Fut. s/Desc.	Facturación Fut. c/Desc.	AHORRO	
						%	\$
28,19	15,00	4.205.748,82	23.832.577,27	45.821.714,11	38.948.456,99	15,00	6.873.257,12
15,33	12,54	487.411,47	3.400.603,86	6.795.481,32	5.921.195,88	12,87	874.285,44
30,00	33,58	14.041.539,00	27.792.741,00	35.175.116,00	22.179.036,00	38,95	12.996.080,00
07,85	30,50	11.955.453,39	27.242.754,46	26.328.426,37	22.728.000,00	15,84	3.600.426,37
38,03	5,32	4.270.366,70	75.990.801,33	(*)	(*)	(*)	(*)
34,19	25,00	1.509.898,55	4.529.695,84	4.175.313,12	3.131.484,84	25,00	1.043.828,28
09,00	4,40	1.191.979,00	27.148.430,00	51.239.812,00	48.964.381,00	4,64	2.275.231,00
17,00	3,00	57.763,00	1.867.654,00				
12,00	7,58	1.754.135,00	25.217.377,00	11.981.179,00	11.188.763,00	6,60	792.416,00
11,00	27,57	22.155.356,00	58.202.655,00	82.500.000,00	49.500.000,00	40,00	33.000.000,00
39,00	20,00	800.168,00	3.200.671,00	3.586.188,88	3.478.602,00	3,00	107.586,88
43,83	7,83	462.011,51	5.438.132,32	16.216.270,93	14.918.969,28	8,00	1.297.301,65
60,73	4,98	676.617,26	12.921.543,47	24.368.933,28	20.827.522,68	14,53	3.541.410,60
48,65	57,43	16.169.249,40	21.811.699,25	15.908.596,00	13.640.478,00	13,00	2.068.118,00
32,80	20,02	79.737.697,20	318.597.335,60	324.096.831,01	255.626.889,67	21,13	68.469.941,34

(\*) Deuda reclamada

Reproducción textual (título incluido) de un documento con los números de la Municipalidad. Recomendables las últimas líneas.





# GUÍA PARA PECADORES

## Visita al sex shop

En el mercado local podemos encontrar desde vibradores, lubricantes, preservativos de sabores exóticos, juguetes anales, dildos (penes de diferentes tamaños hechos con siliconas), arneses para sostenerlos, parafernalia sadomasoquista como látigos, cinturones para aprisionar a la cama es-cobillas de criado, esposas, correas tipo perro, botiquines para disciplinar.

**Videos:** Los hay desde porno negros, drama erótico, comedia y sexo, erótica feminista, erótica lesbiana, erótica gay.

Para grandes que quieren jugar:

**Vibradores:** En formato liso o peneano totalmente anatómicos, simples, súper, completos con testículos, dobles vaginal-anal.

**Dildos (prótesis):** Con su correspondiente arnés normal, completo, súper y extra súper. Están los macizos con una fiel reproducción del pene, ideal para relaciones lésbicas.

**Muñecas inflables:** Que soportan hasta cien kilos, con un tacto suave, boca besadora, grandes senos, vagina y ano penetrables.

Misceláneas como:

**Cartas para parejas:** Con preguntas acerca de fantasías eróticas, deseos sexuales.

**Plumas enormes:** Ideales para acariciar y dar cosquillas.

• Para entrar en otra dimensión puede encontrar "el orgasmo cibernético", un audio erótico con susurros, gritos, que dura sesenta minutos.

• Sillones de cuero natural con formas de mujer, se necesitaron siete mujeres de distintas edades y contexturas para hacerlos. Vienen en diferentes colores y tamaños.

• Para mujeres ocupadas, vibradores sin manos, puestos quedan como cualquier lencería erótica.

La semana que viene llegará a librerías la primera Guía erótica de Buenos Aires con forma de libro. Desde las salseras y las discos hasta las tanguerías, pasando por un vocabulario aggiornato de la transa, de todo hay en este adelanto del texto de Raquel Orellia y Marcela Osa que publicó Planeta. Qué es un bombero; qué es una chica completa; cómo encaran el levante los diferentes inmigrantes. Para no quedar como un ganso.

## Vereda tropical

En la ciudad existe un área que, si bien durante el día es baluarte de la clase media, al atardecer (y sobre todo los viernes y los sábados) se transforma en lo que podría llamarse el *epicentro gay*. Va de la 9 de Julio hasta Coronel Díaz, siendo la gran concentración en Santa Fe y Pueyrredón. El remodelado bar El Olmo es el que más población gay tiene en estos días, y luego de ir a bailar, a la madrugada se va a desayunar allí. Si se camina por esta avenida los sábados a la noche se puede ver cientos de hombres que en los boliches con vidrieras a la calle o caminando, asumen su condición gay a la vista de todos. La caminata se ve acompañada por cantidad de volantes y entradas con descuento a los boliches nuevos, discotecas del ambiente gay y pubs con show erótico. Para saber sobre actividades de la comunidad, se puede leer la revista *Nexo*, que además tiene agenda de salidas y de contactos.

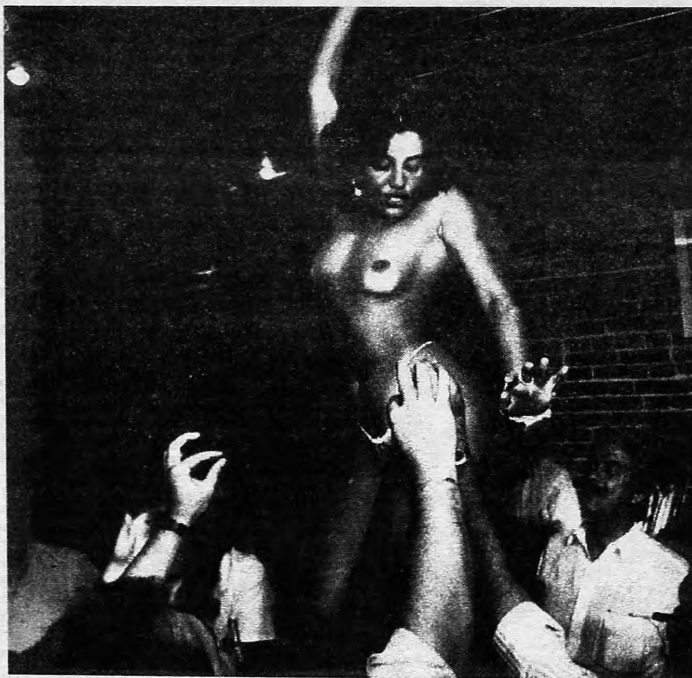
El levante se da en los boliches bailables; los pubs son para ir a tomar, divertirse y ver un show. Pero lo que más predomina es el levante en la calle. Florida es un ejemplo. Se para, se mira la vidriera y en general se descubre rápido qué es lo que quiere el otro. Y según el tiempo que se tenga, se elige un baño o el depto de alguno de los dos. Se decide rápido, por lo menos más rápido que los heteros.

## Fiestas que van y vienen

Hablemos de fiestas. Las más conocidas son el Condon Clú y las Fiestas Mayas. Los creadores del Condon quisieron hacer un lugar en donde hubiera libertad, erotismo y mucho contacto. Un lugar donde pasara algo. No solamente para escuchar rock. Como se chocaban con el problema del SIDA, la idea fue que los chicos pudieran entrar a levantarse una mina con un forro en el bolsillo. Y las chicas a un chico de la misma manera. Se baila pogo, se toma mucha cerveza. Es barato. Es para gente joven, rondando los veinte.

Las Fiestas Mayas son parecidas, con un poco menos de descontrol, no hay pogo. Hay más levante porque se baila en pareja. Hay shows de travestis.

Habitualmente el Condon es en la Federación de Box y las Mayas en El Circo, Serrano 224. Pero para estar seguros hay que mirar el diario los viernes, ya que son bastante itinerantes.



## El arte del cabeceo

El tango es la música de la pasión en el amor, del abandono, de la nostalgia, de la infidelidad, del ser hombre y ser mujer... Antes de empezar el baile existe un compás de espera en el que el hombre se planta y la mujer tiene que quedarse quieta hasta que él marque el movimiento. Recién ahí, puede entregarse y dar lo suyo.

La gente que baila y aprende tango va de lugar en lugar, se conoce, y algunos son sólo compañeros de baile. Hacerla completa significa bailar y luego ir a la cama. Muchas de estas parejas de baile son pareja en la vida real. El bailarín de tango "cabecea" para sacar a bailar y también se puede acercar. Las minas suspiran por un buen bailarín y una bailarina buena es muy cotizada, si se deja llevar. Aquí el feminismo no anda. Una mujer puede ser fea pero si baila bien seduce más que una pata dura; lo mismo, por supuesto, un hombre. Las prácticas, como las llaman, son casi todos los días de la semana. Por ejemplo en el club Belgrano (Cochabamba 444) y en Regi (Corrientes y Riobamba).



## Salsa por nacionalidad

Las salseras son lugares calientes, sin duda. Las danzas caribeñas parecen hechas para el amor y la piel: las personas se abrazan, se tocan, se contonean y rozan sus cuerpos sin ningún pudor... Las mujeres que van a bailar salsa todos los fines de semana ya saben distinguir a un porteño de un latino.

En el país tenemos para todos los gustos, de acuerdo con la región de procedencia. Es preferible conocerlos un poco antes de salir a bailar, para no tener sorpresas en "ese" momento.

**Peruanos:** son los más dulces. Se acercan a sacarte a bailar con una sonrisa desarmante. Son suaves, les encanta decir piropos (que nunca hay que creer del todo porque para ellos es una costumbre) y saben complacer a una dama.

En la cama no se sienten tan obligados a demostrar su virilidad, por lo que pueden expresar su ternura sin mayores problemas. Un encanto.

**Colombianos:** son más agresivos. Pero a la hora de la seducción no hay quien les gane. Se puede decir que miran muchas telenovelas, porque la mayoría de las frases las sacan de allí. Por lo demás mucha mirada y mucho juego, sobre todo durante el baile. Pero ¡jojo! Nunca hay que pensar en un colombiano como posible marido: son tan machistas que asustarían a Lita de Lázari.

**Panameños:** los más creídos y cancheros (casi casi como los argentinos). Les encanta que les agranden el ego, que les digan que bailan como los dioses y que son los más lindos de todos. En la intimidad tampoco logran desprenderse de este personaje. Para pasar el rato.

**Dominicanos:** gran parte son negros, con todo lo que significa (por lo del mito, que aparentemente es cierto en un 80 por ciento de los casos, más o menos). Nunca te van a apretar de entrada mientras bailan, aunque vos lo estés deseando desesperadamente... Ecuatorianos, venezolanos, puertorriqueños: no abundan. Los pocos que hay son simpáticos, borrachines y la mayoría están casados. Es probable que estén en la Argentina por motivos laborales exclusivamente, por lo que hay que tener cuidado con engancharse. Se quedan pocos meses.

## Con disfraz o sin

En Hipólito Yrigoyen y Tacuarí se encuentra El Morocco, creación de Alaska, mujer que supo ser actriz de Almodóvar, escritora y música. "Los boliches que tuve en España -cuenta- siempre fueron ex lugares. Ex cabarets o ex teatros. Esta es la primera vez que armamos un lugar. El mostrador era el de El Tropezón y todas las paredes están cubiertas con mayólicas de casas antiguas de Buenos Aires." El lugar es como dos discotecas a la vez. En el piso de arriba se baila salsa, merengue y otros ritmos tropicales. Abajo hay marcha. Siempre se crea una atmósfera permisiva, de levante y sensualidad. La gente es más lanzada que en otros lugares, tal vez porque tiene la garantía de que no va a ser rechazada por la apariencia o por un prejuicio. Hay diversión. No hay una edad determinada para ir, desde veinte a cincuenta tranquilamente. Hay muchos travestis y homosexuales. A muchos les gusta disfrazarse, ponerse ropa rara o pintarse el pelo. Pero eso no es un requisito y hay gente vestida formalmente.

## Savoir dire

El erotismo tiene sus códigos, y los códigos, se sabe, varían con el tiempo y los ambientes, como las jergas juveniles. O sea, es bueno asesorarse para no quedar afuera ni ser mirado como bicho raro. O viejo. Lo que es mucho peor. A saber.

**Orgía:** Palabra que pasó de moda. Ahora es "swinger grupal".

**Monitorear:** Entrar a la habitación (del telo, obvio), prender la radio, cambiar de estaciones, subir el volumen, bajar el volumen, apagar la radio. Prender la tele, apagarla. Prender el hidromasaje, probarse el gorro de baño, bañarse. Coger un poquito e irse.

**Combinados:** Cuando una pareja pide un taxi-boy, o un hombre pide una chica y un chico en la agencia.

**Bikini-Open:** Concurso en que las participantes se quedan en tetás y gana la que tiene más. Se hace en las fiestas privadas y en algunos cabarets top.

**Beso-suizo:** En las relaciones de tres. Todos sacan la lengua y se besan la puntita mirándose a los ojos.

**Tías:** Clientes homosexuales hijos de un prostituto. Los llaman al menos una vez por mes y a veces les hacen regalos, como ropa linda, o algún perfume francés.

**Completa:** Las chicas que se dejan hacer la cola se llaman a sí mismas completas. Siempre hay que preguntarles antes, porque a muchas no les gusta.

## ¿Qué es un bombero?

Mucha gente asocia la palabra *lesbiana* a *bombero*. Pero, ¿qué quiere decir esta última palabra exactamente? Para algunos heterosexuales, son las mujeres que se visten, se peinan y hablan como hombres. Y suponen que en la cama también son las que toman la iniciativa. Pero en realidad el significado sexual es otro. Muchas lesbianas piensan que un bombero es la pareja ideal, porque así llaman a las mujeres que en la cama obtienen el mayor placer dándoles orgasmos a su compañera. Pero la realidad es que no todas las mujeres lesbianas adoptan esta apariencia tan masculina. Más que nada lo hacen las de cuarenta años para arriba. Actualmente ha habido un cambio radical en la apariencia. Predomina el estilo sobrio: jeans anchos, nada marcados, con o sin bocamangas, nada ceñido a la cintura, zapatillas o timberlands y camisas muy amplias.

Si vas en plan de levante y no conocés a nadie te conviene optar por la onda sobria, porque si te vestís muy femenina (al menos la primera vez) tal vez piensen que sos una simple observadora.

## Censo de Estudiantes

de Grado en la Universidad Nacional de Mar del Plata

Del 17 de octubre al 4 de noviembre de 1994

### Informe

En las oficinas de alumnos de las Facultades y Escuelas y en el CREAP más cercano a tu domicilio.

Complejo Universitario "Manuel Belgrano" (Funes N° 3250)

CREAP (Adolfo Alsina, Ayacucho, Balcarce, Benito Juárez, Bolívar, Carlos Cesares, Coronel Pringles, Coronel Suárez, Dolores, Gral. Madariaga, Gral. Villegas,

Necochea, Pehuajó, Trenque Lauquen, Villa Gesell, Municipio Urbano de la Costa, Puan, Henderson, Miramar)



UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE MAR DEL PLATA



Mario Fendrich estuvo lejos de la vida lujuriosa. Ni héroe ni villano. Ni padre ejemplar, ni rey de la noche. Ni blanco ni negro: gris. Pícaro, gaucho, bonachón, cumplidor en el trabajo pero sin muchas luces.

(Por Juan Carlos Tizziani, desde Santa Fe) "Por favor, Peralta, abríme la puerta...", rogó Mario Fendrich al chofer del transporte de caudales aquel viernes de película. El hombre miró cómo su jefe luchaba con una caja de cartón bastante grande pero, obediente, dejó sobre el camión el trapo que tenía en la mano y cumplió la orden. "Me voy al río...", insistió Fendrich, para alejar cualquier sospecha de Oscar Fermín Peralta, a quien jamás se le hubiera ocurrido imaginar que el bulto contenía otra cosa que no fuera un equipo de pesca.

Peralta no fue el único sorprendido. En sus 53 años, Mario Fendrich estuvo lejos de la vida lujuriosa. De esa proyección que se idolatra, de esa fantasía individual y colectiva que se recicla, o de esa imagen que los medios construyen una y otra vez. Ni villano ni héroe. Ni padre ejemplar ni rey de la noche. Ni blanco ni negro: gris. Pícaro, gaucho, bonachón, normal, cumplidor en el trabajo pero sin muchas luces, parco, compañero de sus hijos, amigo de sus amigos, buen vecino, con costumbres de barrio, amante de cosas simples, pescador, hincha de Colón, Fendrich era, sin embargo, impotente para espantar a su principal fantasma: la tristeza. Era, en realidad, un tipo triste, como cualquiera que pierde algunas batallas a manos de la vida o ve que los afectos se marchitan. Le costaba llenar ese vacío, pero lo intentaba: con horas y horas de pesca, excursiones en las islas, asados con los amigos y alguno que otro amanecer de copas. Hubo mujeres, ni sus mejores amigos lo niegan, pero sólo cuatro lo marcaron hasta aquel viernes de novela: su madre, que ronda los 90 años, postzada ahora por el disgusto; su hermana Ana María, diez años mayor, profesora de música, que le tenía una fe ciega y ahora afronta el mandato de "cuidar a la vieja y a los chicos", escrito en la última es-

Lo único que tenía eran la casa quinta comprada con un crédito del Banco Nación y que cambió por el Fiat Duna familiar rojo con el que desapareció, y la lancha pesquera azul con motor fuera de borda.

quila a la que convirtió en cenizas; Mirta Saliva, la esposa de 48, envejecida de golpe, tanto que aparenta 60, depresiva, sobreprotectora, marcada también por las ausencias, y aquella nena de dos años y medio que se murió de meningitis en los brazos de su madre, y que hoy tendría 18. Tres hombres lo rodearon: el padre al que debió reemplazar prematuramente como hombre de la casa, y sus dos hijos: Iván, de 21 y Federico de 17, dos pibes excelentes tanto que "son mejores que el padre", según el testimonio de

los propios amigos de Fendrich. Iván se recibió en el Inmaculada y estudia medicina en Rosario, el más chico cursa la secundaria en el Colegio San José; los dos siguieron el camino del rugby. Las raíces de Fendrich se remontan también a otros tres lugares: aquel Corrientes natal del que heredó el gentilicio; Reconquista, en la que cruzó la infancia, y Santa Fe, donde derrochó todo: la primera juventud de los bailecitos de sábados a la tarde en

los que conoció a su mujer, quinceañera, hasta que el embarazo se trastocó en casamiento. La secundaria en el Colegio Nacional -donde se graduó con algunos notorios de hoy, como Julio César Costa, juez penal y el primero en actuar ante el pedido de su paradero-, los días de jugador de rugby en El Quillá, en los que conoció a su amigo del alma, Pedro Bolcatto, el padrino de su hijo mayor; algún refilón con el naciona-

lismo de Tacuara en el que militaban sus conocidos; el ingreso, aún soltero, al Banco Nación como auxiliar hasta llegar después de 25 años a ser subtesorero, un escalón que le permitía repartir el trabajo antes de hacerlo; la amistad con el

Mario César Fendrich es el ladrón más famoso pero detrás de la repentina celebridad hay una vida común. Nació en Corrientes, se crió en Reconquista y en la juventud se mudó con sus padres a Santa Fe. Conoció a Mirta Saliva en un baile de barrio y un embarazo inesperado desembocó en el casamiento. La madre, la hermana, la esposa y la muerte de una hija marcaron su vida y el único orgullo son los dos hijos varones. Amante del rugby, hincha de Colón, encontraba refugio en la pesca para estar menos tiempo en su casa. Los amigos aseguran que, cuando deje de aparecer en los diarios, volverá.

Santa Fe del barrio Sur; los colores de Colón que le ganan la sangre hasta casi despojarlo de la pasión infantil por Independiente conquistada en los tiempos de Reconquista. Y la madurez que se cansó de esperarlo, hasta que sobrevino el corte de agarras; con todo y con todos. "El suicidio en vida", de acuerdo con la impresión angustiada de otro amigo de siempre, Marco Gervasoni. "Una locura imposible de creer", según reflexiona otro integrante de esa barra que aún elabora el duelo. "Un acto puro, solitario, sin público...", dirían, a su vez, los psicólogos que asimilarían el escape con otro hecho al que Gervasoni -consciente o no- menciona con acierto cuando lo equipara con la muerte civil. Una fuga que se iguala con el suicidio, y de la que, a diferencia de la fantasía nacional que encarna Fendrich, tampoco se vuelve.

Calmo, pasivo, carente de afectos pero capaz de brindarse por entero a sus amigos, Fendrich era un tipo sin fortuna: agregado a la casona de los suegos, Antonio y Nélida Saliva -ubicada en un lugar privilegiado, frente al parque Sur-, sólo tenía una quinta en Monte Ve-

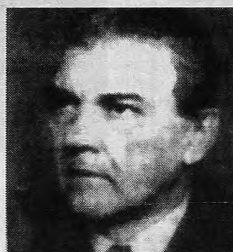
"Esto tiene que ver con la crisis que le puede agarrar a cualquiera a los 50 -dice Gervasoni, uno de sus amigos-. Era un tipo tranquilo, pero un día hizo un balance de su vida y dijo basta. Se cansó y se fue."

ra que compró a principios de los 80 con un crédito hipotecario del Banco Nación, y vendió por 20 mil pesos para cambiar la plata por el Fiat Duna familiar rojo -con el que se dice que desapareció-, y la lancha pesquera azul, con motor fuera de borda. "No tenía otra cosa", afirman amigos y familiares, que aún lo sueñan cortando el pasto en la casita de las afueras -en realidad un par de piezas, un bañito y un asador ostentoso- que quería más que a la mujer, pero de la que se desprendió hace tres meses. Porque "sus hijos estaban grandes, el mayor estudiaba en Rosario, la Turca (como llamaba a la mujer) ya casi no venía, y lo único que me quedaba era venir solo...", según una cita que Bolcatto escuchó decir al amigo esfumado.

Capaz de pasarse horas y horas pescando, Fendrich no era sin embargo un fanático de la pesca. "El único fanatismo que tenía era la amistad. Siempre era materia dispuesta para lo que fuera si mediaba algún amigo", rememora Gervasoni, que desliza por qué Fendrich prefería sus amistades a medida que el tiempo gastaba el enamoramiento quinceañero, y la tristeza sepultaba la relación con su mujer. "Le gustaba todo lo que pudiera alejarlo un poco del clima depresivo que a veces encontraba en su casa", confiesa Gervasoni. "Muchas veces salía del banco y venía a mi negocio (de compraventa de autos) o iba al taller de otro amigo (Bolcatto) y allí reparaba algunos autos. Era realmente un buscavida."

Nadie de quienes lo conocían de cerca se cree la historia de la amante. "No creo que se haya escapado con alguna mujer, no era un tipo de hacer esas cosas, o de emborracharse", sigue diciendo Gervasoni. "No era agresivo, sino transparente. Puede haber tenido alguna aventura, pero ni más ni menos que las de cualquier hombre. Yo no creo ese cuento de la chica. Es más, creo que, cuando este caso desaparezca de la tapa de los diarios, va a volver", se ilusiona el santafesino que conoce a Fendrich desde hace 12 años, y del que alguna vez descubrió lazos de parentesco por parte de las madres de ambos, entretreídos en Reconquista. "Creo que esto tiene que ver con la

crisis que le puede agarrar a cualquiera a los 50 años. Era un tipo tranquilo, pero un día hizo un balance de su vida, y dijo basta. Se cansó y se fue". Y todo indica que lo hizo con una caja con 3 millones de pesos y 186 mil dólares, una cifra que movilizó la fantasía nacional de la que se puede volver, que lo encumbra al tope de la crónica roja de este siglo, hasta lo transforma casi en un ídolo, pero que, a Fendrich, ¿le alcanzará para comprar todo lo que perdió?



Escape a la fantasía

# LAS PUERTITAS DEL SEÑOR FENDRICH



Desconoce el acuerdo con los Schoklender

# BARRA NO ACIERTA UNA

La crisis desatada desde la renuncia del director nacional del Servicio Penitenciario Federal Olimpio Garay tiene un nuevo capítulo con la remoción del prefecto Emilio Miranda, titular del Régimen Correccional, quien firmó el acuerdo con los hermanos Schoklender accediendo al reclamo de mejoras en las condiciones de detención. La remoción de Miranda fue ordenada directamente por el ministro de Justicia, Rodolfo Barra, quien no está dispuesto a aceptar una nueva derrota política luego de haber entregado la cabeza de Garay, acusado por represor durante la última dictadura militar.

La crisis no se detiene con el alejamiento de Miranda, ya que su salida significa el virtual desconocimiento del documento firmado en la noche del viernes y se espera la respuesta de los internos. Las fuentes del Servicio Penitenciario admitieron que "los muchachos no se van a quedar quietos, acá va a haber baile...", en alusión a batucadas y posibles motines. Hasta anoche, la tranquilidad reinaba en las cárceles de Caseros y Devoto. Esa crisis se extenderá al campo político, ya que la remoción de Miranda no será la única. El ministro Barra tiene previsto reunirse a primera hora del lunes con su gabinete y asesores en el tema penitenciario.

El viernes por la tarde los hermanos Schoklender habían llegado a un acuerdo con Miranda, director general del Régimen Correccional y virtual número 3 en la línea jerárquica del Servicio. De aquella reu-

No pudo explicar la fuga de los presos de Devoto. Debió hacer renunciar a Olimpio Garay. Ahora no soportó la derrota política que implica el acuerdo con los Schoklender y ordenó la remoción del director del Régimen Correccional que firmó el acuerdo en Caseros.

nión también participaron el doctor Sergio Delgado, asesor de la Procuración Penitenciaria y el diputado Claudio Mendoza, presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara baja. El petitorio de diez puntos fue aceptado y firmado por las autoridades, hecho que posibilitó que los hermanos Schoklender levanten la huelga de hambre que mantenían desde los ocho días previos. Sin embargo, casi a la medianoche, el Servicio Penitenciario Federal desconoció el acuerdo.

Un comunicado de prensa distribuido a la 1.46 de ayer explicó que:



"La Dirección Nacional del Servicio Penitenciario Federal Argentino aclara, respecto del acta suscripta en la fecha en la unidad 16, que exclusivamente se encuentra en análisis si el nivel jerárquico del funcionario interviniente era el reglamentario; todo ello sin perjuicio de su oportuna instrumentación, de conformidad con la legislación vigente". En verdad, Miranda era el hombre indicado para dado el rango. Sobre él sólo están Fernando Roldán, director del Cuerpo Penitenciario, esto es encargado de la relación con el personal, y Adrián

Riqueza, director nacional interino del SPF desde la renuncia de Garay. Luego, en la madrugada, después de varias reuniones entre Roldán y Riqueza y Andrés Marutín, el hombre de confianza de Barra en temas penitenciarios, se decidió al remoción de Miranda y el desconocimiento del acuerdo. La espectacular fuga de cinco peligrosos internos de Devoto, la obligada renuncia de Garay ya habían sido derrota muy dolorosas para Barra como para aceptar públicamente que los hermanos Schoklender le habían torcido el brazo.

## Solá y Estévez en Biarritz

Dos argentinos fueron considerados los mejores actores por el jurado del Festival de Cine de Biarritz. Miguel Angel Solá recibió el premio al mejor actor por su trabajo en *Una sombra ya pronto serás*, de Héctor Olivera, mientras que Inés Estévez ganó el de mejor actriz por la actuación en *Matar al abuelito*, de Cesar D'Angiolillo. El jurado consideró como mejor película al film *Sicario*, del venezolano José Ramón Novoa, que se llevó el Sol de Oro mientras que el premio especial del jurado, ex aequo, fue para *El silencio de Neto*, del guatemalteco Luis Argueta, y para *Veja essa cancao*, de Carlos Diegues.

## Triple choque en la autopista

Dos personas resultaron heridas al chocar ayer tres automóviles en la Autopista 25 de Mayo, en el cruce con la calle La Rioja, a la altura del barrio de San Cristóbal. El accidente se produjo a la una y media de la tarde, cuando un Peugeot 504, un Ford Galaxy y un Peugeot 404 chocaron por causas aún no aclaradas. Como consecuencia del impacto, el Peugeot 404 se incendió y quedó reducido a chatarra. Justamente su conductor, Juan Taboada, de 17 años, fue internado en el hospital Ramos Mejía, junto a Ignacio Toledo, de 40, quien manejaba el Peugeot 504. Según el parte médico, los dos heridos se encuentran "en buen estado". En tanto, el conductor del Galaxy, Héctor Della Valle, de 42 años, resultó sin lesiones. El accidente demoró a los automovilistas que viajaban a la Capital hasta que los bomberos lograron sacar los vehículos.

# SETIEMBRE CANAL 9 GANADOR

CANALES 2 7 9<sup>+</sup> 11 13

**Mercados y Tendencias** Sistema Electrónico - Telecontrol 7.2 % 7.4 % 29.5 % 29.0 % 27.0 %

**IVAT** Sistema Telefónico 6.3 % 6.5 % 33.4 % 28.6 % 25.4 %

Share promedio del 1º al 29 de Septiembre de 1994. Lunes a Domingo de 12 a 24 hs. Universo hogares.

**9<sup>+</sup> LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE





Policías militares norteamericanos bloquean el acceso a los depósitos de comida, tras permitir los primeros saqueos.

# COMO MATAR CON LA INDIFERENCIA

Los soldados norteamericanos en Haití volvieron a adoptar ayer una actitud prescindente en el mantenimiento del orden —en este caso, ante una ola de saqueos en la capital— replanteando los interrogantes de su misión, tras una violencia que dejó ocho muertos. El embajador William Swing dijo que se estaban buscando arsenales de los paramilitares, y el presidente Bill Clinton felicitó a las fuerzas de ocupación.

La confusión que preside la misión de las fuerzas norteamericanas en Haití volvió a ponerse de manifiesto ayer cuando la policía militar estadounidense disparó al aire frente a una multitud que saqueaba un depósito de comida, para luego abandonar el lugar y permitir la continuación del saqueo; al final, la policía haitiana dispersó a los saqueadores con granadas lacrimógenas, y los norteamericanos volvieron a tomar posición en la calle de los almacenes. El hecho, ocurrido un día después de violentas refriegas que terminaron en un saldo de ocho muertos entre los enemigos y partidarios del presidente constitucional Jean Bertrand Aristide, responde a la consigna norteamericana de no involucrar a las propias tropas en tareas policiales, lo que no hace más que ahondar la ambigüedad sobre los objetivos de la misión. Mientras tanto, el presidente Bill Clinton felicitó a las tropas por su "desempeño extraordinario", y dos delegaciones del Congreso viajaron a Puerto

Príncipe para tomar contacto directo con la situación.

Stanley Schragger, portavoz de la embajada norteamericana, dijo que "es lamentable que una insuficiente protección policial en las calles no haya ayudado a los manifestantes. Estados Unidos no puede aceptar pasivamente que sean matadas más personas; esa actitud es inaceptable". Pero no dijo de qué modo iba a evitarlo, ni precisó un poco más el rol de los 20.000 soldados estadounidenses que se encuentran en el país. El embajador William Swing intentó ir un poco más allá: al recibir a las delegaciones parlamentarias, dijo que "estamos... en la busca de depósitos de armas en el país, intentando hacer un inventario y situar bajo llave las armas de lo que yo calificaría aparato paramilitar del país"; la embajada no aclaró si las medidas habían sido adoptadas recientemente. Clinton, por su parte, dijo en un mensaje radial a las tropas que "en menos de dos semanas, con su presencia y profesionalismo han contribuido a frenar la violencia en Haití, dando a cientos de refugiados la confianza para regresar a su patria, permitiendo que el Parlamento haitiano reanude sus labores y reinstalando en su cargo al alcalde de Puerto Príncipe".

Cualquiera sea el caso, los saqueos tendieron ayer a desplazar a los enfrentamientos como fuente de desorden en las calles. Alrededor de 3000 haitianos pugnaron entre sí para apoderarse de algunos viveres, sobre todo de granos básicos. Se calcula que más de 3000 sacos de arroz, harina, azúcar y otros comestibles básicos fueron retirados ayer de uno de los tantos almacenes saqueados en los últimos días, y que pertenecen al otrora temible jefe de la policía metropolitana, coronel Michel François, también cabeza visible de los ataques o bandas paramilitares del ejército. La actitud pasiva de los soldados norteamericanos sirvió para mejorar la buena imagen que ya tienen entre la población, por permitirle saquear con total impunidad los depósitos de alimentos de propiedad de miembros de la oligarquía haitiana.

"Los norteamericanos nos han traído comida", decían a los periodistas. "Amigos, amigos", decía una anciana a un sargento de la policía militar norteamericana, mientras cargaba junto con tres personas más un pesado saco de arroz. La posterior intervención de la policía haitiana debe haberles despejado tanta certeza.

Ya se negocian

# PROBANDO

(Por Andrea Ferrari, enviada especial a San Pablo) Los socialdemócratas brasileños ya están pensando en grande. Convencidos de que Fernando Henrique Cardoso será elegido presidente mañana con una avalancha de votos, los hombres del PSDB ya se mueven en busca de articulaciones políticas que permitan obtener apoyos para poner en práctica las reformas propuestas y al mismo tiempo balancear la presencia del conservador PFL en la coalición. El PMDB podría ser el primer partido que anuncie su apoyo al nuevo gobierno. Entre los planes a largo plazo de los socialdemócratas figura la creación de un "superpartido" que les dé un sustento propio en el Congreso, e incluso la reelección.

El PSDB quiere usar el impulso que le dará a Cardoso una votación excepcionalmente alta para moverse rápidamente en dirección a las reformas constitucionales que consideren imprescindibles para darle continuidad al programa económico, y que no pudieron imponer en el fracasado intento de revisión de este año. Entre los puntos prioritarios incluyen las privatizaciones, la reforma tributaria y la reforma de la

Fernando Henrique Cardoso ya se siente presidente ante las elecciones de mañana, y sus partidarios han empezado a especular con una reforma constitucional que les permita la reelección. La ventaja del autor del Plan Real sobre su adversario Lula se amplió a un 46 por ciento de las intenciones de voto, contra un 23 por ciento.

administración pública. Cuentan ahora con la enorme popularidad del Plan Real para presionar a la oposición, que ya experimentó cómo cualquier crítica al programa sucumbe frente al influjo de la estabilidad, los televisores y videocaseteras en cuotas. "Si las reformas constitucionales se hicieran en los seis primeros meses del próximo mandato será más fácil la consolidación de la es-

Francisco Weffort, asesor

# "IGUAL, EL PT VA A

(Por A. F., desde San Pablo) Francisco Weffort, profesor de ciencias políticas de la Universidad de San Pablo, formó parte del equipo que elaboró el programa de gobierno de Lula. Uno de los intelectuales de más brillo de la izquierda brasileña, Weffort reconoce ya que es muy probable que Cardoso triunfe en el primer turno, y considera posible que figuras del PT formen parte del futuro gobierno aunque sólo "a título personal". Afirma al mismo tiempo que el PT no sale derrotado. "Lula puede obtener el 20 o 25 por ciento de los votos. Hay pocos partidos de izquierda capaces de un resultado de esta magnitud", sostiene en esta entrevista con Página/12.

¿El acercamiento marcado entre Lula y Cardoso en los últimos días está pronunciando algún tipo de acuerdo?

—No, no creo. Más que nada me parece que muestra la situación real: no hay una diferencia tan grande entre Cardoso y Lula como personajes políticos. Tienen, como ellos recordaron, una historia de acercamientos de 16 años. Yo creo que el PT va a hacer oposición a Cardoso, pero no como si fuera un líder del PFL, sino con el cuidado de apoyar puntos en los que puede haber coincidencia.

—Aparentemente a Cardoso le interesaría tener figuras prestigiosas del PT en el gobierno. Sin ir más lejos, usted es uno de los nombres mencionados. ¿En ese caso habría resistencias del partido?

—Creo que lo de los nombres es pura especulación de los medios. Para el PT como partido es complicado tomar una posición en un gobierno de Cardoso, tanto por sus alianzas con los conservadores como porque va a seguir una política económica en la que ya se pueden prever choques con el PT en cuanto a salarios, o a las privatizaciones. Veo muy difícil que el

partido pueda apoyar o designar a alguien para algún cargo. Lo que puede ocurrir es que Cardoso convoque a éste o aquél y el PT diga "bueno, pero van a título personal". Algo así como lo que sucedió con Erundina en el gobierno de Itamar Franco.

¿Cuál cree que va a ser el peso del PFL en el futuro gobierno de Cardoso?

—Yo tengo la impresión de que el PSDB va a crecer en estas elecciones. Y Cardoso va a tener una cantidad brutal de votos. Al mismo tiempo, va a hacer una política de acercamiento en el Congreso con el PMDB y otros partidos, incluso el PT. Eso va a relativizar la influencia del PFL.

"Lula puede obtener el 20 o el 25 por ciento de los votos. Hay pocos partidos de izquierda capaces de un resultado de esta magnitud."

¿Entonces Cardoso va a tener condiciones de plasmar un gobierno socialdemócrata, como plantea?

—Socialdemócrata es decir mucho. Creo que Cardoso va a poder tener un gobierno más democrático, enfrentar algunos problemas sociales. Pero eso no hace un gobierno socialdemócrata. Faltaba una base obrera organizada que el PSDB no tiene, ni tampoco los otros grupos que lo van a apoyar. Lo cierto es que en la base obrera organizada hay más influencia del PT.

—La popularidad del Plan Real dejó descolocada a toda la oposición en la campaña. ¿Cree que el PT debería haber asumido otra posición?

## ACOMPAÑANTE PSICOTERAPEUTICO

"a-compañar" inicia el Seminario Anual de Acompañamiento Psicoterapéutico, dirigido a estudiantes y graduados de las carreras de Psicología, Psicopedagogía, Medicina y otras vinculadas a la salud mental. El seminario es teórico-práctico y será coordinado por el Lic. Guillermo J. Altomano y la Lic. Silvia M. Azpillaga.

Informes e inscripción: Rodríguez Peña 286 2º piso - Tel.: 374-6966

DELIA ROVATI DE BROWN  
Tucumán 1484 • P 11 "C" • 40-8677

## JUDICIAL - DEPTO V. LUGANO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57 Secretaría Unica sito en Callao 635 piso 6º Capital comunica por dos días en autos "CURCIO OSVALDO NORBERTO CIVERA BRITO RAMON ANTONIO S/EJECUCION HIPOTECARIA" Expte 6231/93 que la martillera Delia Estela Rovati de Brown rematará el día 20 de octubre de 1994 a las 11.30 hs en el salón de ventas de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 Capital el siguiente bien: un departamento ubicado en un complejo habitacional en calle Saladillo 5138/62/86, Chilavert 6850/72, J.L. Suárez 5101/85, Avda. Cruz 6821/63/89, Torre "3" U.F. 106 4º Piso "D" con una sup. total de 97 m2, 14 dm2 porcentual 0 con 5277 diez milésimos y "AD-CORPUS". Consta de una entrada con balcón, cinco habitaciones, dos baños, cocina, lavadero y demás detalles que surgen del mandamiento de constatación a fs. 81. Se encuentra ocupado por el demandado, su esposa, e hijos. NOMENCLATURA CATASTRAL: CIRC. 1; SECC. 82; MANZ. 15; FRACCION: B. CONDICIONES DE VENTA: BASE US\$ 3.300 SEÑA: 30%. COMISION: 4% todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, al contado y al mejor postor. DEUDAS: O.S.N. (fs. 52) \$ 343,15 al 15/10/93, Municipales (fs. 45) \$ 899,52 al 30/9/93, Expensas: (fs. 66) \$ 687,55 al 28/2/94. El comprador deberá constituir domicilio en jurisdicción de este juzgado. Asimismo deberá depositar el saldo de precio dentro del plazo del art. 580 del Cod. Procesal el que quedará notificado ministerio Legis bajo apercibimiento de la declaración de postor remiso y orden de nueva subasta. Visitar los días 18 y 19 de 15 a 16 hs. Buenos Aires, 23 de setiembre de 1994. Carlos Roberto Garibaldi. Secretario.



alianzas, reformas y puestos

# EL SILLON

tabilidad y más rápida la recuperación del desarrollo económico—afirmó Antonio Kandir, ex secretario de Política Económica—. Caso contrario, crecen las posibilidades de un proceso trunco de reformas, con un Ejecutivo tornándose progresivamente rehén de fuerzas corporativas y oportunistas.”

Los socialdemócratas, a punto de llegar al poder con el PFL, ya tienen puntas para buscar acuerdos en otras direcciones, que balanceen el reparto de fuerzas. Inmediatamente después de las elecciones esperan la adhesión del PMDB: el presidente de ese partido, Luiz Henrique, ya está preparando una convocatoria para discutir el apoyo, que probablemente excluya al candidato Orestes Quercia. El ex presidente José Sarney ya es nombrado como el líder oficialista en el Senado. Y el intercambio de gentilezas entre Cardoso y Lula abrió la primera puerta hacia el PT. “Hay dos versiones sobre el significado de esto —dice a **Página/12** Clovis Rossi, editorialista de la *Folha de S. Paulo*—. Una es que se trata de un acercamiento para acordar la aprobación de proyectos puntuales, por ejemplo la reforma impositiva. Otra, creo que demasiado optimista, es que el PT podría te-

ner algún lugar en el gobierno. Pero lo cierto es que todas las personas del PT con que hablamos no descartaron la posibilidad de que algún miembro del partido vaya al gobierno.”

Por lo pronto, se trata de superar las fricciones de la campaña y retomar una relación entre el PSDB y el PT que fue tradicionalmente buena. Mucho antes de tejer la alianza con el PFL, Cardoso había mantenido contactos con los petistas con la idea de una coalición. Según su propia versión eso fracasó porque “en el PT ganaron los chittas (el sector radical). Ellos creen que nosotros somos social-traidores. Segundo, porque la propuesta de ellos no era viable”. Cardoso se define a sí mismo como “la izquierda viable” y al PT como “la izquierda utópica”. Los petistas sostienen en cambio que las condiciones del acuerdo desaparecieron cuando el PSDB entró de lleno en el gobierno de Itamar Franco y asumió la conducción de la línea económica. Lo cierto es que ahora, más allá de la radicalización de los discursos de campaña, unos y otros reconocen que no se miran como enemigos.

A quien no le agrada demasiado este acercamiento es al PFL. Hasta ahora, el partido mantuvo un perfil bajo en la campaña, al punto de que el candidato a vicepresidente, Marco Maciel (un peso pesado del partido que tuvo destacada participación en el régimen militar y en el gobierno de Collor) fue prácticamente invisible y nunca apareció en la propaganda electoral con Cardoso. Pero la inquietud de los pefelistas por el protagonismo excluyente del PSDB terminó por trascender. Consultado por los periodistas, Cardoso tuvo que transmitir palabras de tranquilidad: “El PFL sabe que yo soy una persona seria y leal—dijo—. Cumpliré mi programa con las personas que se aliarán y otras que quieran ayudar”. Una de las pruebas será la formación del gabinete. Cardoso aseguró que no entrará en una política de reparto de cargos por compromisos políticos, sino que designará a las personas que considere más capaces. Pero el PFL, que siempre se ha mostrado atraído como por un imán hacia los cargos públicos, espera tener algunos sillones importantes en retribución a su apoyo.

Para asentar un respaldo en el Congreso, una de las ideas barajadas por el PSDB —que expresó Sergio Motta, tesorero de campaña y amigo personal de Cardoso— es la creación de un “superpartido” socialdemócrata, en el que esperarían captar sectores del PMDB, el PDT y el PT. Y también sueñan con una reforma constitucional que permita la reelección. “Están tan convencidos de que van a hacer un gobierno excepcional—dice un periodista que mantiene asiduos contactos con los socialdemócratas— que piensan que la gente va a pedirles que gobiernen por 500 años.”

—Podría no haber sido tan ambiguo, decir queremos la estabilización monetaria, o la nueva moneda, no es de tal o cual sino del pueblo. Mostrarse favorable a algo a lo que el 90 por ciento de la población es favorable. Pero no tenía una alternativa real. Uno no hace una política de estabilización desde la oposición, sino desde el gobierno. Esta pieza estaba en manos de Fernando. Si el PT lo criticaba, tenía problemas, pero si lo apoyaba corría el riesgo de que le dijeran “si tengo alguien light para hacer esta política, para qué quiero alguien heavy metal”. De todas formas hay que ver que Brizola atacó el plan y no creció y Amin lo defendió y tampoco creció.

—Hacia dónde va a caminar el PT después de lo que seguramente será una derrota en el primer turno?

—Creo que una derrota electoral es importante. Pero pienso que al mismo tiempo el PT va a crecer: si en la Cámara alcanza un 15 por ciento de los votos, eso significa duplicar los diputados que tiene. Y Lula puede alcanzar el 20 o 25 por ciento. No son muchos los partidos de izquierda capaces de una performance de esta magnitud. Es diferente en el caso de las alianzas, pero el PT está prácticamente solo, porque los pequeños partidos que se acercan se benefician más ellos de lo que benefician al PT. Si esto ocurre, después de algunos meses de dolor de cabeza para gente que estaba segura del triunfo, creo que van a percibir que no perdieron.

—Del '89 a ahora el partido pasó por un proceso de moderación. ¿En la medida en que crezca va a seguir en esa dirección?

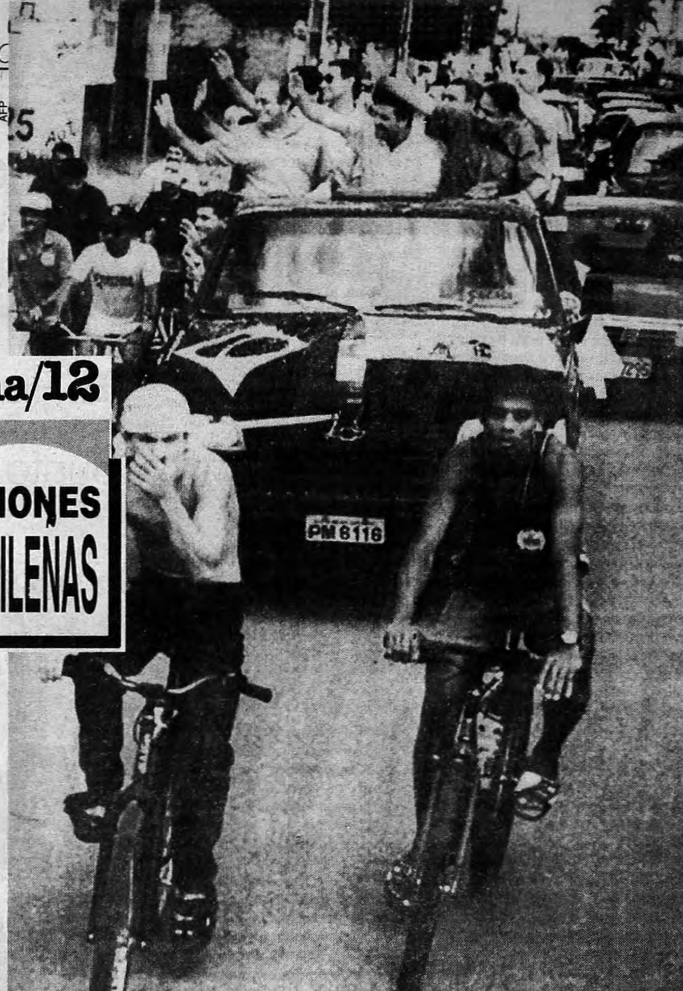
—Es inevitable. Es fácil ser radical cuando se es chiquito. Pero cuando se cree hay que hablar a la sociedad entera. Lo que se denomina moderación es realismo. Uno no puede seguir hablando de su programa, hay que hablar a adversarios y aliados.



## Página/12

### EN LAS ELECCIONES BRASILENAS

Partidarios de Cardoso: en carrera hacia un triunfo en la primera vuelta.



de Lula

## CRECER”

Bolívar Lamounier, partidario de Cardoso

## “UN ROL DE UNION NACIONAL”

(Por A. F., desde San Pablo)  
Investigador del Instituto de Estudios Económicos Sociales y Políticos de San Pablo (IDESP), Bolívar Lamounier está reconocido como uno de los politólogos más prestigiosos de Brasil. Plenamente identificado ahora con la candidatura de Fernando Henrique Cardoso, Lamounier es más que optimista sobre el futuro gobierno, al que ve como “una gran convergencia nacional”. “Cardoso está desempeñando el mismo rol que desempeñó Tancredo Neves—dice en esta entrevista con **Página/12**, el de la unión nacional.”

—La coalición PSDB-PFL parece estar a punto de llegar al poder. ¿Cómo cree que va a ser la relación de fuerzas, la alianza con la derecha va a ser un freno en las reformas que plantea Cardoso?

—Esta es una elección muy notable. Parece que Cardoso va a ganar en una sola vuelta, en contra de tres gobernadores de estados muy importantes y en contra de Lula, que es sin duda el mayor líder sindical en la historia del país. Creo que hay que interpretar esta elección como una gran convergencia nacional, es casi un voto de unión nacional. Pienso que es el reflejo del deseo de estabilización económica, recuperar el impulso, el desarrollo económico y por supuesto mejorar las condiciones sociales. Yo diría que quizás estamos empezando nuestro compromiso histórico: hay que estabilizar la economía por un lado y mejorar las condiciones sociales por otro. La persona que ha galvanizado este proceso es Cardoso, porque tiene mucha habilidad e inteligencia. Esto le da una capacidad presidencial muy grande. El PFL es un partido importante, tendrá influencia en el gobierno, pero creo que no hay que exagerar.

—Sin embargo el PFL participó en todos los gobiernos desde la dic-

tadura a esta parte. ¿En qué medida pueden confluir en ese proyecto histórico del que usted habla?

—Hay que recordar un hecho muy importante. Cuando hicimos la transición del gobierno militar al civil con Tancredo Neves, él desempeñó este rol que ahora desempeña Cardoso, de unión nacional. El despego ocurrió cuando se formó el PFL como una disidencia de la derecha que caminó hacia el centro, apoyó a Tancredo y viabilizó la transición del régimen militar al civil. Hubo una colaboración efectiva del PFL.

—O sea, el PFL ya venía corriendo hacia el centro...

—Creo que demostró la flexibili-

**“No me sorprendería si Fernando Henrique invitara a algunas personas del PT a participar de su gobierno. Creo que sería deseable.”**

zación para irse al centro. Si fuera un partido intransigente y rígido, en la derecha no existiría, porque se formó como una disidencia.

—Sin embargo, después apoyó a Collor...

—Bueno, Collor era un hombre sin partido, no tenía ningún apoyo parlamentario. En el momento en que fue elegido de manera cesarística, carismática, había que organizar un apoyo parlamentario, porque lo contrario habría sido un riesgo de inestabilidad institucional.

—¿Cómo ve la relación entre el PSDB y el PT en un gobierno de Cardoso?

—Creo que si gana Cardoso en pri-

mera vuelta, como es probable, el PT necesitará algún tiempo para rehacerse de una situación interna difícil, sin duda habrá una tensión entre las facciones del partido, y es difícil prever cómo se resolverá a corto plazo. A mí me parece que habiendo intelectuales de gran reputación en el PT podrían colaborar en el gobierno de Fernando Henrique. Yo no me sorprendería si él invitara a algunas personas de ese partido a participar del gobierno. Creo que sería deseable.

—En el PSDB ya se está hablando de una reforma constitucional para posibilitar la reelección. Da la sensación de que Cardoso se está aferrando al poder antes de siquiera llegar.

—No, yo creo que esto es un poco un juego de campaña. No hay una propuesta concreta en este sentido. Puede ser que surja una propuesta como esta en los próximos años, pero no es una prioridad. Las prioridades en cuanto a reforma constitucional van a ser de naturaleza fiscal, de distribución de ingresos entre la Unión y los Estados, las privatizaciones. Todo lo necesario para consolidar la estabilidad monetaria y recuperar el impulso de desarrollo. La reelección tiene sentido como formulación teórica, pero es un tipo de cuestión para discutir por el tercer año de gobierno.

—Estas reformas están planteadas como imprescindibles para dar continuidad al Plan Real. Si Cardoso no logra articular los acuerdos para aprobarlas a corto plazo, ¿se cae el Plan?

—No, yo creo que hay flexibilidad, porque tenemos que tener equilibrio fiscal en el '95. Eso se puede lograr por el camino de la reforma tributaria, o por la vía de la privatización, o por los dos. Cuál predomine dependerá de la situación política.



# Los ricos de Ipanema

**Página/12**  
EN BRASIL

(Por Reynaldo Sietecase, desde Río de Janeiro)

El sol sale para todos pero parece brillar de otra manera sobre los cuerpos bien cuidados de Ipanema. "El lunes voto temprano por Fernando Henrique (Cardoso) y me vengo a la playa", dice Natalia, una bella joven que vive en un departamento de la Avenida Vieira Souto, donde se encuentran las casas más caras de Río de Janeiro. El metro cuadrado más caro de Río se paga por las residencias de esta avenida ubicada frente al mar, desde la calle Epitacio Pessoa hasta las playas de Arpoador. Elizabeth, tiene 50 años, tres hijos, y es empresaria en confecciones, con seguridad afirma: "Yo voto por el más capacitado: Fernando Henrique Cardoso". Después entra al predio del condominio donde los guardias miran con recelo al cronista de *Página/12*. La mayor parte de los edificios y casas que pueblan la Vieira Souto, tienen rejas y cuentan por lo menos con un guardia privado. Allí, Cardoso cuenta con numerosas adhesiones que nacen del rechazo al candidato del PT, Luiz Inacio "Lula" da Silva. "En el acto de la Candelaria (miércoles pasado) me dijeron que Lula dijo que las playas no son privadas y que ésta es una diversión que no puede negarse a los pobres. Esto es una barbaridad y puede fomentar la invasión", señala preocupado José Amaral, un empresario cuyo negocio está ubicado en Barra de Tijuca.

Lula denunció en su campaña que el fenómeno del "arrastao" (corridas y peleas en la playa protagonizadas por jóvenes que terminan con robos masivos) fue fomentado para perjudicar la candidatura de Benedita da Silva del PT a la intendencia de Río en 1992. La actual candidata a senadora, fue una "favelada" y este temor fue agitado por las autoridades municipales. El candidato del PT, insistió en el acto realizado en Río con "el derecho de toda la población a acceder a las playas", lo que causa miedo en zonas como la residencial Vieira Souto.

La lujosa avenida frente al mar, fue el lugar elegido por intelectuales acomodados y empresarios para vivir a partir de la década del 70. "Desde aquí se irradian modas para todo Brasil", señala Angela Camargo Moura, diseñadora de ropa. En relación a la política, la bella morena de 38 años afirma que "todavía estoy indecisa, no me gusta ni Lula ni Cardoso". Su compañero, Carlos Andrade, decidió su voto por Enéas, un candidato "sorpresa" que estructuró su campaña con un discurso de derecha y con alusiones contra la clase política. Las encuestas lo ubican en tercer lugar con el 6 por ciento de las preferencias.

Estela, corre todos los días por la Vieira Souto. Es argentina y vive en Ipanema con toda su familia. "No vo-

to, pero si tuviera que votar no tengo dudas que sería por Fernando Henrique Cardoso", señala esta artista plástica que vive un voluntario y cómodo exilio en Ipanema.

Sobre la arena dorada, un grupo de "funkeiras" (jóvenes amantes de los bailes funk) entonan el grito de guerra de los "arrastao" sólo para horrorizar a los grupos de viandantes. ¡Uh, te re ré!, ¡Uh, te re ré!, cantan mientras las cervezas corren de mano en mano. El interés por las elecciones entre los jóvenes acomodados de Ipanema, es relativo, pero los que acceden a dar su opinión votarán por Cardoso. En cambio, los mozos de uno de los puestos de la playa, aseguran "que Lula es el único candidato honesto". La seguridad es un tema que pesa en la decisión de los electores de esta zona. Hace una semana se registró el primer "arrastao" de la primavera cerca del puesto 9, que

# HISTORIAS DE DOS CIUDADES

terminó en peleas y robos si bien los grupos que promovieron la corrida por la arena fueron repelidos por los paseantes a golpes y raquetazos. La intendencia (prefectura) decidió entonces reforzar la seguridad con la presencia de policías con ametralladoras en los puntos donde paran los ómnibus que recorren Copacabana, Ipanema y Leblón. A pesar de la presencia de casi 800 policías militares, Nils, un estudiante de derecho, no está tranquilo: "Si no se refuerza la seguridad para evitar estos hechos se van a vivir confrontaciones sociales muy grandes este verano", y agrega que "el gobernador de Río deberá tener como prioridad este tema. Todavía no sé por quién votaré a la presidencia pero en el estado, mi voto es para Marcello Alencar (Cardoso)".

El miedo se percibe entre los moradores de la avenida más cara de la ciudad. Los guardias armados son parte del paisaje y es difícil abordar a las personas que salen de los condominios sin que inmediatamente se acerque el personal de guardia. Muchos viven con el temor de ser asaltados e incluso secuestrados. "No sé si Cardoso es la solución pero jamás podría votar un candidato que se oponga a las privatizaciones y a la modernización del país", señala a *Página/12* Joao Santos López, un empresario de 60 años. Su chófer, sin embargo, espera que el patrón entre en el condominio para afirmar: "Yo estoy con (Leonel) Brizola".

Ipanema y el sol, son un matrimonio perfecto. En esta ciudad, tal vez la mejor ubicada del mundo, salvo el personal de servicio—muchos moradores de Rocinha y la Baixada Fluminense—todos parecen felices. Hoy votarán sin pasión y volverán a la playa en busca del color y la alegría.

**Página/12**

EN LAS ELECCIONES BRASILEÑAS

El Plan Real, sorpresivo punto común

# Los pobres de Rocinha

(Por R. S., desde Río de Janeiro)

"El Plan Real nos beneficia a todos, por eso voy a votar a Fernando Henrique Cardoso", afirma con convicción Isidoro Martínez, dueño de un bar en pleno corazón de la Rocinha, el conglomerado urbano más miserable de Río. A juzgar por los carteles y pintadas que llaman a votar a Marcello Alencar—ex partidario de Leonel Brizola y actual candidato a gobernador por la alianza que lidera Cardoso—los habitantes de la villa miseria más grande de América latina también fueron seducidos por la nueva moneda. Rocinha se levanta en uno de los lugares más bellos de Río, entre los lujosos barrios de San Conrado—paso previo a Barra de Tijuca—y Gávea, sus casas se elevan por el morro sobre la Mata Atlántica y frente al mar, en un territorio que ronda los 600 mil metros cuadrados. "Rocinha es una zona codiciada por los políticos, que sólo vienen en época de elecciones", dijo a *Página/12*, Jorge Luis da Silva, administrador regional de la favela, un cargo de confianza asignado por el intendente de Río. El clientelismo político ha proliferado y los comités del PSDB de Cardoso y del PDT de Brizola

pagan 15 reales (18 dólares) por la distribución de panfletos y de 100 a 200 rea-

les para los que pinten con el nombre del candidato el frente de su casa. En la Rocinha viven más de 300 mil personas y circulan por sus "bocas de fumo" 600 kilos de cocaína por mes, según estimaciones oficiales. "Se han comprado voluntades", denuncia José Martins de Oliveira, del Partido de los Trabajadores, explicando la escasa presencia de sus militantes.

Subir a la Rocinha caminando por la Estrada de Gávea, la única vía de acceso asfaltada y conocida, es una tarea fascinante. "La comunidad" como la definen los responsables de la Asociación de Vecinos, tiene una actividad febril. Existen, entre otros comercios, 11 farmacias, 15 carnicerías, 8 panaderías, 4 supermercados, 4

casas de video, 18 talleres mecánicos y 16 iglesias (sólo dos católicas). Grupos de jóvenes con camisetas de Brizola y Cardoso recorren las calles distribuyendo propaganda, mientras los más pequeños—inmensa mayoría de la población—juegan al fútbol o se distraen elevando al cielo azul sus pobres "pipas", unos barilletes caseros de increíble fragilidad y vuelo. "El real permite que compremos café y cigarrillos, cerveza y comida, por eso creo que el plan beneficia a los trabajadores", insiste Jorge da Silva, conocido popularmente como Jorge Mamón. El actual administrador de la Rocinha no tiene empacho en narrar que está trabajando para la dupla Marcello Alencar-Fernando Henrique Cardoso. Alencar, quien fue intendente de Río por el partido de Brizola, concluyó obras en el barrio que ahora le sirven, como candidato de Cardoso, para captar votos. "Parece absurdo que los pobres no voten de acuerdo a sus intereses", apunta el representante de Lula, Martins de Oliveira. Con todo, confía en una segunda vuelta que mejore las chances de su partido: "En el '89, Rocinha votó por Brizola y en el segundo turno votó por Lula contra Collor".

*Página/12* llegó hasta la cima del morro, una aventura que pocos recomiendan dado que si bien la seguridad mejoró notablemente en los últimos dos años, los enfrentamientos por el control del tráfico y las disputas entre el Comando Vermelho—una de las organizaciones más poderosas del submundo de Río—y los "bicheiros" que controlan el juego, continúan. "Rocinha no es más una favela, es un barrio y muy seguro", señala molesto José Marcos, un comerciante que vive allí desde hace 41 años y agrega "aquí hay una sucursal del Banco del estado de Río y nunca fue asaltada". Marcos, al igual que Jorge Mamón, se muestran orgullosos de integrar la Asociación de Moradores (vecinos) una tarea difícil si se tiene en cuenta que sus antecesores José Inacio de Asís y María Elena da Silva fueron asesinados en 1985 y 1986, respectivamente, insisten con esto: "Antes Rocinha era conocida por la violencia, ahora es un modelo de administración".

La favela aporta unos 50 mil electores y semeja caudal electoral es disputado por más de cien comités. Quienes estuvieron en los gobiernos municipales o del Estado, corren con ventaja. "La gente votará por Alencar (Cardoso) o por Brizola porque son los que hicieron algo", dice Nilson, uno de los dueños de Radio Katana, —una de las tres propaladoras que existen en Rocinha—. "Ilusión o no, todos queremos que el plan continúe", insiste Nilson, quien además es profesor de artes marciales. La única candidata del

PT que parece tener gran consenso es la aspirante a senadora Benedita da Silva, una dirigente negra que fue favelada (habitante de la favela). Según las encuestas Benedita alcanzaría el 30 por ciento de las voluntades en Río.

Mañana desde muy temprano, miles de moradores de Rocinha bajarán del morro hacia San Conrado y Gávea, para horror de los habitantes ricos del sur de "A cidade maravilhosa". Como una contradicción de las tantas que tiene Brasil, bajarán a votar en los hoteles Intercontinental y Nacional, en el Gávea Golf Club y en la Escuela Americana. Los conserjes intentarán evitar que los turistas se asusten con el espectáculo. Las dos ciudades se encontrarán allí, ricos y favelados. ¿Votarán por los mismos candidatos?

En Rocinha, el clientelismo es rey, y los carteles cubren todo.

En las playas de Ipanema, el Plan Real sólo compete con el sol.





Dramático empate en el Chateau

# SOBRE LA HORA GRITO TALLERES

2

**TALLERES:**

Irueta; Rodolfo Graieb, Kesman, Orellana, Rossi; Arsenio Benítez, Chacoma, Gauna; Ruiz Díaz, Carrario, Mozas. DT: D. Willington.

2

**HURACAN:**

Gutiérrez; Váttimos, Barrios, Couceiro, Corbalán; Marini, Roger Morales, Pineda, Hugo Morales; Peletti, Edgar Báez. DT: H. Cuper.

**Cancha:** Estadio Córdoba. **Árbitro:** Roberto Ruscio. **Goles:** 28m. Hugo Morales (H), 74m. Peletti (H), 76m. Carrario (T), 85m. Kesman (T) de penal. **Cambios:** 56m. Flores por Edgar Báez (H), 67m. Boldrini por Chacoma (T), 75m. Arias por Peletti (H).

Fueron 90 minutos de alto nivel emotivo. Talleres siempre fue más pero Huracán siempre estuvo en ventaja, incluso por dos goles, hasta los últimos cinco minutos. El mérito de Huracán fue su orden y su eficacia para definir en dos contraataques. El de Talleres el fútbol y el fervor que puso para no darse por vencido cuando parecía liquidado.

El ausente ilustre. Huracán no tuvo a Delgado y tuvo que cambiar. Le faltó el talento, el desequilibrio y dejó rengo a Huguito Morales para tocar y buscar la descarga. Cúper lo planteó con cuidado. Barrios fue casi líbero, Corbalán se corrió unos metros adentro trasladando la posición de Couceiro y dejando el lateral para Pineda, casi un marcador volante. Roger Morales y Marini bancaron la zona de la primera marca, cerca de sus defensores y del área. Huguito Morales jugó suelto por izquierda, Peletti demasiado abierto por derecha y así condenaron al debutante paraguayo Edgar Báez a la soledad.

El despliegue cordobés. Talleres respondió a las precauciones de Huracán saltando a Graieb por derecha y a Chacoma desde el medio. Hasta tres cuartos siempre se imponía

por superioridad numérica con Gauna o Benítez triangulando con Mozas por izquierda, con Graieb por derecha y con el retroceso de Carrario o el adelantamiento de Chacoma por el medio. Talleres era más y cortó la salida a Huracán.

Pocas llegadas. Lo más claro fue un cabezazo de Benítez que contuvo Gutiérrez cuando Huracán ya estaba en ventaja. Una diferencia que consiguió en el único ataque a fondo y la única vez que hizo tres pases seguidos. Progresó por izquierda, Pineda tiró la pared con Báez pero la devolución del paraguayo fue interrumpida parcialmente por Kesman que la dejó corta. Huguito Morales recibió el regalo y con gran clase le dio de chanfle, suave, abajo, al palo más lejano de Irueta.

Siempre afuera. Con el marcador en contra, Talleres fue a buscar el empate y arrasó a Huracán. Gutiérrez le sacó dos veces el gol a Gauna. Y sucesivamente fallaron, dentro del área, Ruiz Díaz, dos veces Carrario y Mozas. Hasta Ruscio ayudó ignorando un claro penal al

Los cordobeses jugaron un gran partido pero Huracán le había sacado dos goles de ventaja, por práctico y eficaz. Talleres empató con un penal agónico.

paraguayo.

**Final dramático.** Suele pasar. Un equipo arrinconado encuentra espacios y mata de contraataque. Como en el gol de Morales, esta vez recibió Peletti de Pineda y definió con un derechazo. Parecía liquidado pero en la jugada siguiente descontó

Carrario con un cabezazo y obligó a un desenlace dramático en los últimos quince minutos que llegó faltando cinco. Ruscio pagó aquella deuda y dio penal una carga de Couceiro sobre Boldrini que no pareció falta. Kesman, fuerte y a la derecha empató y puso justicia.

Walter Peletti, autor del segundo gol de Huracán en Córdoba.

Nuevo error de Goycochea

## OTRO MINUTO FATAL

1

**LANUS:**

Roa, Loza, Simionatto, Schurrer, A. González; De Felipe, Peinado, Martino, R. García; Villalonga y Di Carlos. DT: P. Hernández.

0

**MANDIYU:**

Goycochea; Martínez, Medrano, Rodríguez, Cristaldo; Obregón, A. Bermúdez, Gerson Díaz; Alvarenga; Pozzutto, D. Fernández. DT: Pedro González.

**Cancha:** Lanús. **Árbitro:** Andrés Sliwa. **Goles:** 90m Rodolfo García (L). **Cambios:** 52m Umpiérrez por Gerson Díaz (M), 66m Ariel López por Peinado (L), 71m Espinaldi por Pozzutto (M), 79m Ibagaza por Di Carlo (L).

Con un gol en el último minuto, regalo de Sergio Goycochea, Lanús se quedó con los dos puntos en el partido adelantado de la quinta fecha del Apertura, jugado ayer por la tarde en su cancha. Los correntinos siguen sin ganar y ya transitan peligrosamente la franja de los candidatos a perder la categoría.

**Otro error.** Como la semana anterior ante Vélez, cuando calculó mal el pique de la pelota y posibilitó el gol de Asad, Goycochea volvió a tener un error de cálculo. No tan grosero como aquel, pero acaso más dramático porque fue en el último minuto y cuando los dos equipos se conformaban con el empate. Fue el último centro del partido. El arquero evaluó mal la salida ante el envío de Ariel López, permitió que la pelota pegara en su compañero Medrano y que Tapita García aprovechara para recoger en el rebote y mandarla a la red.

**El medio fue la clave.** En esa zona prevaleció siempre Lanús por el buen trabajo de Armando González y las incisivas incursiones de Villalonga. Aunque las situaciones de riesgo eran aisladas, Goycochea siempre se las ingenió para abortar el peligro y fue el responsable del cero, hasta ese minuto fatal. Mandiyú se diluyó siempre en la falta de ideas y en su ataque inofensivo y repetido.

**Solución**

Disfrutar un caramelo Halls Free es más atractivo que Cleopatra.

HALLS Free

## DERROTA Y ADIOS DEL VOLEY

(Por Mónica Maristain, desde Atenas) El seleccionado nacional de vóleybol masculino perdió 3-1 ante Alemania, quedó eliminado del Mundial y hoy emprenderá el regreso a Buenos Aires. Daniel Castellani, técnico del equipo, dijo que "estos jugadores son muy jóvenes y no tienen experiencia. Estos tres partidos me sirvieron para verlos e identificar a aquellos que nunca serán estrellas de alto nivel. En el futuro habrá cambios ya que intentaré encontrar algunos juveniles para traerlos al equipo".

Argentina perdió ayer su tercer partido de la B ante los alemanes con parciales de 16-14, 4-15, 15-8 y 15-6. En el debut frente a Brasil perdió 3-2 después de haber ganado los dos primeros sets y en el segundo partido cayó ante Estados Unidos por 3-0. Ayer, Argentina jugó con Milinkovic, Elgueta, Quaini, Weber, Boirero, Pereira en la formación inicial y luego ingresaron Rodríguez, Lares,

Soto, Romano y Valle. El partido se jugó en el Pabellón de la Paz y casi en la intimidad, ante sólo 200 personas que asistieron a una hora y 55 minutos de partidos.

El equipo argentino había comenzado bien y logró una ventaja de 7-0 pero empezó a funcionar el bloqueo y la recepción alemanes que emparejó el parcial y lo llevaron a una definición apretada. Renació la esperanza en el segundo set con una clara diferencia para Argentina que perdió el ritmo y la precisión en el tercero que marcó el comienzo de la despedida. El cuarto set fue ampliamente favorable a los europeos.

Ahora comienza una nueva etapa, ya anticipada por el técnico Castellani. El capitán Javier Weber opinó que "tal vez el esfuerzo del partido con Brasil nos desgastó para los otros dos. Pero ahora es tarde para lamentarse, estamos descorazonados por la eliminación que es una gran frustración para todo este grupo".

## NOTICIERO

**APERTURA.** Desde las 15.30 se completa la quinta fecha con estos partidos: Racing-San Lorenzo, Boca-Platense, Ferro-River, Vélez-Español, Central-Newells y Argentinos-Gimnasia de Jujuy, éste en Atlanta.

**NACIONAL B.** Colón es único líder, con 9 puntos, seguido de Brown, Chacarita y Godoy Cruz con 8 unidades, después de los partidos jugados por la sexta fecha con estos resultados: Morón 2 Chicago 2; All Boys 0 Chacarita 1; Estudiantes 1 Atlético 1; Los Andes 0 Godoy 1; C. Córdoba 1 Colón 1; Quilmes 2 Talleres 1; Haig 2 Laferrère 0 y Brown 1 Italiano 0. Completan hoy G. y Tiro-Instituto, Unión-Arsenal y San Martín-Rafaela.

**ESPAÑA.** Hubo dos adelantos en la Liga con estos marcadores: Deportivo 1 Compostela 0 y Valencia 1 Oviedo 0. Hoy juega Tenerife-Real Sociedad, Atlético de Madrid-Valladolid, Zaragoza-Barcelona, Sporting-Real Madrid, Racing-Betis, Athletic Bilbao-Logroñés, Español-Celta y Sevilla-Albacete.

**ITALIA.** Un clásico, Juventus-Inter, y el duelo entre Batistuta y Chamot en el choque Fiorentina-Lazio es lo más interesante de la fecha que se completa con Parma-Torino, Roma-Sampdoria, Milan-Brescia, Bari-Cagliari, Napoli-Padova, Genoa-Reggina y Cremonese-Foggia.

**KARPOV.** El campeón mundial de ajedrez de la FIDE, Anatoly Karpov llegará esta semana a Buenos Aires para jugar una partida exhibición ante el campeón argentino Hugo Spangenberg, el sábado próximo.

**"COSMETICA Katalia"**  
Es divina!  
¿Ya está pensando en TODAS LAS MADRES con mucho amor brindándoles todos sus productos con muy buena onda!  
¡Feliz Día Mamá! ...hay más novedades en breve  
Telfax: 864-6847

**XII CONGRESO IBEROAMERICANO DE MUNICIPIOS**

La Organización Iberoamericana de Cooperación Intermunicipal, la Intendencia de La Plata y Rosario, organizan el "XXII Congreso Iberoamericano de Municipios", cuyo lema es: "Municipio, Transparencia y Sociedad", que se desarrollará en la ciudad de La Plata del 10 al 12 de octubre del corriente año, en el Pasaje Dardo Rocha, calle 50 e/ 6 y 7 de La Plata, con inscripción abierta.

Los temas que se abordarán:

- Tema I:** Competencias Municipales y Financiación de la Descentralización. Descentralización y Municipio. La financiación de la instancia local. Autonomía local, Uniformismo y Diversidad en la Organización y el Funcionamiento local. La Autonomía local como Autogestión, Gestión Directa, Gestión Representada y Gestión Participada.
- Tema II:** La Transparencia de la Gestión Local. Gestión Pública versus Gestión Privada. La elección de las formas de Gestión. Las Técnicas de Gestión de Servicios. La Contratación de Obras. La Participación de los Ciudadanos en las Obras y Servicios.
- Tema III:** Los Municipios y las Políticas Sociales. Municipios y Desarrollo del Potencial de la Comunidad local. Municipio y Salud. Municipio y Cultura. La Elección de las Políticas Sociales.

**Conferencias:** Municipio y Autonomía  
Dr. Raúl Ricardo Alfonsín

**Tema IV:** Municipio y Calidad de Vida. Municipio y Ordenación Territorial. Municipio y Medio Ambiente. Municipio y Turismo.

**Mesa Redonda 1)** El Municipio y la legitimación democrática.  
**Mesa Redonda 2)** La transparencia de la función pública local.

**Conferencias:** Municipio y Salud.  
Dr. Oscar Eduardo Alende

El objetivo del Congreso es profundizar el debate sobre los temas más relevantes de las democracias contemporáneas. Como marco de referencia se ha tenido en cuenta la esfera de las administraciones locales, es decir los municipios y sus regiones, entendiendo que es, en el plano municipal, donde se presentan los matices y experiencias más enriquecedoras como también problemáticas, cuya difusión y reflexión será el objeto del Congreso.

Se contará con la presencia de Intendentes, concejales y funcionarios nacionales, provinciales y municipales del país y del extranjero, tanto americanos como de España y Portugal y de autoridades nacionales y extranjeras de derecho, ciencias políticas y urbanismo.

**Municipalidad de La Plata**  
Secretaría de Gestión Pública





O. J. Simpson, el ex astro del fútbol americano, en el banquillo. Lo acusan de haber matado a su esposa y al amante de ésta.

# LA INDUSTRIA DEL JUICIO A SIMPSON

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) El "caso" Simpson, con toda la publicidad y escándalo que lo rodea, ha puesto a prueba de una manera sin precedentes al sistema judicial estadounidense. Acusado de un doble asesinato perpetrado contra su esposa y un conocido de ésta, la historia del jugador de fútbol y estrella de cine negro O. J. Simpson captura la atención de los norteamericanos —o por lo menos esto es lo que hacen creer las cadenas de televisión— por incluir ciertos componentes que están en el debate cotidiano de esta sociedad. Enmarcado por la extraordinaria celebridad del deportista, el juicio al negro Simpson tiene que ver con el racismo y el abuso a las mujeres, con el atropello a algún tipo de minoría, los estereotipos y los prejuicios. Este cóctel de elementos reapareció esta semana al rojo vivo complicado, como jamás ocurrió antes, la tarea de elección de los jurados que decidirán la suerte del ídolo caído. La búsqueda de la defensa y de los fiscales se centró en tratar de identificar a aquellos individuos que albergan las actitudes menos tendenciosas y más neutrales hacia el inculpaado, convertido ahora en el producto comerciable de una nueva industria, que genéricamente podría llamarse "la industria de Simpson en el banquillo".

La selección no ha sido fácil. Primero los abogados han tenido que sortear la mitología legal que rodea la elección de los doce individuos, más otros ocho posibles reemplazantes, que deciden la inocencia o culpabilidad del acusado. Esta mitología, que también tiene que ver con los arquetipos y los prejuicios, señala, por ejemplo, que los irlandeses puestos a jurados son demasiado "pro fuerzas de orden", los escandinavos se muestran excesivamente apegados a la

letra de la ley, los asiáticos-americanos se inclinan demasiado por el respeto de la autoridad y las mujeres de mediana edad son las más compasivas. Pero, claro, si la mujer de mediana edad es o ha sido también una mujer golpeada, esto complicaría la lucidez e imparcialidad de su juicio en el caso Simpson.

Los analistas sostienen que el sentido común indicaría que un jurado integrado en su mayor parte por negros actuaría en forma más favorable hacia el moreno deportista. Lo mismo ocurriría, según estos analistas, con un jurado en el predominaran las mujeres o integrado por gente poco instruida, quienes posiblemente se inclinarían por la absolución de Simpson. Pero tratando de actuar con una aproximación distinta de la de "a los irlandeses les gusta la policía", los especialistas subrayan que "el conjunto de experiencias de una persona es mucho más valioso y habla más del posible comportamiento como jurado que cualquier estereotipo en que se la quiera fijar".

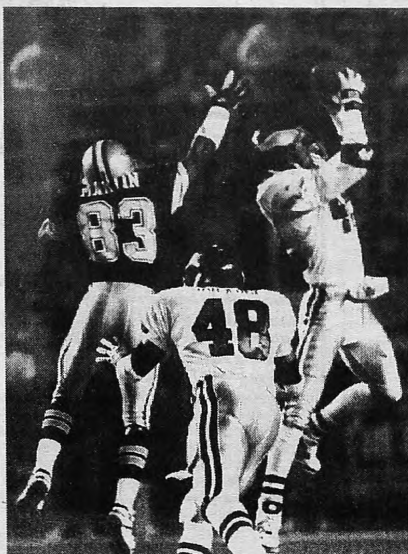
Por esta razón, los cientos de potenciales jurados que han sido con-

vocados para la selección han debido responder un exhaustivo cuestionario diseñado por defensores y fiscales con la ayuda de consultores especialmente contratados.

En el intrincado laberinto de este caso, aquí también hay otra vuelta que dificulta las decisiones. Simpson, con sus aparentemente interminables recursos económicos "a la Ross Perot", no puede comprar o conseguir a través de sus consultores un jurado que le sea absolutamente favorable. Cualquier jurado que sea ideal para la defensa sería, en consecuencia, inaceptable para los fiscales. Así las cosas, los analistas aconsejan que el defensor Robert Shapiro y sus asistentes se limiten a descartar sólo a aquellos jurados que exhiban una exagerada inclinación hacia los castigos excesivos ante infracciones a la ley de cualquier índole.

Una vez salvados los estereotipos, problemas y otras yerbas que rodean a este mal llamado "juicio del siglo" y llevada a cabo la selección de los jurados, éstos, por consejo expreso del juez Lance Ito, deberán entrar en un ayuno prolongado de información repartida por los medios de comunicación. Se entiende que para evitar influencias o distorsiones en la hora final en que deberán decidir acerca de la sentencia o liberación de Simpson.

Además, ante la monstruosa publicidad de la rentable industria Simpson de los ejecutivos de los canales, el juez Ito ha reaccionado limitando el acceso de las cámaras al recinto donde se juzga al ex ídolo, poniendo nerviosos a los productores de los programas que ven peligro los excelentes ratings obtenidos hasta el momento. La medida llegó después de que NBC "filtró" una información en contra de Simpson. Esa fue la gota que desbordó la capacidad de tolerancia del juez. "Estoy tan saturado de la irresponsabilidad de los medios que estoy más allá de la rabia. Estoy prácticamente insensibilizado", declaró.



El fútbol americano, una de las grandes pasiones de los norteamericanos.

# UNA

(Por Ezequiel Fernández Moore) Los Angeles, la meca del cine, iniciará mañana el rodaje de su nuevo film. En el banquillo estará O. J. Simpson, el ex famoso jugador de fútbol americano enjuiciado por doble asesinato. Pero el acusado verdadero será quizás el deporte de Estados Unidos, una ensalada con pizcas de Chicago, kilos de Hollywood y toneladas de Wall Street que en 1994 movilizará 80 mil millones de dólares, casi tanto como la deuda externa de Argentina.

Mientras el país está paralizado por el juicio a O. J. Simpson que se inicia mañana, el béisbol, el pasatiempo nacional, sigue sumergido en una huelga histórica. El gigante que en 1994 movilizará 80 mil millones de dólares, casi tanto como la deuda externa de Argentina, de todos modos atraviesa un momento complicado. El espectáculo, el gran invento de Estados Unidos, parece venirse en picada y, ahora, el show se instala fuera de las canchas y de las pistas. La historia está graficada con crudeza por el semanario deportivo más leído del mundo, "Sports Illustrated", que acaba de celebrar sus 40 años de vida.

O. J. Simpson, cuyo juicio interesa a los norteamericanos mucho más que Haití, aparece en realidad como la punta del iceberg en la crisis del deporte espectáculo, también hoy en la picota porque EE. UU. sufre en estos días la pérdida de su pasatiempo nacional, su deporte madre, el béisbol (ver aparte).

Si O. J., hoy en prisión como Mike Tyson, representa la fábula hecha trizas del negro pobre convertido en ídolo del deporte y la TV, la huelga de los beisbolistas, en cambio, desnuda una trama aún más compleja. No cae un mito. Cae un sistema. La lucha de poder entre los millonarios dueños de los clubes y los millonarios jugadores (la primera que logra paralizar totalmente en 89 años el campeonato más antiguo de Estados Unidos), provocó lo que no habían logrado la Primera Guerra Mundial, la Gran Depresión, Hitler, Vietnam y Saddam Hussein. Pero exasperó a millones de fanáticos, hastiados de que el dinero se haya apoderado también de su campo de los sueños, como llamó Kevin Costner a su film de homenaje al béisbol.

La mejor radiografía sobre cómo fue avanzando la crisis del deporte espectáculo en Estados Unidos fue contada recientemente por la revista *Sports Illustrated*, el semanario deportivo más leído del mundo, con un público de 21 millones de personas y que acaba de celebrar sus cuarenta años de vida con el artículo más extenso de su historia. Paralelamente, la revista difundió ha-

## Huelga de ricos

(Por E. F. M.) "El que quiera conocer el corazón y la mente de América (Estados Unidos) debe aprender el béisbol", dijo una vez el escritor George Will. La historia cuenta que el 25 de junio de 1886, mientras la séptima caballería del general Custer era masacrada por los indios comandados por Toro Sentado, sobre las riberas del Mississippi se jugaba un partido de béisbol profesional. Estas raíces tal vez expliquen por qué políticos y aficionados hicieron un escándalo nacional cuando en 1992 la empresa japonesa Nintendo quiso comprar a Los Marineros de Seattle. "Podrán tener las islas Hawaí, Hollywood y los rascacielos de Nueva York, pero saquen sus manos del béisbol", dijeron los más fanáticos.

Sólo así podría entenderse que el *USA Today* haya titulado "El día de la infamia" (como el presidente Theodore Roosevelt llamó al ataque japonés a Pearl Harbor), la jornada del 15 de setiembre pasado, cuando se concretó la huelga de beisbolistas que cerró abruptamente el campeonato de 1994. Con el argumento de que 19 de sus 28 equipos cerrarían el año con pérdidas, los clubes quisieron imponer un techo salarial a sus jugadores. El argumento no pareció muy creíble para buena parte de la prensa. La revista *Forbes* informó que los dueños de los clubes ganan entre 200 y 400 millones de dólares al año, encabezados por el patrón de la CNN, Ted Turner. La franquicia de Los Orioles, de Baltimore, otro dato importante, costó 70 millones de dólares en 1989, contra los 171 millones de su última venta de 1993. Pero la intransigencia de los patrones no logró ser quebrada ni por Bill Clinton, pese a que su gobierno amenazó con sacarle al béisbol el privilegio de estar excluido de la ley antimonopolio que hay en Estados Unidos.

Los jugadores se sienten artistas como Jack Nicholson y dicen que su salario lo fija el mercado y no un cartel de clubes. La media salarial de los 764 jugadores profesionales es de 500 mil dólares anuales. El top corresponde a Bobby Bonilla, que gana 5,7 millones de dólares por año. Bonilla perderá 31.146 dólares por cada uno de los 52 días que dure la huelga. Un total de 1.619.672 dólares. Vaya ironía, Michael Jordan, que dejó la NBA y se pasó al béisbol, el deporte favorito de su padre asesinado, para ganar apenas mil dólares mensuales como jugador de liga menor, se verá también envuelto en su primera huelga si, como se cree, pasa a la Liga Profesional. El 14 de agosto pasado, la TV, desesperada por los vacíos que le dejó la huelga de los profesionales, decidió cubrir un partido de Liga Menor en Alabama porque allí estaba el gran atractivo de Jordan. Jamás fueron tantos periodistas al lugar como ese día. Inesperadamente, Jordan invocó una lesión en un hombro y quedó afuera del juego. Fue su manera silenciosa de adherir a la huelga de los profesionales. El también lo fue una vez.



El millonario deporte norteamericano en el banquillo

# CRISIS MADE IN USA

ce unos días una arbitraria lista sobre las 40 personas que más influyeron en los últimos 40 años en la historia del deporte de Estados Unidos. Y allí, entre astros de la talla de Muhammad Ali (número uno indiscutido), Michael Jordan (2º), Magic Johnson (8º), Carl Lewis (11º), Martina Navratilova (14º), Jack Nicklaus (20º) y Pelé (en un lejano 30º), aparecen otros nombres que no brillaron dentro de los estadios, pero sí ayudaron a incrementar el negocio: nada menos que en un tercer puesto está **Roone Arledge**, célebre comentarista de TV (como si aquí figurara Macaya Márquez); el agente de estrellas Mark "Tiburón" McCormack (un Settimio Aloisio del Primer Mundo) figura décimo; Harold Gores, inventor del astroturf (la superficie del fútbol americano), es 19º; William Rasmussen, fundador de la cadena ESPN (el Carlos Avila yanqui), es 29º y el promotor de boxeo Don King está en el puesto 36º, entre otros.

La historia de *Sports Illustrated* comienza con el periodista Arledge, presidente de la ABC Sports, para quien el fenómeno del deporte en la TV de los 60 tuvo una clara explicación: "Eran tiempos de Guerra Fría y en esos años, si uno no tenía un norteamericano contra un ruso, no importaba a qué jugaran, aun si corrieran kayaks, millones de personas estaban ante sus aparatos viendo la competencia". El periodista más polémico de Arledge, Howard Cosell (en el puesto 21º del ranking), fue mantenido pese a las miles de cartas de norteamericanos racistas furiosos porque él llamaba por su nuevo nombre islámico (Muhammad Ali) a quien para el establishment debía seguir siendo Cassius Clay. Incluso, el Comité Olímpico Internacional (COI) llegó a exigir a Arledge que Cosell no fuera enviado a los Juegos de Montreal '76 y que durante su cobertura la ABC no hiciera mención alguna a la matanza de atletas israelíes ocurrida en los Juegos anteriores de Munich '72. Arledge, quien rechazó ambas exigencias, fue testigo sin embargo de una cruel paradoja: la matanza de los israelíes a manos de un comando palestino provocó que los derechos de TV de los Juegos siguientes de Montreal costaran más del doble que los de Munich.

Hoy que esos derechos valen 600 millones de dólares, Arledge, que gana 3 millones de dólares anuales, se lamenta "porque el dinero ya es lo más importante en el deporte, y tarde o temprano, todo estará corrompido... En estos tiempos de pobreza, desocupación, violencia y otros problemas sociales -añade- no veo por qué deben inver-

tirse en EE. UU. 400 millones de dólares de fondos públicos para construir estadios. Somos famosos porque no subsidiamos las artes ni la política. Pero sí lo hacemos con el deporte".

De la revolución de la TV se pasó a la de los estadios. A fines de los 50, el juez Roy Mark Hofheiz, inspirado en el Coliseo romano, levantó en Texas el Astrodome, con aire acondicionado y 53 boxes a todo lujo, para que los empresarios cerraran allí sus negocios en medio de un partido al que no le prestaría la más mínima atención. Descubierta tardíamente por el mundo (fue sede en el Mundial de USA '94), el Astrodome adquirió fama también como escenario del duelo entre la famosa tenista Billie Jean King y el veterano Bobby Riggs, la denominada "batalla de los sexos", una patética muestra del deporte hecho circo.

Eso ocurrió en 1973, el mismo año en que el fútbol americano saludaba la consagración de un nuevo fenómeno, O. J. Simpson, quien eclipsaba la estrella de otro ídolo del fútbol negro, también actor y con episodios de violencia doméstica en su haber, Jim Brown. Pero a diferencia de Simpson, Brown fue contestatario. Vio junto a Malcolm X cómo Muhammad Ali ganaba su corona mundial de boxeo en 1964, protestó porque todos los equipos de fútbol americano tenían curiosamente, un número par de jugadores negros, abandonó el espectáculo y se dedicó a ayudar a los chicos de la calle: "No es fácil, los modelos de estos chicos son hoy el dealer de su barrio o Michael Jordan, y los dos son malos".

*Sports Illustrated* cierra su artículo sobre la evolución del deporte eligiendo como símbolo el shopping más grande del mundo, en Bloomington, Minnesota. En su superficie caben 88 campos de fútbol, es 20 veces más largo que la Basílica de San Pedro y en su sector deportivo se consigue todo lo que cualquier fanático pueda desear.

Justamente la imagen de Shaq, el nuevo gran héroe de ese gran negocio mundial en que se ha convertido la NBA, aparece en uno de los 53 televisores del megashopping contándole a la modelo Cindy Crawford de qué forma cotiza su sonrisas según el dinero del anunciante:

"Esta es 2,9", dice Shaq riendo nuevamente, casi sin ganas. "Esta es 5,3", sigue ya más amable. "Y ésta es 8,9", agrega definitivamente feliz.

"¿Y si alguien te ofrece 20 millones?", le pregunta la Crawford.

Shaq abre entonces su boca y no termina de reírse al mundo entero: "Ja, ja, ja, ja, ja...".



Una imagen del béisbol, el pasatiempo favorito de los norteamericanos. El más antiguo. Hoy los estadios están vacíos por una huelga histórica que marca las contradicciones de un país.

## Entre el papel y la pantalla

(Por E. F. M.) Los recientes cuarenta años de *Sports Illustrated*, la revista deportiva más leída del mundo, con un público de más de 21 millones de personas, fueron celebrados como la supervivencia de la prensa escrita en un ambiente en el que reina la TV y en el que la imagen, definitivamente, vale más que mil palabras.

Con análisis profundos y elegantes, 82 páginas y un precio de 3,95 dólares, *Sports Illustrated* nació cuando un ejecutivo de la poderosa compañía Time, Robert Cowin, advirtió las quejas coincidentes de muchas esposas por el tiempo que sus maridos dedicaban a las lecturas deportivas.

*Sports Illustrated* sobrevive con una tirada superior a los 3 millones de ejemplares en un país donde fracasó un diario deportivo, *The National*, un modelo que, sin embargo, triunfa en otros países: Italia tiene tres diarios deportivos (*La Gazzetta dello Sport*, *Corriere dello Sport* y *Tuttosport*) y España otros tres (*As*, *Marca* y *Mundo Deportivo*).

Justamente algunos de estos últimos diarios están

siendo observados en Madrid por un periodista de Editorial Atlántida, la misma de la revista *El Gráfico*, que estudia el lanzamiento de un diario deportivo en la Argentina a través de los talleres de *La Prensa*.

*El Gráfico*, que este año celebrará justamente su 75º aniversario, se mantiene como el semanario clásico del deporte argentino, con una venta cercana a los cien mil ejemplares, un precio de tapa de 4,50 pesos y 90 páginas dominadas por el fútbol.

Si *El Gráfico*, según fuentes seguras, lleva ya este año una ganancia que se puede estimar en millones de dólares, *Sports Illustrated*, perdió 6 millones de dólares en su primer año de vida y requirió diez años para llegar a su primer balance positivo.

El hombre que más veces ocupó la célebre portada de *Sports Illustrated* fue el ex campeón mundial de los pesos completos, Muhammad Ali, el hombre que, como le diría Diego Maradona a *El Gráfico*, afirmó una vez a la prensa de Estados Unidos: "Yo no debo ser lo que ustedes quieren que sea. Soy libre de ser como yo quiera".

ENCUEN-  
TRALO

### Lotería Nacional

(Letras: H L V Y)

1	5736	11	4679
2	3691	12	4159
3	7540	13	9800
4	7349	14	1414
5	7423	15	3328
6	6706	16	0861
7	2604	17	9057
8	5211	18	6259
9	3406	19	3698
10	4283	20	7675

### Lotería de la provincia

1	13455	11	2883
2	14280	12	6020
3	18775	13	7140
4	21641	14	16423
5	21366	15	27377
6	2736	16	27577
7	12958	17	28827
8	25377	18	35355
9	37755	19	39745
10	44631	20	42764

### Lotería de Santa Fe

1	18575	11	24203
2	12824	12	8458
3	5992	13	26370
4	2342	14	31674
5	19337	15	11651
6	2018	16	21472
7	2310	17	20981
8	2601	18	12318
9	30091	19	23927
10	30311	20	16280

### Mendoza

1	38122
2	17275
3	48782
4	39088
5	47016
6	29858
7	34123
8	19831
9	30103
10	48627
11	48065
12	41416
13	24042
14	49505
15	44798
16	43732
17	40724
18	09487
19	32189
20	41274

RESULTADOS

**LA NUEVA**  
**Lotería**

**AHORA**  
CON 4 CIFRAS Y SERIE  
**GANAR LA GRANDE**

**1º PREMIO \$1.300.000**  
SORTEO EXTRAORDINARIO

**AHORA**  
CON 25.729 PREMIOS  
Sorteo de Primavera.

ENTERO \$ 40 MEDIO \$ 20

**Quiniela Poccada**

00	57	23	75
04	58	28	79
06	59	36	83
11	61	40	91
14	64	49	98



Cuatro años de Rosario/12

# EL MILAGRO ROSARINO



El suplemento de **Página/12** cumple mañana cuatro años y sigue en expansión. Empezó como edición semanal y ya se convirtió en un suplemento diario.

“Hemos roto una tradición de varias décadas en la ciudad, que vio aparecer y desaparecer a media docena de matutinos sin que llegaran a cumplir las mil ediciones ni mucho menos los cuatro años de vida que estamos celebrando.” Las palabras pertenecen a Pablo Feldman, editor de *Rosario/12*, el suplemento que acompaña las ediciones de *Página/12* no sólo en la

tierra natal de Alberto Olmedo y Fito Páez, sino también en una amplia zona que excede los límites de la provincia de Santa Fe y se interna en el norte de Buenos Aires y el sudoeste de Córdoba.

El proyecto editorial que mañana está de cumpleaños, comenzó a ganar la calle en setiembre de 1990, con una infraestructura que, si se tienen en cuenta los cambios posteriores, te-

nía ribetes épicos: una pequeña oficina, una vieja máquina de escribir Lettera, un fax, dos periodistas—el actual editor y el ahora jefe de redacción, Horacio Vargas—, un fotógrafo y algunos colaboradores.

Pero antes de cumplir el primer año, la edición semanal de cuatro páginas que salía los viernes se transformó en diaria y de ocho páginas, con el correlativo crecimiento del plantel periodístico. El salto siguiente en manos de los lectores es una edición de 12 páginas diarias y 16 los domingos, con redacción, administración y oficinas de venta (a cargo de Editores del Interior, encabezada por Ricardo Alongi) que ocupan todo un piso en calle San Lorenzo 1131, y lo más avanzado en materia de tecnología para la transmisión de notas, fotografías y avisos por vía satélite.

Feldman destaca que “a lo largo de estos cuatro años el diario ha experimentado cambios con absoluta libertad en la línea editorial, en el estilo de *Página/12*”. E informa que “a partir de este año se incluyen páginas de servicios y de avisos clasificados, además de páginas especiales que reflejan las actividades propias de una ciudad como Rosario”.

Entre las cosas que tienen para enorgullecerse quienes hacen “el *Rosario*”, como muchos lo llaman a secas, es que éste se ha constituido en una expresión periodística que motivó un cambio sustancial en el mercado gráfico de la ciudad. “Ha forzado a modificar algunas pautas de otros medios que detentaban un monopolio gráfico e informativo y son otra cosa ahora que existe la competencia”, asegura el editor.

En lo periodístico el diario ha ofrecido siempre notas con informaciones exclusivas a lo largo de estos años, como por ejemplo haber localizado y entrevistado al ex vicegobernador Antonio Vanrell—el de los juguetes— cuando estaba prófugo, y haber anticipado el momento en el que se iba a entregar a la Justicia. Además sería interminable la lista de revelaciones informativas que llevaron inclusive al alejamiento de funcionarios provinciales tanto del gobierno de Víctor Reviglio como del actual de Carlos Reutemann.

En lo comercial, el crecimiento se hace evidente en las dos o tres páginas diarias de clasificados y en una iniciativa novedosa que se encaró meses atrás. El diario entregó cupones llamados “Gourmet”, que permitieron a los lectores concurrir a restaurantes de primer nivel con un 50 por ciento de descuento en todos sus platos. Según cálculos moderados, el sistema llevó más de 70 mil comensales a las mesas de las casas de comida. “Nuestra intención es seguir creciendo—proyecta Feldman—, incorporar más pliegos, más servicios, mejorar la sección clasificados, darle más realce a todo lo que tenga que ver con deportes, que es un tema particularmente interesante para los rosarinos, y poder seguir adelante con la independencia de criterio periodístico con que se trabaja en la redacción.” Rosario de alma, el diario cumplió años el miércoles pasado, pero recién lo festejará mañana con una edición especial dedicada al clásico futbolero local entre Rosario Central y Newell's, acompañando a la edición nacional de *Página/12* con el plebiscito bonaerense.

El editor asegura que el diario “se ha ganado un lugar como material de consulta y de lectura obligatoria, y va ganando espacio con el correr del tiempo. Estamos seguros de que en el festejo del quinto año aniversario el proyecto estará aún más afianzado que ahora”.

CANAL	RATING
TE LE FE	12.9
Canal 13	9.1
Canal 9	7.3
ATC	1.8
América 2	1.6

Rating promedio: 1 al 26 de Septiembre de 1994 - Hogares apertura a cierre. Lunes a domingo. Fuente: I.D.S.A.

## HACE CUATRO AÑOS QUE USTED ESTA EN PRIMER LUGAR.

En septiembre cumplimos cuarenta y ocho meses seguidos primeros en el rating. Pero los aplausos no son para nosotros. Son para usted. Porque fue su apoyo lo que nos alentó a tratar de hacer una

televisión mejor. Y lo que día a día nos da fuerzas para seguir intentándolo. Si hay algo que valoramos, es su participación en todo lo que hacemos. Por eso para nosotros, usted siempre estará en primer lugar.







Pocas veces un teórico de la Historia y la Ciencia Política accede a reflexionar concretamente sobre los problemas internacionales. Esta entrevista es un caso. El prestigioso pensador británico Perry Anderson analiza el futuro de la desregulación y los límites del mercado, y deja una preocupación: la globalización es tal que, si se produjera un crac en Estados Unidos, las economías del Tercer Mundo sufrirían como nunca antes.

El mundo explicado por el teórico inglés Perry Anderson

# EL PENSADOR

## Página/12

EN MAR DEL PLATA  
Tel/Fax (023) 2-5194

### PREPARA TUS EXAMENES

CON METODOS Y TECNICAS DE ESTUDIO



Aprender a  
pensar-estudiar  
Expresión  
escrita y oral

DESPIERTADOR DE NEURONAS  
ZABALA 3444 551-2691/4782

## GRANJA EDUCATIVA EN CAPITAL FEDERAL

- Visita Guiada personalizada
- Foto grupal para cada asistente
- Area Protegida (Cobertura Médica)
- Desayuno o Merienda
- Taller a elección
- 2 Minigranjas

### NUEVOS TALLERES DE ECOLOGIA:

(AGUA - BASURA - PAPEL - etc.)

PREDIO FACULTAD DE VETERINARIA  
CHORROARIN 260 o AV. SAN MARTIN 4453

RESERVAS: 523-1929 953-7024/0363

## SE Guía de Estudios Universitarios y Terciarios

Únicas con planes de estudio completos  
e índices de demanda laboral

**1995**

!! SE AGOTA !! en Kioscos y Librerías







reinviertan sus ganancias en el país donde las producen. Como no hay garantías de que esto suceda, es la política económica la que debe imponer pautas para evitar que ganancias salgan del país.

—Eso implica una cierta regulación...

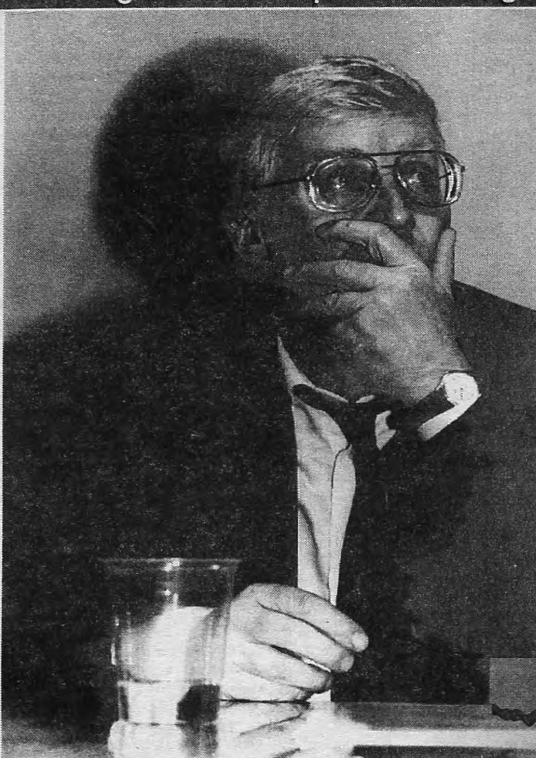
—Exactamente. Sin una regulación, el mercado no funciona bien.

—Y respecto de América latina en su conjunto, ¿hay alguna forma de establecer cómo podría insertarse en el mercado mundial para recibir inversiones?

—Creo que para América latina en general sólo hay una estrategia: la estrategia de la CEPAL. Es decir, el mercado como el vehículo para el crecimiento junto con una cuota de regulación. El crecimiento de la productividad por un lado y la equidad por el otro. Eso también implica una política de mejoramiento de la infraestructura, de la calificación de la mano de obra, de la competitividad, etcétera. Un conjunto que genere las condiciones necesarias para el crecimiento. El mercado sólo puede estimular a las fuerzas productivas, pero el Estado y la sociedad civil deben actuar para producir esas fuerzas productivas. Ese es el mensaje de la CEPAL y yo creo que es la única forma de solucionar los problemas de América latina, junto con una integración del continente en el mercado mundial a través de un nuevo orden internacional. En América latina hay que concebir políticas económicas al nivel del mercado mundial. No se puede responsabilizar al mercado mundial de todos los males que aquejan a América latina.

—¿Qué opinión le merece el término "Nuevo Orden Internacional"?

—Es una palabra muy bonita que, por ahora, no tiene mucho contenido. El nuevo orden, en términos políticos, fue una expresión que utilizó el ex presidente de Estados Unidos George Bush cuando se inició la guerra del Golfo. Bush sólo prometió un nuevo liderazgo de Estados Unidos, un sistema unilateral, tras el fracaso del sistema bipolar que produjo el colapso de la Unión Soviética. Yo no sé si un sistema unipolar puede funcionar. Tengo muchas dudas. Desde el punto de vista económico, el Nuevo Orden Mundial por ahora no existe. Para crearlo, habría que solucionar algunos problemas, como el de la deuda externa de los países del Tercer Mundo. Si no se soluciona este problema no hay Nuevo Orden Económico Mundial. En segundo lugar, tendrían que cambiar los términos del intercambio comercial entre los países productores de materias primas y los países industrializados. Tal vez una estabilización de los precios. Si eso no sucede, no se resolverá el problema del subdesarrollo y del narcotráfico. Porque en muchos países de América latina se producen las drogas como una alternativa a los productos que el mercado mundial no acepta a un precio justo. Por eso existen esos problemas. También habría que resolver los problemas ecológicos, que deberían formar parte del Nuevo Or-



den Económico Internacional. La conferencia de Río del año que viene tal vez encuentre algunas soluciones. Tengo muchas dudas, pero también muchas esperanzas, porque será una oportunidad para que los países del Norte y del Sur discutan los problemas de la nueva agenda.

—Desde el punto de vista de la participación política, ¿qué cambios se producen a partir de la integración económica del mundo?

—Aparecen problemas nuevos, entre ellos el de la ciudadanía. Con la integración de los países al mercado mundial, todos los que actúan en el mercado mundial son ciudadanos del mundo integrado y de un Estado que es poderoso en algunas áreas pero no puede regular algunos problemas, como los ecológicos. El poder del Estado se legitima a través de la participación democrática, pero los efectos de las políticas de otros Estados están fuera de su alcance. La globalización de los problemas económicos tiene consecuencias que pasan por encima de las organizaciones políticas tradicionales, que tienen que reorganizarse para enfrentar esos problemas a través de una integración política. Eso es necesario.

—En los países de América latina, donde el peso de los partidos políticos y de los sindicatos es fuerte, ¿cómo se desarrolla la relación Estado-mercado-instituciones sociales?

—Para desarrollar una economía eficiente hace falta la intervención del Estado en varias áreas (infraestructura, calificación de la mano de obra, la distribución de la renta que crear una situación de paz social). Eso implica establecer condiciones para el desarrollo de una sociedad ci-

vil con sistemas de partidos, sindicatos... Pero también hay que tener en cuenta que hoy por hoy, cuando se habla de mercado, hay que hablar del mercado mundial y eso significa la integración de un país, un sistema que no se puede controlar desde el Estado nacional, sobre todo si es débil.

—¿Eso significa que el imperativo regulatorio se desdobló? Que, por un lado, la reproducción económica tiene que asegurar la reproducción social, y que, a su vez, no hay reproducción económica en el Estado nación si no está articulada con la economía mundial. ¿Hay dos tipos de articulación?

—Así es. —En ese esquema, ¿cómo se explica la emergencia de Alemania como un ganador indiscutible después de la última crisis capitalista?

—El éxito de la economía alemana se explica por varias razones. En primer lugar, por la fortaleza del marco alemán. En la década del 70, el marco alemán estuvo sobrevalorado y es por eso que el shock petrolero no tuvo un impacto fuerte en Alemania. Significó en cambio un mejoramiento de la balanza comercial y una disminución del precio real del petróleo. En Alemania no aumentaron los costos de la materia prima básica del sistema industrial. En segundo lugar, el importante pa-

**"En el éxito dentro del mercado mundial no sólo cuenta el costo de los productos, sino también su calidad. Y la calidad se produce con una fuerza de trabajo calificada que no se paga con precios de banana."**

tura, la calificación de las fuerzas de trabajo y la estimulación de las economías regionales. El tránsito hacia una economía más moderna, en Alemania, se hizo con una participación muy importante del Estado. En tercer lugar, Alemania tiene la economía más importante de Europa occidental y lidera el proceso de integración europea, que jugó un papel importante para minimizar el impacto de la disminución del precio del petróleo —1973 y 1979— el de la desvalorización del dólar norteamericano —1971 y 1973— y también el shock de la valorización del dólar, en 1979. El sistema monetario europeo funcionó muy bien. Protegió no sólo a la economía a la Alemana, sino que también al resto de las economías europeas, de los vaivenes de la economía mundial. La integración, en ese sentido, fue uno de los remedios más importantes para manejar los shocks de la economía mundial.

—Alemania ofrece la paradoja de que tiene un sindicalismo muy fuerte, una tasa salarial bastante por encima del promedio de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico) y, no obstante eso, tiene una balanza comercial muy favorable. ¿Cuál es el secreto a nivel sindical del caso alemán?

—En forma breve: en el éxito dentro del mercado mundial no sólo cuenta el costo de los productos, sino también su calidad. Y la calidad se produce con una fuerza de trabajo calificada que no se paga con precios de banana. Cada empresa, en forma individual, intenta bajar los salarios y es por eso que los sindicatos fuertes son necesarios en una sociedad que funciona con paz social. Pero también son necesarios para una economía eficiente, que produce productos diversificados y de buena calidad. En Alemania, los sindicatos fuertes son una precondición para el éxito de su economía.

## Página/12

EN  
TIERRA DEL FUEGO  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320

Técnicas de distensión  
movimiento  
y expresión

**TRABAJO CORPORAL**  
Prof. Claudia Alberotanza  
Te.864-6167

## EMANU-EL ABRE SU ESCUELA

Proyecto Pedagógico que Educa preparando para el Siglo XXI

**EMANU EL** Un marco educativo que JARDIN:  
desde la particularidad Salas de 2 a 5 años  
judía difunde y trabaja los EDUCACION Gral.  
valores universales. BASICA: 1° a 3° Grado

**ABIERTA LA INSCRIPCION**  
Acérquese a conocer los detalles de esta nueva alternativa.  
Tronador 1455 - Capital. Tel. 552-4343/0971  
Lunes a viernes de 10 a 12 y de 14 a 16 hs.

¿QUIEN DIJO "DIOS, DAME  
CONTENCION Y CASTIDAD  
PERO NO AHORA."?

¿Marilyn, San Agustín,  
Napoleón o Lady Di?

Este y 1295 desafíos más,  
en el gran libro-juego  
Frases de Mente.

Libro + tablero + tarjetas = \$12,50



## EL JUEGO Y LOS JUEGOS

SEMINARIO TEÓRICO PRÁCTICO para quienes deseen aplicar el juego en el campo terapéutico-educativo y empresarial, a cargo de la Prof. Inés Moreno.

Duración: 5 encuentros - Comienzo: 5 de Octubre de 19 a 21 hs.

estudio inés moreno VIRREY DEL PINO 2714 - Tel/Fax: 785-3273 de 13, 30 a 21 hs.

## Página/12

Departamento de Publicidad

Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.  
Tel./Fax: 343-8930 al 36

## ERNESTO GOLDAR

LA CLASE  
MEDIA  
EN EL '83



EDITORIAL PLUS ULTRA

## CURSOS EXTRA CURRICULARES

Octubre: La Sexualidad en la Post-Modernidad.

La Filosofía de la Diferencia y la

Construcción Social del Género

Docente: Dra. Esther Díaz

Se dictará los días: 7, 14, 21, 28 de octubre.

**LUDIAS**  
BIOGENIA INVESTIGACIÓN Y  
ASISTENCIA EN SEGURIDAD

Informes e Inscripción:  
805-4594 (de 14 a 19 hs.)  
803-0833 (de 20 a 22 hs.)  
Billinghurst 2476, 2° Piso





## C O N T R A T A P A

(Por Tomás Eloy Martínez) Cada vez que se discute sobre las libertades de la novela y alguien (infaltable) supone que para escribir ficciones basta con dejar que fluya la imaginación, me viene a la memoria la imperial afirmación de William Faulkner: "Todos mis personajes son gente a la que conozco y sobre la que hice muchas averiguaciones. Si la novela está alcanzando en estos días —al menos en Estados Unidos— un furor parecido al de mediados del siglo XIX, es precisamente por eso: porque los lectores se identifican con las ficciones que leen, internándose en ellas como quien abre otra puerta de la vida".

Cualquier viajero que mire a su alrededor en los trenes Amtrak que van de Chicago a Los Angeles o que se aventure a media tarde en los subterráneos de Nueva York descubrirá que los pasajeros han olvidado por un instante el mundo que fluye más allá de las ventanillas para sustituirlo por los circos hindúes de la última novela de John Irving o por los orfanatos de pesadilla descritos en *The Waterworks*, el relato que E. L. Doctorow publicó en mayo pasado.

Uno ve lo que quiere ver, dicen los libros con los que hablo del tema. La gente que está leyendo *A Son of the Circus* de John Irving es —me explican— veinte veces menos numerosa que quienes siguen por televisión las tediosas escaramuzas del juicio de O. J. Simpson. Y, sin embargo, en la calle oigo menos el nombre de Simpson que el de Sartorius, el científico perverso que mueve los hilos de *The Waterworks*.

El mejor ejemplo del poder de seducción que están teniendo las novelas son las pintadas que vi en el baño de hombres de Penn Station, una de las terminales ferroviarias de Nueva York. Hasta mayo pasado hubo allí un letrero que decía: "¿Sexo oral como el de Vox? Llame al 800.327.1267". Vox es, como algunos saben, una novela de Nicholson Baker en la que un hombre y una mujer se masturban llamándose por teléfono.

Durante el verano, el baño de Penn Station estuvo cerrado por reparaciones. Lo reabrieron a fines de agosto: imaculado, con lavatorios cibernéticos y toallas de papel que se evaporan después de usadas. Duró una semana. Una noche apareció este graffiti fluorescente y lleno de arábigos: "¿Quieres ser un delator? Broncéate y pon tu lengua en el 603.01 etcétera". Le pregunté a uno de los muchachos que andan

siempre por el baño a la pesca de bolsillos distraídos qué se ganaba siendo un delator (en inglés, un *informer*). "No estás en nada", me dijo. "Léete la última del gordito Ellis." No entendí su mensaje hasta que vi, en una de las vidrieras de la librería Barnes & Noble, altas pirámides de la novela *The Informers*, escrita por Bret Easton Ellis, cuyos personajes son estudiantes bronceados, con unas lenguas atléticas que corren toda clase de maratones.

Me dio felicidad saber que las ficciones estaban entreverándose con la vida. En los años 50, la novela parecía desorientada, como si se le hubiera agotado ya su poder de seducción. El cine y la televisión se habían apoderado de sus armas: la imaginación del viejo Dickens respiraba en las fastuosas autobiografías de Fellini, las blasfemias

de Dostoievski eran superadas por las de Buñuel, las dobles del espíritu humano se leían más fácilmente en las comedias de Bergman que en las educaciones sentimentales de Flaubert.

Mientras los realizadores hacían lo que se les daba la gana con el lenguaje, la novela se declaraba muerta o, lo que es aún peor, se definía como algo diferente: es decir, no-novela. Dejé de narrar: se convirtió en descripción de objetos y gestos exteriores (como en los textos del agrimensur Alain Robbe-Grillet), en malabarismos tipográficos que plagaban los caligramas de Apollinaire o en catálogos de cacofonías y ruidos de baño como los relatos del alemán Uwe Johnson.

Mientras los lectores huían espantados, alguna crítica exaltaba de rodillas a esos nuevos dioses. El *nouveau roman* era la quintaesencia del buen gusto. Contar en línea recta con palabras simples (que entonces era la máxima ambición de Borges y ahora es la de García Márquez) parecía un gesto anacrónico, senil. Nadie investigaba nada. Bastaba con el lujo de la imaginación y el encantamiento de las palabras. Investigar era entonces un traspie que sólo se permitían los fabricantes de best sellers como Lapierre y Collins, que vendían por millones sus reportajes sobre la toma de Jerusalén.

Tuvo que sobrevenir la embestida de los grandes latinoamericanos y de los jóvenes alemanes para que el horizonte se despejara, en los años 60, y la investigación no pareciera un recurso reñido con la imaginación. La novela empezó a recobrar su aliento en todas partes, aunque no al mismo tiempo: hacia 1960, el alemán Günter Grass emprendió en *El tambor de hojalata* un formidable trabajo de relevamiento histórico y de remozamiento técnico. El italiano Italo Calvino descubrió que el ser humano tenía un lado invisible, como la luna, y lo reflejó en ficciones perfectas que se llamaron *Palomar* (1983) y *Si una noche de invierno un viajero* (1980); el polaco Stanisław Lem hizo caer todas las murallas del conocimiento en un libro paródico e inimitable, *Vacío perfecto* (1971). Los norteamericanos y los ingleses, que nunca habían bajado por completo la guardia de la narración,

abrieron las compuertas de todos los demás géneros e inundaron con ellos a la novela, fertilizándola: Truman Capote lo hizo en *A sangre fría* (1965), donde confluyeron la técnica del reportaje y la puesta en escena de la novela negra; E. L. Doctorow en *Ragtime* (1975), D. M. Thomas en *El hotel blanco* (1981) y Anthony Burgess en *Poderes terrenales* (1980) jugaron a su antojo con la historia y con los documentos; tiempo después, Julian Barnes —un poco a la manera de Lem— lo haría con la crítica en *El loro de Flaubert* (1984).

Los lectores no abandonaron el cine pero regresaron caudalosamente a las novelas: la ficción volvió a ser una fuente insustituible de conocimiento y, a la vez, de placer. El verdadero novelista fue, otra vez, aquel que cuenta las mismas fábulas que le gusta leer, pero a su manera, con un lenguaje que puede ser distinto —y también más moderno— que todos los lenguajes conocidos.

En un proceso de alimentación mutua, las novelas recrearon las ilusiones del cine y el cine explicó a la perfección los misterios de la creación novelesca. En el festival de Nueva York están exhibiendo ahora, en un ciclo retrospectivo, la película que el alemán Percy Adlon consagró a Céleste Albarret, ama de llaves de Marcel Proust entre 1914 y 1922. Pocas obras como ésta, cuyo título es *Céleste*, revelan con tanta inteligencia la importancia que tiene la investigación en el arte de escribir ficciones.

Allí se ve a Proust levantándose de la cama con sus últimas fuerzas para comer en el Ritz con madame de Noailles, de la que copiaría un camafeo o la cadencia de una frase. Se lo ve espiar a través de una mirilla los desvaríos sexuales de dos criaturas anónimas para poder narrarlos desesperadamente, porque "entiéndame usted", le dice a la azorada Céleste, "soy un hombre sin imaginación".

La afirmación de Proust es vana, por supuesto, porque su talento volaba por encima de los tópicos de cualquier archivo. Pero la escena entera no es un mal apólogo. Subraya la deliberación con que uno de los grandes maestros de la novela se alimentaba de todo lo que estuviera a su alcance: investigación, historia, violencias de la sintaxis, cursilerías, perfumes de los sentimientos y oscuridades del pensamiento, para poder erigir la Obra que era su Vida. Es lo mismo que hacen ahora los jóvenes alucinados que están escribiendo las últimas obras maestras de la lengua inglesa. Para todos ellos, como para Proust, contar historias no es una ceremonia de sufrimiento y desesperación, sino —por suerte— una incesante, saludable celebración de la vida.



## SUME TRANQUILIDAD Y BIENESTAR.

### UNA PROTECCION SIN FRONTERAS.

OSDE BINARIO es la más completa cobertura médico-asistencial dentro y fuera del país. Con el respaldo de 22 años de respeto por el afiliado.



Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso - Cap. Fed. - Tel.: 313-1021 y 312-3778

### UNA RENTA MENSUAL DE POR VIDA.



ALIANZA PREVISIONAL Seguros de Retiro S.A.

Todos los aportes que Usted canaliza a través de una AFJP, suman y se multiplican una y otra vez. Al jubilarse, opte por una Renta Vitalicia Previsional.

Av. L. N. Alem 1067 - 8° Piso - Cap. Fed. - Tel.: 311-7776 y 311-8018